

WAI PII EPE
LUKUMI
PEPA PIAMO DOKO

THE GOSPEL
ACCORDING TO
LUKE

**Lukumi Teapolisanya Pii Pepa Pyao
Pyasakamaiyamo Tenge Doko**

1 ¹⁻⁴Akali etete epe Tiopilusa, Goteme naimanya kaina dakenya kalai andake mendapu pia. Kalai pia dupa pitaka tee pyao dokonya pituu lengeme kandeaminoli pyoo, Gotenya pii lapae dokonya kalai akali dupame atome langiami. Atome dupa sepala, endakali longome makande pyoo pepa pyanya se-teami dupa pitaka nambame itaki pyao kandakondape pyoo kandapu. Kandatala tata-tata dupa pitaka pyoo epeamoliaka pyoo yapao nyepala, embame atome soo mana nyii dupa pitaka kiningina lao kyeto joo masetale lao, dupa pitaka tola-tala pepa pyanya setekelyo.

**Jone Manditana Lao Enjele
Mendeme Sakaraeya
Lamaiyamo Doko**

⁵Erote baa Judia yuu dokonya kinji katea gii dokopa, prisa Sakaraeya lenge

**Dedication to
Theophilus**

1 ¹Since many have undertaken to compile an account of the events that have been fulfilled among us, ²just as those who from the beginning were eyewitnesses and ministers of the word have delivered them to us, ³it seemed good to me also, having carefully investigated all things from the beginning, to write an orderly account for you, most excellent Theophilus, ⁴so that you may know the certainty of the things about which you have been instructed.

**Gabriel Announces
John's Birth to
Zechariah**

⁵In the days of Herod, the king of Judea, there was a priest named Zechariah

who belonged to the division of Abijah. His wife was of the daughters of Aaron, and her name was Elizabeth. ⁶They were both righteous before God, walking blamelessly in all the commandments and regulations of the Lord. ⁷But they had no children because Elizabeth was barren, and they were both advanced in their days.

⁸While Zechariah was serving as a priest before God when his division was on duty, ⁹he was chosen by lot, according to the custom of the priesthood, to enter the temple of the Lord and burn incense. ¹⁰At the hour of incense the whole multitude of the people was praying outside. ¹¹Then an angel of the Lord appeared to Zechariah, standing at the right side of the altar of incense. ¹²When Zechariah saw him, he was startled, and fear fell upon him. ¹³But the angel said to him, "Do not be afraid, Zechariah, for your prayer has been heard. Your wife Elizabeth will bear you a son, and you shall name him John. ¹⁴You will have joy and gladness, and many will rejoice at his birth, ¹⁵for he will

mende katea. Baa prisa tata Abaija dokonya mende. Baanya etanenge Elisabeta lenge doko, prisa Aronnya mandipaenya mandipae mende. ⁶Sakaraeyapa, Elisabetapa dolapo lapotame Kamongonya mana setapaepi, loopi dupa pitaka wata-minao paeyambinopa, endakali mendeme dolapo koelyambinona laa naeya. Dokopa Goteme kandatala dolapo tolataena lea. ⁷Elisabetanya ingi kyeto jia dokonya, baa wane manja naeyaowaka peteamopa, Sakaraeyapa lapota lyanga jiambi.

⁸Gii mendepa Sakaraeya tata prisa dupanya kalai pipenge gii doko epeamopa, Gotenya enombanya Sakaraeya baa prisa kalai pyoo katea. ⁹Dokopa apimi Kamongonya anda nee nyetae dokonya pauta tunduma pingi dupa yangala pena lamanape lao kanjanya, prisa dupanya mana singili pyoo kana pyasiaminopa, kana doko Sakaraeya-kisa ipao katea. ¹⁰Pauta tunduma pingi dupa yangapenge gii dokonya Sakaraeyame yangala peamopa, endakali kambu andake mende kamaka loma soo kateami. ¹¹Dokopa Sakaraeyame kandena lao, Kamongonya enjele mende tunduma pingi yangenge alta dokonya kingi tolaetena ipao katea. ¹²Sakaraeyame enjele doko kandatala baa walu lao paka kaeya. ¹³Dokopa enjele dokome baa lamaiyoo, "Sakaraeya, emba paka nakaeyape. Embame loma sipi doko Goteme sepelyamona, embanya enda Elisabeta dokome wane ane mende manditana, wane dokonya kenge doko Jone lape. ¹⁴Wane doko mandipatamopa, emba eteke pyao mona

yaepao katatenopa, endakali longo eteke pyaowaka katatami. ¹⁵Aipumape, baa Kamongonya enomba dokonya akali andake mende katata. Baa bia waenepi dupa etete nanao katata. Baa endanginya ingi andaka pituu, Oli Spiritu doko baa-kisa tumbatae ipata. ¹⁶Baame Israele tata longo nyakamanya Kamongo Gote doko-kisa pilyina latamopa pilyetami. ¹⁷Ilajanya spirita dokopa, kyeto dokopa dolapo Jone-kisa palitamopa, akali tata mende Kamongonya depa lakamaiyanya Jone baa wambao ipata. Baa ipata doko, takange dupame nyakamanya wane dupa mona setena lao baame nyoo pyasalanya ipata. Endakali tolatae dupanya masepae epe dokonya katena lao, tanga lenge endakali dupanya mona kapilyakamaiyanya ipatana” lea. ¹⁸Dopa leamopa Sakaraeyame enjele doko lamaiyoo, “Nambanya enda dokopa nalimba lyanga joo etapaena, embame pii lelyeno doko aipa petala nambame kiningina lao masotoape?” lea. ¹⁹Dokopa enjele dokome baanya pii yanu pyakamaiyoo, “Namba Gabriele, Gotenya enombanya katenge doko. Wai pii epe dake nambame emba langya puu lamusa langilyo. ²⁰Gii setea dokonya nambame pii lelyo datupa angi jeta. Dopaka doko, embame nambanya pii datupa kiningina lao masala naelyeno dokonya, emba indupa pituu, pii nalao muumaa jetaeyaka katao pao, pii lelyo datupa angi jeta gii dokonya tuu latena” lea.

²¹Dopa lao kateambinopa, endakali kamaka kateami dupame Sakaraeya baa aipuma gii nepao, lotuu anda nee nyetae dokonya kalyape lao masepae longo

be great in the sight of the Lord. He must never drink any wine or strong drink, and he will be filled with the Holy Spirit, even from his mother's womb. ¹⁶He will turn many of the sons of Israel to the Lord their God. ¹⁷And he will go before the Lord in the spirit and power of Elijah, to turn the hearts of fathers back to their children, and the disobedient to the wisdom of the righteous, to make ready a people prepared for the Lord.” ¹⁸Zechariah said to the angel, “How can I know this for certain? For I am an old man, and my wife is advanced in her days.” ¹⁹The angel answered him, “I am Gabriel. I stand in the presence of God and was sent to speak to you and bring you this good news. ²⁰But behold, you will be silent and unable to speak until the day that these things take place, because you did not believe my words, which will be fulfilled at their appointed time.”

²¹Meanwhile, the people were waiting for Zechariah and wondering about his delay in the temple. ²²When he came out, he was unable to speak to

them, and they perceived that he had seen a vision in the temple, because he kept making signs to them and remained unable to speak. ²³When the days of his service had come to an end, he returned to his home.

²⁴After those days his wife Elizabeth conceived and kept herself in seclusion for five months, saying, ²⁵“The Lord has done this for me. In these days he has looked upon me with favor and taken away my reproach among the people.”

Gabriel Announces

Jesus' Birth to Mary

²⁶In the sixth month the angel Gabriel was sent by God to a town of Galilee called Nazareth, ²⁷to a virgin betrothed to a man named Joseph, of the house of David. The virgin's name was Mary. ²⁸The angel came to her and said, “Greetings, O favored one, the Lord is with you! Blessed are you among women!” ²⁹But when Mary saw him, she was greatly perplexed by his statement and began wondering what sort of greeting this might

nyoo malisoo kateami. ²²Kateaminopa Sakaraeya kamaka pyakalyetala, baa nenge-kaita lyokeamosa, baame endakali dokaita pii lamaiya naeyamopa, baame lotuu anda nee nyetae dokonya mendita mende lee manemaneme kanjome-lamo lao dokaitame masiami. Dokopa baa muumaa joo katao, kingimi makande-makande pyoo katea. ²³Maitakao Sakaraeyanya prisa kalai pia gii doko etapeamopa, baa andaka pea.

²⁴Gii mendatupa pateamopa, baanya enda Elisabeta doko wane tongota petea. Baa kana yungi yalo pyoo pituu dapa lao masia: ²⁵“Kamongome namba kondo kaeyao kandelyamo gii datupanya, endakali dupanya enombanya namba elya nyingi doko nyoo nepakato latala, dake namba-kisa pipya-lamona” lao masia.

Jisasa Manditina Lao Enjele Gabrieleme Maria Lamaiyamo Doko

²⁶⁻²⁷Elisabeta doko wane kana tokange latae peteamopa, Goteme enjele Gabriele yuu Galali, taono Nasarete lenge dokonya, wanaku mapukae mende petea dokonya pena lea. Wanaku dokopa, akali Josepe lenge, Kiñi Dapita tatanya mandipae dokopa, dolapo andaka joo lakuu petengemba. Wanaku mapukae dokonya kenge doko Maria lenge. ²⁸Enjele doko Maria petea dokonya ipupala lao pituu, “Emba Goteme auu kaengena, emba auu pyoo pitipi. Kamongo doko emba-pipa kalyambino. Goteme emba auu pisi-mupa, enda waka dupa pitaka embame ita minilyinona” lea. ²⁹Dokopa Mariame enjele doko kandatala, auu pyoo pitipi lea pii doko aipale mende lelyape lao tatake kaeyapala masepae longo nyia.

³⁰Dokopa enjele dokome baa lamaiyoo, “Maria, Gotenya auu kaenge doko emba-kisa silyamona, paka nakaeyape. ³¹Sepe! Emba wane tongota pitipala, wane ane mende manditina, wane dokonya kenge doko embame Jisasa lape. ³²Baa akali andake mende katatamopa, baa Gote Etete Ketae Katenge dokonya Ikiningina latami. Wane dokonya yumbange Dapi-tanya kiŋi petenge toko doko Kamongo Goteme wane doko maita. ³³Maitata-mopa, baame Jekope tata dupa isoaka katatamopa, baanya kingdom doko tanga-tangapi etala naeyatana” lea. ³⁴Dopa leamopa Mariame enjele doko lamaiyoo, “Namba wanaku mapukae, akali tole napingina, embame pii lelyeno doko aipa petala angi jetape?” lea. ³⁵Dokopa enjele dokome baanya pii yanu pyakamaiyoo, “Oli Spiritu doko emba-kisa ipatamopa, Gote Etete Ketae Katenge dokonya kyeto dokome emba sanga pyalapomo. Tenge dokonya, wane manditi doko Gotenya Ikiningi Makande Latae dokona latami. ³⁶Embanya tata Elisabeta, baa ingi kyeto jetae, wane namandipengena lengema doko, enda wambakesa wane ane kana tokange latae tongota pilyamo. ³⁷Goteme dopale mende pyaanya kokala naenge dokonya, Elisabeta baa wane tongota pilyamona” lea. ³⁸Dopa leamopa Mariame lao pituu, “Namba Kamongonya kalai wanakuna, embame pii lelyeno doko namba-kisa epekena yaka-lumuna” lea. Dopa lateamopa enjele dokome Maria yakinatala pea.

be. ³⁰Then the angel said to her, “Do not be afraid, Mary, for you have found favor with God. ³¹And behold, you will conceive in your womb and give birth to a son, and you shall name him Jesus. ³²He will be great and will be called the Son of the Most High, and the Lord God will give him the throne of his father David. ³³He will reign over the house of Jacob forever, and of his kingdom there will be no end.” ³⁴Mary said to the angel, “How will this be, since I am a virgin?” ³⁵The angel answered her, “The Holy Spirit will come upon you, and the power of the Most High will overshadow you; therefore the holy child that is to be born will be called the Son of God. ³⁶And behold, your relative Elizabeth has also conceived a son in her old age, and this is the sixth month for her who was called barren. ³⁷For nothing is impossible with God.” ³⁸Then Mary said, “Behold, I am the servant of the Lord; may it happen to me according to your word.” And the angel went away from her.

**Mary Visits
Elizabeth**

³⁹In those days Mary arose and went with haste to the hill country, to a town of Judah, ⁴⁰where she entered the house of Zechariah and greeted Elizabeth. ⁴¹When Elizabeth heard Mary's greeting, the baby leaped in her womb, and Elizabeth was filled with the Holy Spirit. ⁴²Then she exclaimed with a loud voice, "Blessed are you among women, and blessed is the fruit of your womb! ⁴³How has this happened to me that the mother of my Lord should come to me? ⁴⁴For behold, when the sound of your greeting came into my ears, the baby in my womb leaped for joy. ⁴⁵Blessed is she who has believed, for what the Lord has spoken to her will be fulfilled."

**Mary's Song
of Praise**

⁴⁶Then Mary said, "My soul magnifies the Lord, ⁴⁷and my spirit rejoices in God my Savior, ⁴⁸because he has looked favorably on the humble state of his servant. For behold, from

**Mariame Elisabeta
Kanja Peamo Doko**

³⁹Gii dosa mendasa Maria sakata-tala, baa nee kaeyao Juda yuu dokonya manda singi dupanya taono mendenya pea. ⁴⁰Pao Sakaraeyanya andaka kolandatala, "Elisabeta, emba auu pyoo pitipi" lea. ⁴¹Mariame auu pyoo pitipi lea doko Elisabetame siamopa, baanya inginya wane petea doko mangalyia. Dokopa Oli Spirita doko Elisabeta-kisa tumbia. ⁴²Dokopa Elisabetame puu lao dapa lea: "Goteme emba auu pisimupa, enda waka dupa pitaka embame ita minilyino. Wane mende embanya inginya pilyamo doko, Goteme auu pisetae wane mende pilyamo. ⁴³Nambanya Kamongo dokonya endangi dokome namba enda epe api-kaita kanja epe? ⁴⁴Embame auu pyoo pitipi lelyeno pii doko nambanya kaleme sipupa, nambanya inginya wane pilyamo doko eteke pyao mangalyilyamo. ⁴⁵Kamongonya pii emba langia dupa angijetana lao masiino wanaku doko emba Goteme auu pisetaena" lea.

Mariame Wee Leamo Doko

⁴⁶Dokopa Mariame lao pituu, "Nambanya moname Kamongo baa andakena lao, lao panyo. ⁴⁷Nambanya pyoo nyingi Gote doko nambame ma-setala, nambanya spiritame auu kaelyo. ⁴⁸Namba baanya kalai wanaku, kenge nasingi doko baame kandatala kondo kaeya. Indupa pituu endakali paliu

patami dupa pitakame namba Goteme auu pisetaena latami. ⁴⁹Gote etete kyeto dokome namba-kisa kalai andake mendapu pia. Baanya kenge doko eteteaka andake dokonya, mee laa naeyapenge. ⁵⁰Indupapi, tangapi baa paka kaeyao, paliu pelyami endakali dupa baame kondo kaenge. ⁵¹Kalai kyeto mendapu baanya kingimi pia. Endakali mendapu alyasale joo kalyamanona lao moname masiami dupa baame kyakasia. ⁵²Kinji pupu lapae dupa nyakamanya kinji toko dupanya napetena lao baame watao pyapala, kenge nasingi endakali dupanya kenge dupa minalyia. ⁵³Endakali lopo kaeyami dupa tiaka kaena lao nee epe dupa maitala, yuunya kamongo dupa daa jina lao mee pena lea. ⁵⁴⁻⁵⁵Baanya kondo kaenge mana doko tanga-tangapi kame sala naeyatona latala, baanya kalai akali Israele doko nisiana. Naimanya yumbange Abraamepi, baanya mandipaenya mandipaepi, dupa nisotona leali pyoo nisiana” Mariame lea.

⁵⁶Dopa latala, Maria baa kana tepomapi mende Elisabetapa pitipala, baanya andaka pilyia.

Jone Kaimbu Pingi Mandeamo Doko

⁵⁷Elisabeta wane mandipenge gii doko epeamopa, wane ane mende mandea. ⁵⁸Kamongome baanya kondo kaenge andake doko Elisabeta-kisa panasalamo lapae doko Elisabetanya tatapi, patali makipi dupame sepala, Elisabeta-pipa auu kaeyapae nyiami.

⁵⁹Wane doko yuu gii tukulapo leamopa, yanu kepakamaiyanya endakali

now on all generations will call me blessed, ⁴⁹because the Mighty One has done great things for me; holy is his name. ⁵⁰From generation to generation his mercy is upon those who fear him. ⁵¹He has done a mighty deed with his arm; he has scattered the proud in the thoughts of their hearts. ⁵²He has brought down rulers from their thrones and exalted the lowly. ⁵³He has filled the hungry with good things, but the rich he has sent away empty. ⁵⁴He has helped his servant Israel, remembering his mercy, ⁵⁵just as he spoke to our fathers, to Abraham and to his offspring forever.”

⁵⁶And Mary remained with Elizabeth for about three months and then returned to her house.

The Birth of John the Baptist

⁵⁷Now the time was fulfilled for Elizabeth to give birth, and she bore a son. ⁵⁸Then her neighbors and her relatives heard that the Lord had magnified his mercy with her, and they rejoiced with her. ⁵⁹On the eighth day they came to circumcise the

child, and they were going to give him the name of his father Zechariah. ⁶⁰But the child's mother responded, "No! He is to be called John." ⁶¹But they said to her, "There is no one among your relatives who has that name." ⁶²Then they began making signs to the child's father to find out what he wanted to name him. ⁶³So he asked for a tablet and wrote, "His name is John." And they were all amazed. ⁶⁴At once Zechariah's mouth was opened and his tongue was released, and he began to speak, blessing God. ⁶⁵Then fear came upon all who dwelt around them, and in the entire hill country of Judea all these things were being discussed. ⁶⁶All who heard about this laid it up in their hearts, saying, "What then will this child become?" And the hand of the Lord was with him.

Zechariah's Prophecy

⁶⁷Then Zechariah, the child's father, was filled with the Holy Spirit and prophesied: ⁶⁸"Blessed be the Lord, the God of Israel, for he has visited his people and brought them redemption. ⁶⁹He has raised up

dupa ipupala, wane doko takanganya kenge Sakaraeya lamana leami. ⁶⁰Dopa leamiaka doko, wane dokonya endangi dokome lao pituu, "Daa, baa kenge Jone lamanana" lea. ⁶¹Dopa leamopa dokaitame Elisabeta lamaiyoo, "Embanya tata dupanya mende kenge Jone lenge mende nakatengena" leami. ⁶²Dopa latala wane dokonya takange dokome wane doko kenge api latoo lao masilyipi lao kingimi makande pyoo tipa piami. ⁶³Dopa piaminopa, baame pepa pyapenge kana pata mende dina leamopa maiyami. Maitiaminopa baame, "Wane dokonya kenge doko Jone" lao pyanya katea. Dokopa endakali dokaita waluleami. ⁶⁴Waluleaminopa, Sakaraeyanya nenge-kaita lumbata, baanya keke doko tolata pia. Dokopa baame Gote mambo pyao baa iki auu petaena lea. ⁶⁵Dopa pia doko, dokaitanya patali maki dupa pitakame kandatala paka kaeyami. Dokopa Judia yuu manda dupa pitakanya endakali dupame pia dutupanya pii lao kateami. ⁶⁶Lapae siami endakali dupa pitakame lao pituu, "Wane dake aipale mende katatape" lao, pia dutupa nyakamanya moname masoo kateami. Dokopa Kamongonya kyeto doko wane doko-kisa sia.

Sakaraeyame Propesi Pii Leamo Doko

⁶⁷Wane dokonya takange Sakaraeya doko-kisa Oli Spiritame tumbiamopa, baame propesi pii lao dapa lea: ⁶⁸"Israelemanya Kamongo Gote dokome baanya tata dupa kanja ipupala sambao nyiamo dokonya, baa iki auu petae. ⁶⁹⁻⁷¹Naimanya yandapipipi, naima imbu kaengemapi, dupanya kinginya naima pyoo nyina lao,

Goteme baanya kalai akali Dapita tata dokonya pyoo nyingi akali kyeto mende epekena lea. Propeta Gotenya latae wamba kateami dupa-kisa dopa pitona leali pyoo epina lea. ⁷²Dopa piamo dokome, Goteme naimanya yumbange dupa kondo kaeyapala nisoo, baanya pii yaki pinya setea doko masetayaka katea. ⁷³Pii doko naimanya yumbange Abraame lamaiyoo pituu, Goteme baanya pii doko kyeto tasalanya, baanya kenge doko lea-pyaa. ⁷⁴⁻⁷⁵Baame naimanya yandapipi dupanya kinginya pyoo nyetamopa, naima kalyamano gii dupa pitakanya paka nakaeyao baanya kalai pyakamaiyoo, mana tolatae dupa minao, baanya latae katataminopa lao pii doko lao yaki pinya setea-pyaa. ⁷⁶Dopana, wane emba Gote Etete Ketae Katenge dokonya propetana latami. Tenge doko, embame wambao pupala, Kamongonya kaitini dupa depa lakamaiyoo, ⁷⁷Kamongome baanya tata dupanya koo dupa kunao nepakamaita dokome, baame dokaita pyoo nyetana lao dokaitame masina lao embame lamaiti. ⁷⁸Gotenya kondo kaenge andake dokome niki doko kaiti ketae pituu naima-kisa tapyala epina leamopa, ⁷⁹iminjetaepa, kumingi dokonya waiyengepa, dolaponya kalyamino endakali dupa tii pisia. Dopa piamo dokome naima laminao mona setenge kaitini dokonya peana” Sakaraeyame lea.

⁸⁰Wane doko andapala, baanya spirita doko kyeto jiamopa, endakali napalenge yuu mendakaita katao pao, Israele dupame baa kandena lao panaa gii dokonya tuu lea.

for us a horn of salvation in the house of his servant David ⁷⁰(just as he spoke through the mouth of his holy prophets long ago), ⁷¹salvation from our enemies and from the hand of all who hate us— ⁷²to deal mercifully with our fathers and to remember his holy covenant, ⁷³the oath he swore to Abraham our father, to grant us ⁷⁴that we, having been rescued from the hands of our enemies, might serve him without fear, ⁷⁵in holiness and righteousness before him all the days of our life. ⁷⁶And you, child, will be called a prophet of the Most High, for you will go before the presence of the Lord to prepare his ways, ⁷⁷to give his people knowledge of salvation through the remission of their sins, ⁷⁸through the tender mercy of our God, by which the sunrise has visited us from on high, ⁷⁹to give light to those who sit in darkness and in the shadow of death, to guide our feet into the way of peace.”

⁸⁰And the child grew and became strong in spirit, and he was in the wilderness until the day of his public appearance to Israel.

The Birth of Jesus

2¹In those days a decree went out from Caesar Augustus that all the world should be registered in a census. ²This was the first census, and it took place when Quirinius was governor of Syria. ³So everyone went to be registered, each to his own town. ⁴Joseph also went up from Galilee, from the town of Nazareth, to Judea, to the city of David, which is called Bethlehem, because he was of the house and family of David, ⁵to register himself along with Mary, his betrothed wife, who was with child. ⁶While they were there, the days were fulfilled for her to give birth, ⁷and she gave birth to her firstborn son. Then she wrapped him in swaddling cloths and laid him in the manger, because there was no room for them in the inn.

Angels Announce Jesus' Birth to Shepherds

⁸In the same region there were shepherds living out in the fields, keeping watch over their flock by night. ⁹And behold, an angel of the

Jisasa Mandeamo Doko

2¹Gii dutupanya Sisa Agusatusame yuu pitakanya endakali dupa pitaka pepanya kenge pyao setena lao loo mende pyapala, yuu dupa pitakanya pyasia. ²Kuriniusa baa yuu Siria dokonya gapena kateamopa, kenge pepa pyao setenge loo dupanya, loo doko tee pyao pia. ³Dokopa endakali yuu wakanya katengema dupa pitaka nyakamanya taono dupanya kenge setala peami. ⁴Josepe baa Dapita tatanya mandipae dokonyana, yuu Galali dokonya taono Nasarete katao, Judia yuu dokonya Dapitanya taono Betelma lenge dokonya lalyoo peaka. ⁵Maria doko Josepe nyetana latala, andaka joo lakuu petengemba dokonyana, baa wane tongota peteamopa, kenge setambana lao apata peambi. ⁶⁻⁷Pupala peteambinopa, Marianya wane mandipenge gii doko epea. Dokopa Mariame baanya wane mupa, ane doko mandea. Mandipala endakali opone palenge anda dupa tumbiamosa, lapalapame ambo pyapala, kao nee nenge panda dokonya setapala isoo petea.

Jisasa Manjomona Lao Sipisipi Setao Katenge Dupa Lamaiyamo Doko

⁸Kuka gii dokopa sipisipi setao katenge mendapu yuu dokonya makisa dosa nyakamanya sipisipi dupa isoo kamalya kateami. ⁹Kateaminopa, Kamongonya enjele mende ipupala akali

dupa-pipa kalyu piamopa, Kamongonya tii pipae andake dokome dokaita-kisa tii piyoko lea. Tii piyoko leamo doko akali dupame kandatala etete pakame kumiami. ¹⁰Dopa piaminopa enjele dokome dokaita lamaiyoo, “Nyakama paka nakaeyalapape. Wai pii epe mende nambame nyakama langya epelyo dake endakali dupa pitakame sepala eteke andake pyatami: ¹¹Nyakama pyoo nyepenge Kamongo Kraisa doko Dapitanya taono Betelema dokonya indupa kuku gii dakepa mandipilyamo. ¹²Pii lelyo dake kiningina lao masalapale lao kongali petae dake nyakamame kanjamino: Wane doko lapalapame ambo pyatae, kao nee nenge panda dokonya silyamo doko kanjaminona” lea. ¹³Dokopa kaiti-kisa katenge amii longo mendapu ipao enjele doko-pipa kalyu petala, Gote mambo pyao dapa leami: ¹⁴“Ketae kaitinya Gote doko kenge andake maingi mana doko sina. Isa yuu dakenya mona setao

Lord stood before them, and the glory of the Lord shone around them, and they were filled with great fear. ¹⁰But the angel said to them, “Do not be afraid, for behold, I bring you good news of great joy, which will be for all the people. ¹¹For to you is born this day in the city of David a Savior, who is Christ the Lord. ¹²This will be the sign for you: You will find a baby wrapped in swaddling cloths and lying in a manger.” ¹³Suddenly there was with the angel a multitude of the heavenly host, praising God and saying, ¹⁴“Glory to God



*Sipisipi setao katenge dupa nyakamanya sipisipi
dupa isoo kamalya kalyamino. (Luku 2:8)*

in the highest, and peace on earth, good will among men.”

¹⁵When the angels had gone away from them into heaven, the shepherds said to one another, “Let us go over to Bethlehem and see this thing that has happened, which the Lord has made known to us.” ¹⁶So they went with haste and found Mary and Joseph, and the baby lying in the manger. ¹⁷After seeing him, they made widely known what they had been told about the child, ¹⁸and all who heard it were amazed at what the shepherds told them. ¹⁹But Mary treasured up all these things, pondering them in her heart. ²⁰Then the shepherds returned, glorifying and praising God for all the things that they had heard and seen, which were just as they had been told.

²¹When the eight days were completed for his circumcision, he was called Jesus, the name given by the angel before he was conceived in the womb.

Jesus Presented at the Temple

²²And when the days of their purification were completed according to

katenge mana doko sina. Endakali dupanya kainanya auu kaenge mana doko sinakana” leami.

¹⁵Dopa latala enjele dupame akali dupa yakinatala kaiti-kisa pateaminopa, sipisipi setao katenge dupame nyakama-lapo lao pituu, “Mende pyomo lao Kamongome naima-kisa panasalamo doko kanja yapa Betelema mua” leami. ¹⁶Dopa latala dokaita nee kaeyao pupala, Mariapi, Josepepi, wane kao nee nenge panda dokonya sia dokopi, dutupa kutao kandeami. ¹⁷Kandatala enjele dokome wane dokonya lao pii lamaiyamopa siami doko lao paneami. ¹⁸Sipisipi setao katenge dupame lamaiyaminopa siami endakali dupa pitaka walu leami. ¹⁹Dopaka doko, Mariame pii dutupa pitaka baanya monanya nyoo mandipala masoo petea. ²⁰Sipisipi setao katenge dupa pilyoo pituu, enjele dokome lamaiyamo siamipi, pao kandeamipi, dupa kingilamona latala, Gote kenge andake maiyoo mambo pyao pilyiami.

²¹Yuu gii tukulapo leamopa, wane dokonya yanu kepakamaiya. Dokopa baanya kenge doko Jisasa leami. Wamba Marianya inginya wane doko napetemopa, enjele mendeme kenge lena lea dokoaka leami.

Jisasa Mandyoo Lotuu Anda Nee Nyetae Dokonya Peambino Doko

²²⁻²³Mosesanya loo dupanya dapa lao pepa pyapae singi: “Enda mendenya wane ane wambao mandita doko

Kamongonya lataena lapape” latae singi. Dopa lao pepa pyapae singili pyoo, yonge wasa pyao nepapenge gii doko epeamopa, wane doko Kamongo maiyanya endangi takangepame mandyoo Jerusalema peambi. ²⁴Kamongonya loo dupanya lapae singili pyoo, yaka waeyamupi, yaka maiyolee n̄an̄api, dupanya lapoma kundi maimbana lao nyoo peambi.

²⁵Akali Simione lenge mende Jerusalema katenge. Akali doko baa tolatae, Gote mambo pingi mende. Israele dupanya mona tambo lasepenge gii doko baame malisoo kateamopa, Oli Spiritita doko baa-kisa katea. ²⁶Baame Kamongonya Kraisa doko kandatala kumatana lao Oli Spiritame baa-kisa panasia. ²⁷Spiritita dokome Simionenya mona sakatasiamopa, baa lotuu anda nee nyetae kamapu dokonya pea. Mosesanya loo dupame pyepape lapae singili pyoo wane Jisasa dokonya pipenge dupa pyakamaiyanya, baanya endangi takangepa dolapome lotuu anda nee nyetae kamapu dokonya baa mandyoo peambi. ²⁸Dokopa Simioneme wane doko kopyoo nyepala, Gote iki baa auu petaena lao mambo pyao pituu, ²⁹“Akali Andake, embame dopa pitona lao pii leeno doko petelyeno dokonya, namba embanya kalai akali doko mona yaepao kumatale lao indupa yakinalene-lamo. ³⁰⁻³¹Akali tata dupa pitakanya enomba dupanya, embanya pyoo nyingi depa leeno doko nambame lengeme kandatelyo. ³²Pyoo nyingi doko emba tata Israele dupanya

the law of Moses, Joseph and Mary brought Jesus up to Jerusalem to present him to the Lord ²³(just as it is written in the law of the Lord, “Every male who opens the womb shall be called holy to the Lord”). ²⁴They also went up to offer a sacrifice according to what is said in the law of the Lord: “a pair of turtledoves or two young pigeons.”

²⁵And behold, there was a man in Jerusalem named Simeon who was righteous and devout. He was waiting for the consolation of Israel, and the Holy Spirit was upon him. ²⁶It had been revealed to him by the Holy Spirit that he would not see death before he had seen the Lord’s Christ. ²⁷So he came in the Spirit into the temple courts, and when the parents brought in the child Jesus to do for him what was customary under the law, ²⁸Simeon took him in his arms and blessed God, saying, ²⁹“Now, Master, you are releasing your servant in peace according to your word, ³⁰for my eyes have seen your salvation, ³¹which you have prepared in the presence of all peoples, ³²a light for

revelation to the Gentiles and for the glory of your people Israel.”

³³ Joseph and the child's mother were amazed at what was being said about him. ³⁴ Then Simeon blessed them and said to Mary, the child's mother, “Behold, this child is appointed to bring about the falling and rising of many in Israel and to be a sign that will be spoken against, ³⁵ so that the thoughts of many hearts will be revealed. And a sword will pierce your own soul as well.”

³⁶ There was also a prophetess, Anna the daughter of Phanuel, of the tribe of Asher. She was far advanced in days. Her husband had died seven years after they were married, ³⁷ and she was a widow of about eighty-four years of age. She did not depart from the temple, but served night and day with fasting and prayer. ³⁸ She came at that very hour and began giving praise to the Lord and speaking about the child to all who were waiting for redemption in Jerusalem.

tii pipae dokome, embanya masingi doko panasoo, akali tata waka dupa tii pise-tana” lea.

³³ Simioneme Jisasanya lao pii lea dupa Josepepa, Jisasanya endangipa, dolapome sepala walu leambi. ³⁴⁻³⁵ Dokopa Simioneme dutupa auu pisia. Auu pisetala baame Jisasanya endangi Maria lamaiyoo, “Sepe! Israele longo mendapu isa pyakata, sakatata pitaminopa lao wane dake makande latae. Baanya pii tanga lenge endakali longo mendapunya masingi yalo petae katenge dupa panasetamopa lao, baa kongali joo makande lataeyaka. Dopa latae dokonya, embanya mona auwa doko konjuwame kapu katatakana” lea.

³⁶ Gii dokopa propeta enda wambake Ana lenge mende petea. Baa Asaa tata dokonya Panuele wanenge. Wamba baa mapukae pituu akali nyepala, baanya akalingipa ee kana kalange peteambi. ³⁷ Akalingi kumateamopa, baa walyakae petea. Baa ee kana 84 lea. Baame lotuu anda nee nyetae kamapu doko yakinala naeyao, kuka kotakapi Gote mambo pyao, nee nanao loma soo petenge. ³⁸ Simioneme pii dutupa lea gii dokopaka, Ana baa ipupala, Kamongo yaka pilyino lea. Dopa latala, mokao nyepenge gii doko ipatana lao malisoo Jerusalema katengema endakali dupa baame wane dokonya lao pii lamaiya.

Nasarete Pilyamino Doko

³⁹Mariapa Josepepa dolapome Kamongonya loo wata-minao pipenge dupa pitaka pyoo etapala, yuu Galali dokonya, nyakamanya taono Nasarete dokonya pilyami. ⁴⁰Pilyetala Nasarete katao, wane doko andapala, baanya spirita doko kyeto jiamopa, Gotenya masepae epe doko wane doko-kisa tumbia. Dokopa Gotenya auu kaenge doko baa-kisa sia.

Jisasa Baa Wane Kolesa Lotuu Anda Nee Nyetae Dokonya Kateamo Doko

⁴¹Ee kana dii lao, Pasopa nee nenge gii doko epelyamopa, Jisasanya endangi takangepa dolapo Jerusalema pengemba. ⁴²Jisasa ee kana 12 leamopa, nee andake nenge gii dokonya mana singili pyoo, Jerusalema lalyoo peami. ⁴³Nee andake nenge gii doko etapeamopa, endangi takangepa dolapo andaka pilyiambinopa, wane kole Jisasa baa Jerusalema katao kaeya. Katao kaeya doko Josepepa, Jisasanya endangipa dolapome kanja naenya, ⁴⁴baa endakali dupa-pipa pao pilyamano lao masetala, yuu gii mendai nepao kaita peambi. Pupala dolaponya tatapi, kaita miningipi dupa-pipa wane doko ipao kalyamipi lao kutiambi. ⁴⁵Kutao kaeyapala wane doko kutao Jerusalema pilyiambi. ⁴⁶Yuu gii tepo pateamopa, lotuu anda

The Return to Nazareth

³⁹When Joseph and Mary had finished everything that was required by the law of the Lord, they returned to Galilee, to their own town of Nazareth. ⁴⁰And the child grew and became strong in spirit; he was filled with wisdom, and the favor of God was upon him.

The Boy Jesus at the Temple

⁴¹Now Jesus' parents went to Jerusalem every year at the feast of the Passover. ⁴²When he was twelve years old, they went up to Jerusalem according to the custom of the feast. ⁴³And when they had completed their days there and started returning home, the boy Jesus stayed behind in Jerusalem. But Joseph did not know it, and neither did Jesus' mother. ⁴⁴They assumed that he was in the company of travelers, so they went a day's journey before they began looking for him among their relatives and acquaintances. ⁴⁵When they did not find him, they returned

to Jerusalem, looking for him. ⁴⁶After three days, they found him in the temple courts, sitting among the teachers, listening to them and asking them questions. ⁴⁷And all who heard him were amazed at his understanding and his answers. ⁴⁸When his parents saw him, they were astonished. His mother said to him, "Child, why have you treated us like this? Behold, your father and I have been looking for you in great distress." ⁴⁹He said to them, "Why were you looking for me? Did you not know that I must be in my Father's house?" ⁵⁰But they did not understand what he said to them. ⁵¹Then he went down with them and came to Nazareth and was obedient to them. And his mother kept all these things in her heart.

⁵²And Jesus advanced in wisdom and in stature, and in favor with God and men.

The Preaching of John the Baptist

3 ¹In the fifteenth year of the reign of Tiberius Caesar, when Pontius Pilate was governor of Judea, and Herod was

nee nyetae kamapu dokonya wane doko mana lenge dupanya kainanya pituu, pii leami dupa sepapu, tipa peta pyoo peteamopa dolapome kandeambi. ⁴⁷Baame pii leamopa siami endakali dupame baa masepae epe paliu, endakali dupanya tipa pipae dupa auu pyoo yanu pilya-mona lao masetala walu leami. ⁴⁸Baanya endangi takangepa dolapome baa kanda-tala walu leambiaka. Walu latala baanya endangi dokome baa lamaiyoo, "Mamee, embanya takangepa nalimbame mona etete kenda kaeyao emba kutao paeyambanopa, emba aipuma katao kaeyapipi?" lea. ⁴⁹Dokopa Jisasame dolapo lamaiyoo, "Aipuma nyakambame namba kutao paeyambi? Nambanya Takangenyanda anda dakenya namba kapengena lao masala naeyambipi?" lea. ⁵⁰Dopa leamopa, dolapome baanya pii lea dokonya tenge doko soo nanyiambi. ⁵¹Baanya endangi takangepa dolapo-pipa baa lanao Nasarete pupala, dolaponya pundipundi katea. Dokopa pia dutupa pitaka baanya endangi dokome monanya nyoo mandyoo petea.

⁵²Jisasanya yongepi, masingipi dupa pitakanya baa auu pyoo andeamopa, Goteme auu kaeyao, endakalimi auwaka kaeyao piami.

Jone Kaimbu Pingi Dokome Pii Lamaiyamo Doko

3 ¹Sisa Taibiriusa dokome ee kana ¹⁵pyoo isia gii dokopa, Pondiasa

Pailata baa Judia yuu dokonya gapena katea. Gii dokopa Eroteme yuu Galali isiamopa, Erote kaiminingi Pilipame yuu Ituriapa, Trakonaitusapa dolapo isia. Dokopa Laisaniasame yuu Abilini isiamopa, ²Anasapa, Kaeyapasapa dolapo prisa mupa kateambi. Gii dokopa Sakaraeya ikiningi Jone doko endakali napalenge yuu mendenya kateamopa, Gotenya pii doko baa-kisa epea. ³Ipeateamopa Jone baa endaki Jodane duu dokonya makisa yuu singi dupa pitakanya pupala, endakali dupanya koo dupa Goteme kunao nepekena, mona kapilyetala kaimbu nyalapa lao pii lamaiyoo katea. ⁴Dopa lao katatana lao Propeta Aisaiyanya buku dokonya dapa lao pepa pyapae singi: "Endakali napalenge yuu mendenya akali mende katapala wii lao, 'Kamongonya kaitini doko depa lakamaiyepape. Kaitini koeyapae dupa tolasakamaiyepape. ⁵Endaki duu dupa puu pyoo, yuu manda andakepi yakanepi dupa amao isa setao, kaitini wuanga pipae dupa tolasoo, kaitini koeyapae dupa tolasoaka pitaminopa, ⁶Gotenya pyoo nyingi doko endakali dupa pitakame kandatamina' leana" la-pae singi.

⁷Endakali kambu mendapu kaimbu pyekena lao epeami dupa Joneme lamaiyoo, "Nyakama koo kanopatonya mandipae! Gotenya imbu kaeyapae doko ipatana lao apimi nyakama langimusa paka eplyami? ⁸Endakali mona kapilyetae dupame mana miningimali pyoo, nyakamame mana minalapape. Nyakamanya moname tee pyao dapa lao masala naeyalapape: 'Abraame naimanya yumbange dokonyana, naima yaka kalyamanona' lao masala naeyalapape. Nambame nyakama langilyo: Goteme

tetrarch of Galilee, and Philip his brother was tetrarch of the region of Ituraea and Trachonitis, and Lysanias was tetrarch of Abilene, ²during the high priesthood of Annas and Caiaphas, the word of God came to John the son of Zechariah in the wilderness. ³He went into all the region around the Jordan, preaching a baptism of repentance for the remission of sins, ⁴as it is written in the book of the words of Isaiah the prophet, "The voice of one crying out in the wilderness, 'Prepare the way of the Lord; make his paths straight. ⁵Every valley will be filled, and every mountain and hill will be brought low. The crooked roads will be made straight, and the rough ways will be made smooth. ⁶And all flesh will see the salvation of God.'"

⁷John said to the crowds that were coming out to be baptized by him, "You brood of vipers, who warned you to flee from the coming wrath? ⁸Produce fruit consistent with repentance, and do not begin to say to yourselves, 'We have Abraham as our father,' for I tell you that

God is able from these stones to raise up children to Abraham. ⁹Even now the axe is laid at the root of the trees. Every tree therefore that does not produce good fruit is cut down and thrown into the fire.”

¹⁰So the crowds asked him, “What then should we do?” ¹¹John answered them, “Whoever has two tunics must share with him who has none, and whoever has food must do likewise.” ¹²Some tax collectors also came to be baptized, and they said to him, “Teacher, what should we do?” ¹³He said to them, “Collect no more than what you have been authorized to collect.” ¹⁴Then some soldiers asked him, “And what should we do?” He said to them, “Do not extort money from anyone by threats or false accusations, and be content with your wages.”

¹⁵Now as the people were waiting in expectation and were all questioning in their hearts whether John might be the Christ, ¹⁶John answered them all, “I baptize you with water, but one is coming who is mightier than I, the strap

kana silyamo dakaita Abraamenya wane jina lapyaliaka. ⁹Indupa Goteme wua doko ita tenge dokonya depa lanya setapelyamo. Dii epe manja naenge ita dupa pitaka pokapala, baame itatenya soo yangatana” lea.

¹⁰Dopa leamopa endakali kambu dupame baa tipa pyoo, “Dopa-tamo doko, naimame aipa pimape?” leami. ¹¹Dopa leaminopa Joneme dokaitanya pii yanu pyakamaiyoo, “Yonge pee lapoma seta dokome, naseta endakali doko maipi. Nee napenge seta dokome, nee naseta endakali doko maipiaka” lea. ¹²Takisa nyingi mendapu apata kaimbu pyekena lao epeami dupame baa lamaiyoo, “Mana Lenge, naimame aipa pimape?” leami. ¹³Dopa leaminopa baame dokaita lamaiyoo, “Takisa nyalapape latae dutupa iki nyepala, nyakamame mendatupa konda pyoo nyala naeyalapape” lea. ¹⁴Dokopa amii mendapuame baa tipa pyoo, “Naimame aipa pimape?” leami. Dopa leaminopa baame dokaita lamaiyoo, “Nyakamame endakali mende pyalanya pyoo muni pake nanyalapape. Nyakamame endakali mendapuanya muni nyalanya, sambo kote laa naeyalapape. Nyakamanya yole nyingi dutupa yakana lao masalapape” lea.

¹⁵Dokopa endakali dupa pitakanya moname Jone baa Kraisa doko pe lao masoo kateaminopa, ¹⁶Joneme dokaita pitaka lamaiyoo, “Nambame nyakama endakimi kaimbu pyekelyo. Dopaka doko, akali mende nambanya maitanya epeyamo dokonya kyeto dokome namba ita minilyamo. Baanya moko pee dolaponya

kende tata lakamaiyanya, namba epe daa. Baame Oli Spiritapa, itate kaiyepaepa dolapome nyakama kaimbu pyakata. ¹⁷Baanya yapenge sapolo doko kingimi minao epelyamo. Dokome wita angipi, imbupi pyasoo silyamo dupa yapatala, ang'i dupa nyoo baanya setenge anda dokonya setapala, imbu dupa itate tao konjala naenge dokonya yangatana" lea.

¹⁸Dopa latala, kaitini longonya endakali dupanya mona yaka lasoo, wai pii epe doko lamaiyoo katea. ¹⁹Yuu Galali doko isingi Erote dokome baanya kaimininginya etanenge Erodiasa doko nyia dokonyapi, waka mana koo minia dupanyapi, dupa pitakanya koelyenona lao paa longosa Joneme baa pyalanya lao katea. ²⁰Dopa lao kateamosa, Eroteme Jone anjinya pyandea. Dopa pia dokome, Erotanya mana koo miningi dupanya konda pia.

Jisasa Kaimbu Nyiamo Doko

²¹Eroteme Jone anjinya pyandala naeyamopa, endakali epeami dupa pitaka kaimbu pyakamaiyamo dokonya, Jisasa apata kaimbu pyakamaiyaka. Jisasa kaimbu nyepala loma soo kateamopa, kaiti doko saa papa laloo pia. ²²Dopa piamopa, Oli Spiritapa doko yaka maiyolee yonge nyepala, lanao ipao Jisasa-kisa petea. Dokopa kaiti-kisa katao pii mende lea dokome lao pituu, "Emba nambanya Ikiningi mona setenge doko. Nambame emba etete auu kaengena" lea.

of whose sandals I am not worthy to untie; he will baptize you with the Holy Spirit and fire. ¹⁷His winnowing fork is in his hand, and he will thoroughly clean out his threshing floor and gather the wheat into his barn, but the chaff he will burn up with unquenchable fire."

¹⁸With these and many other exhortations John preached good news to the people. ¹⁹But when John rebuked Herod the tetrarch because of his marriage to Herodias, his brother's wife, and because of all the evils that he had done, ²⁰Herod added this to everything else: He locked up John in prison.

The Baptism of Jesus

²¹Now when all the people were baptized, and when Jesus had also been baptized and was praying, the heavens were opened, ²²and the Holy Spirit descended on him in bodily form like a dove. Then a voice came from heaven, saying, "You are my beloved Son; in you I am well pleased."

The Genealogy of Jesus

²³Jesus was about thirty years of age when he began his ministry, being the son (so it was thought) of Joseph, the son of Heli, ²⁴the son of Matthat, the son of Levi, the son of Melchi, the son of Janna, the son of Joseph, ²⁵the son of Mattathias, the son of Amos, the son of Nahum, the son of Esli, the son of Naggai, ²⁶the son of Maath, the son of Mattathias, the son of Semei, the son of Joseph, the son of Judah, ²⁷the son of Joanan, the son of Rhesa, the son of Zerubbabel, the son of Shealtiel, the son of Neri, ²⁸the son of Melchi, the son of Addi, the son of Cosam, the son of Elmodam, the son of Er, ²⁹the son of Jose, the son of Eliezer, the son of Jorim, the son of Matthat, the son of Levi, ³⁰the son of Simeon, the son of Judah, the son of Joseph, the son of Jonan, the son of Eliakim, ³¹the son of Melea, the son of Mainan, the son of Mattatha, the son of Nathan, the son of David, ³²the son of Jesse, the son of Obed, the son of Boaz, the son of Salmon,

Jisasanya Yumbange Dupa

²³Jisasa baa ee kana 30 leamopa, baanya kalai tee pia. Dopa piamopa, endakali dupame baa Josepenya ikiningina lao masiami. Josepe baa Eli ikiningi. ²⁴Eli baa Matate ikiningi. Matate baa Lipai ikiningi. Lipai baa Melekai ikiningi. Melekai baa Janaa ikiningi. Janaa baa Josepe ikiningi. ²⁵Josepe baa Matataeyasa ikiningi. Matataeyasa baa Emosa ikiningi. Emosa baa Nauma ikiningi. Nauma baa Esalai ikiningi. Esalai baa Nagai ikiningi. ²⁶Nagai baa Meata ikiningi. Meata baa Matataeyasa ikiningi. Matataeyasa baa Semene ikiningi. Semene baa Josepe ikiningi. Josepe baa Juda ikiningi. ²⁷Juda baa Joanane ikiningi. Joanane baa Resa ikiningi. Resa baa Serubabele ikiningi. Serubabele baa Setele ikiningi. Setele baa Nerai ikiningi. ²⁸Nerai baa Melekai ikiningi. Melekai baa Adai ikiningi. Adai baa Kosame ikiningi. Kosame baa Elemodame ikiningi. Elemodame baa Era ikiningi. ²⁹Era baa Josee ikiningi. Josee baa Eliesa ikiningi. Eliesa baa Jorimi ikiningi. Jorimi baa Matate ikiningi. Matate baa Lipai ikiningi. ³⁰Lipai baa Simione ikiningi. Simione baa Juda ikiningi. Juda baa Josepe ikiningi. Josepe baa Jonane ikiningi. Jonane baa Eliakimi ikiningi. ³¹Eliakimi baa Melea ikiningi. Melea baa Mainane ikiningi. Mainane baa Matata ikiningi. Matata baa Naitane ikiningi. Naitane baa Dapita ikiningi. ³²Dapita baa Jesi ikiningi. Jesi baa Obeta ikiningi. Obeta baa Boasa ikiningi. Boasa baa

Salomone ikiningi. Salomone baa Nasone ikiningi. ³³Nasone baa Aminadape ikiningi. Aminadape baa Ramo ikiningi. Ramo baa Esorone ikiningi. Esorone baa Peresa ikiningi. Peresa baa Juda ikiningi. ³⁴Juda baa Jekope ikiningi. Jekope baa Aisake ikiningi. Aisake baa Abraame ikiningi. Abraame baa Tera ikiningi. Tera baa Neo ikiningi. ³⁵Neo baa Seruka ikiningi. Seruka baa Riu ikiningi. Riu baa Peleke ikiningi. Peleke baa Epa ikiningi. Epa baa Sela ikiningi. ³⁶Sela baa Kenane ikiningi. Kenane baa Apakasada ikiningi. Apakasada baa Seme ikiningi. Seme baa Noa ikiningi. Noa baa Lameke ikiningi. ³⁷Lameke baa Metuselaa ikiningi. Metuselaa baa Enoko ikiningi. Enoko baa Jareta ikiningi. Jareta baa Malalele ikiningi. Malalele baa Kenane ikiningi. ³⁸Kenane baa Enosa ikiningi. Enosa baa Sete ikiningi. Sete baa Adame ikiningi. Adame baa Gote ikiningi.

the son of Nahshon, ³³the son of Amminadab, the son of Ram, the son of Hezron, the son of Perez, the son of Judah, ³⁴the son of Jacob, the son of Isaac, the son of Abraham, the son of Terah, the son of Nahor, ³⁵the son of Serug, the son of Reu, the son of Peleg, the son of Eber, the son of Shelah, ³⁶the son of Cainan, the son of Arphaxad, the son of Shem, the son of Noah, the son of Lamech, ³⁷the son of Methuselah, the son of Enoch, the son of Jared, the son of Mahalaleel, the son of Cainan, ³⁸the son of Enosh, the son of Seth, the son of Adam, the son of God.

Sataneme Jisasa Makande Piamo Doko

4 ¹Jisasa-kisa Oli Spirita tumbateamopa, baa endaki Jodane yakinatala pilyia. Dokopa Spirita dokome baa laminao endakali napalenge yuu mendenya pea. ²Endakali napalenge yuu dokonya Jisasa yuu gii 40 katea dutupanya Sataneme baa makande pia. Gii dutupanya Jisasa baa nee nanao katea. Gii dutupa eteamopa baa lopo kaeya. ³Dokopa Sataneme baa lamaiyoo, “Emba Gote Ikiningi-tamo doko, embame kana silyamo dake breta jina laa” lea. ⁴Dopa leamopa Jisasame baanya pii yanu pyakamaiyoo, “Breta nenge dokonya-kaita iki endakali dupa

The Temptation of Jesus

4 ¹Then Jesus, full of the Holy Spirit, returned from the Jordan and was led by the Spirit into the wilderness, ²where he was tempted by the devil for forty days. He ate nothing in those days, and afterward, when they had ended, he was hungry. ³Then the devil said to him, “If you are the Son of God, command this stone to become bread.” ⁴But

Jesus answered him, "It is written, 'Man shall not live by bread alone, but by every word of God.'" ⁵So the devil brought him up to a high mountain and showed him all the kingdoms of the world in a moment of time. ⁶Then the devil said to him, "To you I will give all this authority and glory, for it has been delivered to me, and I can give it to whomever I wish. ⁷If you, then, will worship me, it will all be yours." ⁸Jesus answered him, "Get behind me, Satan! It is written, 'You shall worship the Lord your God, and him only shall you serve.'" ⁹Then the devil brought him to Jerusalem, set him on the pinnacle of the temple, and said to him, "If you are the Son of God, throw yourself down from here, ¹⁰for it is written, 'He will command his angels concerning you, to guard you,' ¹¹and, 'In their hands they will lift you up, so that you do not strike your foot against a stone.'" ¹²Jesus answered him, "It is said, 'You shall not put the Lord your God to the test.'" ¹³And when the devil had finished every temptation, he left him until an opportune time.

saka nakatenge. Gotenya pii dupa pitakanya-kaita endakali dupa saka katengena' lao pepa pyapae silyamona" lea. ⁵Dokopa Sataneme baa laminao yuu manda ketae mendenya pupala, isa yuu dakenya kingdom dupa pitaka lee mendai kandena lea. ⁶⁻⁷Kandena latala Sataneme Jisasa lamaiyoo, "Datupa isingi kyetopi, datupanya oapi epe muni andake pupengepi, dupa pitaka namba ditae. Nambame mende maitoo lao masoto doko maipenge. Dopana, emba luma lakapala namba mambo pyateno doko, dupa pitaka emba ditopa embanya jalapomona" lea. ⁸Dopa leamopa Jisasame baanya pii yanu pyakamaiyoo, "Gotenya pii dokonya dapa lao pepa pyapae silyamo: 'Embanya Kamongo Gote doko embame mambo pyao, baanya iki kalai pyakamaiyoo katape' lapae silyamona, Satane, embame namba yakinatala puu" lea. ⁹⁻¹¹Dopa lateamopa, Sataneme baa laminao Jerusalema pupala, lotuu anda nee nyetae dokonya etete ketae dokonya katena lea. Dopa latala baame Jisasa lamaiyoo, " 'Goteme emba masetala, baanya enjele dupame emba isoo katena latana' lao pepa pyapae silyamo. Pii mendenya apata dapa lao pepa pyapae silyamoaka: 'Embanya mokopi mende kaname tukutame-latala, enjele dupame emba kopyoo nyetamina' lapae silyamo. Dopana, emba Gote Ikingingi-tamo doko, ketae dakenya kataro isa mangau laa" lea. ¹²Dopa leamopa Jisasame baanya pii yanu pyakamaiyoo, " 'Embanya Kamongo Gote doko embame makande napipi' lapae silyamona" lea. ¹³Dokopa Sataneme baanya makande dutupa pitaka pyoo etapala, gii epe mende ipatamopa dee makande pitona lao masetala, Sataneme Jisasa yakinatala pea.

Jisasanya Kalai Tee Piamo Doko

¹⁴Dokopa Spirita dokome Jisasa kyeto maiyamopa, baa Galali pilyetala katea. Kateamopa, baanya lao pii lapae doko yuu makisa singi dupa pitakanya taeya. ¹⁵Baame dokaitanya lotuu anda dupanya mana lamaiyamopa, endakali pitakame baa mambo piامي.

Jisasa Tata Dupame Baa Tungi Napiamino Doko

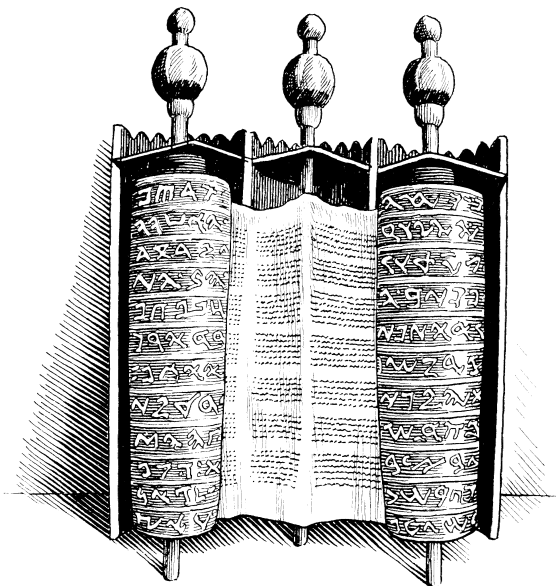
¹⁶Dokopa Jisasa baa katao andea taono Nasarete dokonya epea. Ipupala baanya mana singili pyoo, Sambata gii dokonya lotuu andaka pupala, Gotenya pii dupa itaki pyao lamaiyanya toeya katea. ¹⁷Dokopa propeta Aisaiyanya pii pepa pyapae dupa lakapae singi doko

Jesus Begins His Ministry

¹⁴Then Jesus returned to Galilee in the power of the Spirit, and news about him spread throughout the entire surrounding region. ¹⁵And he was teaching in their synagogues, being glorified by all.

Jesus Rejected at Nazareth

¹⁶When he came to Nazareth, where he had been brought up, he went into the synagogue on the Sabbath day, as was his custom, and stood up to read. ¹⁷The scroll of



Pepa yoko lakapae mende silyamo. (Luku 4:17)

Isaiah the prophet was handed to him, so he unrolled the scroll and found the place where it is written, ¹⁸“The Spirit of the Lord is upon me, because he has anointed me to preach good news to the poor. He has sent me to heal the brokenhearted, to proclaim release to the captives and recovery of sight to the blind, to set the oppressed free, ¹⁹and to proclaim the year of the Lord's favor.” ²⁰Then he rolled up the scroll, gave it back to the attendant, and sat down. The eyes of everyone in the synagogue were fixed upon him, ²¹and he began to say to them, “Today this Scripture has been fulfilled in your hearing.” ²²They were all speaking well of him and were amazed at the gracious words coming out of his mouth. They said, “Is this not Joseph's son?” ²³Then Jesus said to them, “Doubtless you will quote to me this proverb: ‘Physician, heal yourself.’ Do here in your hometown what we have heard that you did in Capernaum.” ²⁴He also said, “Truly I say to you, no prophet is accepted in his hometown.

baa maiyaminopa, baame pepa yoko lakapae doko tata latala, pii pepa pyapae singi dake kutao kandatala itaki pyao lamaiya: ¹⁸⁻¹⁹“Kamongome wele kai lao nambanya aiyomba minani pye-kea dokonya, Spirita doko namba-kisa kalyamo. Tenge dokonya, nambame endakali daa jepae dupa wai pii epe doko lamaita, mona kenda kaeyao kata-tami dupa tambo lasakamaita, endakali yandanya wakuu nyepala anjinya palyetae dupa mokao nyepa, lenge monda dupanya lenge auu pisakamaita, endakalimi kenda pisilyaminopa kendanya katengema dupa mokao nyepa, Kamongonya kondo kaenge ee kana doko dakena lao, lao panata pyaa puu leana” lao Jisasame itaki pyao lamaiya. ²⁰Lamaitala, pepa yoko doko lakapala, buku isingi doko maiya. Maitala peteamopa, endakali lotuu andaka dokonya peteami dupa pitakame baa iki lengeme kandatae siami. ²¹Dokopa baame dokaita tee pyao lamaiyoo, “Nambame Gotenya pii pepa pyapae singi dokonya itaki pyao langipupa kaleme silyamino doko indupa angi jilyamona” lea. ²²Dopa leamopa, kondo kaenge dokonya lao baanya pii lea dupa walu lao sepala, dokaita pitakame baa lalyiami. Dopa petala nyakama-lapo laloo pyoo, “Akali dake Josepe ikiningi doko daape?” leami. ²³Dokopa baame dokaita lamaiyoo, “Kongali pii dake nyakamame namba langyamino: ‘Dokosa, embanya yaina doko emba tange mee jaa’ laamino. Dopa latala nyakamame namba langyoo, ‘Yuu Kapename dokonya kalai pilyino lapae simano dopale dupa embanya yuu dakenya pii’ laamino. ²⁴Nambame nyakama kiningi langilyo: Propeta mende baanya yuu dokonya kalyamopa,

endakali dupame baa auu kaeyao lanyala naengema. ²⁵Nambame nyakama kiningi langilyo: Wamba Ilaija katea gii dokopa, ee kana tepo-kisa, kana tokange kaiti doko pai latae kateamopa, aiyuu naepea. Dokopa yuu dupa pitakanya lopo andake mende sia. Gii dokopa, Israele yuu dokonya enda walyakae longo mendapu peteami. ²⁶Peteamiaka doko, Goteme Ilaija baa enda peteami dupanya mendenya pena laa naeya. Yuu Saidone dokonya taono Sarepata dokonya enda walyakae mende petea dokonya pena lea. ²⁷Propeta Elisa katea gii dokopa, Israele yuu dokonya endakali kopetali longo kateami dupanya mendenya kopetali doko auu pisakamaiya naeya. Siria tange akali Namane lenge dokonya kopetali doko iki auu pisakamaiyana” lea. ²⁸Dokopa lotuu andaka peteami endakali dupa pitakame pii dutupa sepala etete imbu kaeyami. ²⁹Imbu kaeyao sakatatata, Jisasa watao pyao dokaitanya taono doko yuu manda mendenya singi doko yakinatata, papatale mendenya Jisasa tuu lanyapyandalanya piami. ³⁰Dopa piaminopa, Jisasa baa endakali kambu dokonya kainanya kolanyetala pea.

Imambu Koo Mende Watao Piamo Doko

³¹Galali yuu dokonya Kapename siti dokonya Jisasa lanao pupala, Sambata gii dokonya endakali dupa mana lamaiyoo katea. ³²Baame pii kyeto dupame mana leamosa, endakali dupame sepala paka kaeyao walu leami. ³³Dokopa akali imambu koo paleta mende lotuu andaka dokonya petea dokome puu lao wii

²⁵But in truth I tell you, there were many widows in Israel in the days of Elijah, when the sky was shut for three years and six months and a severe famine came over all the land, ²⁶yet Elijah was sent to none of them except a widow in Zarephath in the region of Sidon. ²⁷There were also many lepers in Israel in the time of Elisha the prophet, and none of them was cleansed except Naaman the Syrian.” ²⁸When they heard this, all the people in the synagogue were filled with rage. ²⁹They rose up, drove him out of the town, and brought him to the brow of the hill on which their town was built, to throw him down from the cliff. ³⁰But Jesus passed through the crowd and went away.

Jesus Casts Out an Unclean Spirit

³¹Then he went down to Capernaum, a city of Galilee, and on the Sabbath he began teaching the people. ³²They were astonished at his teaching, because his message was spoken with authority. ³³Now in the synagogue

there was a man who had an unclean demonic spirit, and he cried out with a loud voice, ³⁴“Leave us alone! What do you have to do with us, Jesus of Nazareth? Have you come to destroy us? I know who you are—the Holy One of God.” ³⁵But Jesus rebuked him, saying, “Be silent and come out of him!” Then the demon threw the man down before them all and came out of him, having done him no harm. ³⁶Amazement came over all the people, and they said to one another, “What kind of message is this? For with authority and power he commands the unclean spirits and they come out!” ³⁷And news about him went out to every place in the surrounding region.

Jesus Heals Many

³⁸Then Jesus arose, left the synagogue, and entered Simon's house. Now Simon's mother-in-law was suffering from a high fever, and they asked Jesus to help her. ³⁹So he stood over her and rebuked the fever, and it left her. At once she rose and began to serve them.

lao, ³⁴“Nasarete tange Jisasa, embame naima yakinatala puu. Emba Akali Gotenya Latae doko nambame kandengena, embame naima aipa pyaa epe? Embame naima koeyasala epepe?” lea. ³⁵Dokopa Jisasame baa pyalanya lao, “Embanya nenge-kaita lyokatala, akali dake yakinatala puu” lea. Dopa leamopa, imambu koo dokome akali doko koeyasala naenya, endakali kaina dupanya nyoo lombanya setapala baa yakinatala pea. ³⁶Dokopa endakali dupa pitaka paka kaeyao walu latala, nyakama-lapo laloo pyoo, “Pupu lapaepa, kyetopa dolapome imambu koo dupa pena lelyamopa, dokaitame endakali dupa yakinatala pengema-lamo doko, akali dakenya pii doko aipale mende laakanjemape?” leami. ³⁷Dokopa yuu dosa makisa singi dupa pitakanya Jisasanya lao pii doko lao taeyami.

Yaina Pyapae Longo Mee Jakamaiyamo Doko

³⁸Dokopa Jisasa sakatatala, lotuu anda doko yakinatala, Saimonnya andaka pupala andakote kolandea. Andaka dokonya Saimonnya enda imange doko yonge etete itaita piamopa yaina sia. Dokopa Jisasame enda doko nisetepa lao baa tee leami. ³⁹Dopa leaminopa Jisasame enda doko yaina sia dosa katapala, yonge itaita pia doko mee jina leamopa, yaina doko mee jia. Mee julu piamopa, enda doko sakatatala, dokaita nee nyoo maiya.

⁴⁰Niki landa piamopa, endakali mendapuame yaina tata waka-wakame pyapae endakali longo mendapu lami-nao baa katea dokonya epeami. Dokopa Jisasame endakali yaina pyapae dupa pitaka-kisa kingi setapa piamopa, yaina dupa mee jeta pia. ⁴¹Dopa piamopa, imambu koo mendapuame endakali du-panya longo yakinatala pao pituu, “Emba Gote Ikiningi Kraisa dokona” lao puu lao leami. Dokopa, imambu koo dupame baa Kraisa dokona lao kandengema dokonyana, dupame pii laa naena lao baame daa lea.

Galali Yuu Dokonya Pii Lamaiyamo Doko

⁴²Yongama wamba, Jisasa baa yuu doko yakinatala, endakali napalenge yuu mendenya pea. Pateamopa, endakali kambu dupame Jisasa kutao kandatala, baa katea dokonya epeami. Ipu-pala, baa dokaita-pipa katamana latala minanjanya piامي. ⁴³Dopaka doko Jisasame dokaita lamaiyoo, “Gotenya kingdom dokonya wai pii epe doko taono waka dupa pitakanya apata lamaipenge. Tenge dokonyaka Goteme namba puu leana” lea. ⁴⁴Dopa latala baame Galali yuu dokonya lotuu anda dupanya wai pii epe doko lamaiyoo paeya.

Disaipolo Mendapu Wii Lao Nyiamo Doko

5 ¹Gii mendepa Jisasa baa endaki Genesarete pete lemba dokonya katea. Kateamopa endakali kambu mendeme Gotenya pii doko semana lao ipu-pala, baa katea dokonya tuu-tuu lao

⁴⁰When the sun was setting, all those who had any who were sick with various diseases brought them to Jesus, and he laid his hands on each one of them and healed them. ⁴¹Demons also came out of many, crying out, “You are the Christ, the Son of God.” But he rebuked them and would not allow them to speak, because they knew that he was the Christ.

Jesus Preaches in Galilee

⁴²When daybreak came, Jesus departed and went to a desolate place. The crowds were seeking him, and they came to him and tried to keep him from leaving them. ⁴³But Jesus said to them, “I must preach the good news of the kingdom of God to the other towns as well, for that is why I was sent.” ⁴⁴So he continued preaching in the synagogues of Galilee.

Jesus Calls His First Disciples

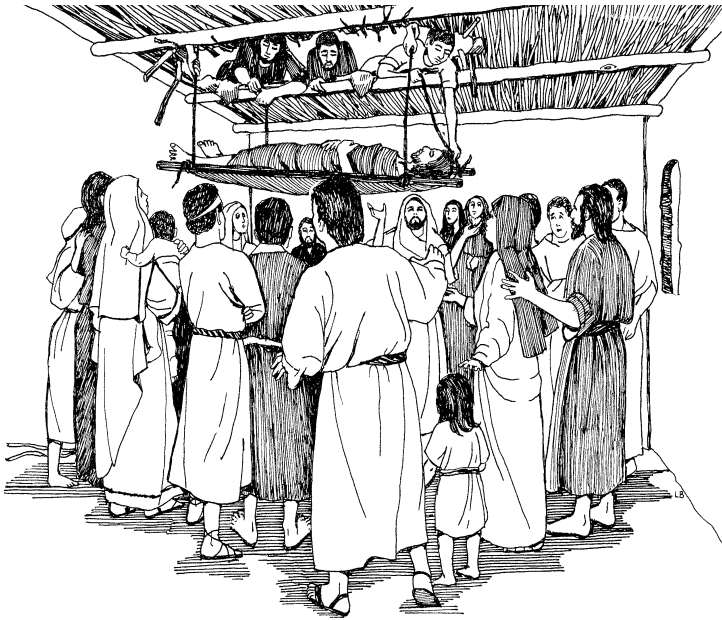
5 ¹On one occasion, Jesus was standing beside the lake of Genesaret, and the crowd was pressing in on him to listen to the word of God.

²He saw two boats moored beside the lake, but the fishermen had gotten out of them and were washing their nets. ³He got into one of the boats, the one that was Simon's, and asked him to put out a little way from the shore. Then he sat down and began teaching the crowds from the boat. ⁴When he finished speaking, he said to Simon, "Put out into the deep water and let down your nets for a catch." ⁵Simon answered him, "Master, we have worked hard throughout the entire night and have caught nothing, but at your word I will let down the net." ⁶When he and the men with him did so, they enclosed such a large number of fish that their net began to break. ⁷So they signaled to their partners in the other boat to come and assist them, and they came and filled both the boats, so that they began to sink. ⁸When Simon Peter saw this, he fell down at Jesus' knees and said, "Depart from me, Lord, for I am a sinful man." ⁹For he and all who were with him were gripped with astonishment at the catch of fish they had taken, ¹⁰and so were James and John,

katao kakopeami. ²Dopa piaminopa, sipi lapoma endaki pete lemba dokonya siamopa Jisasame kandea. Pisa nyingi akali dupame sipi dolapo minanya setapala, nyakamanya umbene dupa wasa pyao kateami. ³Dokopa sipi dolaponya mende, Saimonena dokonya Jisasa pyakalyia. Pyakalyetala, Saimoneme sipi doko tuu lanyanya omosale pyasina lea. Tuu lanyanya pyaseteamopa, Jisasa baa sipi dokonya pituu endakali kambu doko mana lamaiya. ⁴Mana lamaiyoo etapala baame Saimone lamaiyoo, "Nyakamame pisa nyalapale, sipi dake minao endaki lumu omosa pupala, nyakamanya umbene dupa pyandalapa" lea. ⁵Dopa leamopa Saimoneme baanya pii yanu pyakamaiyoo, "Akali Andake, naimame kuka gii doko pitaka lekeleke tao kalai pyemanoaka doko, pisa mendaipi mende nanyalamano. Dopaka doko, embame lelyeno dokonya, umbene doko pyanda-toana" lea. ⁶Dopa latala, dokaitame Jisasame leali piaminopa, pisa etete longo palea dokome umbene doko lapyalanyanya pia. ⁷Dopa piamopa, dokaitanya kalai tole pingima dupa, sipi mende dokonya peami dokaitame nisala epena lao kiango piaminopa, dupa ipupala nisiami. Dokopa sipi dolapo lapotanya pisame tumbia. Pisa dupa kenda pia dokome sipi dolapo endakinya nyoo landa pyalanyanya pia. ⁸⁻¹⁰Pisa etete longo nyiamino dupa kandatala Saimoneni, endakali baa-pipa kateamipi, dupa pitaka pakame kumi-ami. Saimonena kalai tole pingimba, Sebedi ikiningi Jemesapa, Jonepa dolapome kandatala pakame kumiambiaka. Dokopa Jisasanya moko setea dosa Saimone Pitame tombauli sepala lao pituu, "Kamongo, namba akali koo pingina,

embame namba yakinatala puu” lea. Dopa leamopa Jisasame Saimone lamai-yoo, “Embame pisa nyingili pyoo, indupa pituu endakali nyatalena, emba paka nakaeyape” lea. ¹¹Dopa lateamopa, do-kaitame sipi dolapo minao endaki lemba dokonya setapala, dupa pitaka yakinatala, baa watao peami.

the sons of Zebedee, who were partners with Simon. Then Jesus said to Simon, “Do not be afraid; from now on you will be catching people.” ¹¹So they brought their boats to shore, left everything, and followed Jesus.



Akali mendapuame akali papa tambutae doko paleta, anda yame pyatae doko nyoo nepatala lanao pyandelyamino. (Luku 5:19)

Akali Mendenya Kopetali Mee Jakamaiyamo Doko

¹²Jisasa siti dupanya mendenya ka-teamopa, akali kopetalimi koeyapae mendeme Jisasa kandatala, baa katea dosa ipao tombauli sepala, kyeto joo tee lao, “Kamongo, embame nambanya yaina dake mee jetala, pyoo wasepae

Jesus Cleanses a Man with Leprosy

¹²While Jesus was in one of the towns, behold, there was a man full of leprosy. When the man saw Jesus, he fell on his face and begged him,

“Lord, if you are willing, you can make me clean.”

¹³So Jesus stretched out his hand and touched him, saying, “I am willing; be made clean.” Immediately the leprosy left him.

¹⁴Then Jesus ordered him to tell no one, but said, “Go show yourself to the priest, and make an offering for your cleansing, just as Moses commanded, as a testimony to them.”

¹⁵But the news about Jesus spread even more, and large crowds would gather together to hear him and to be healed by him of their infirmities. ¹⁶But he would often withdraw to desolate places and pray.

Jesus Heals a Paralytic

¹⁷On one of those days, as he was teaching, some Pharisees and teachers of the law were sitting there. They had come from every village of Galilee, Judea, and Jerusalem, and the power of the Lord was present to heal the people. ¹⁸And behold, some men brought on a bed a man who was paralyzed. They were trying to bring him in and place him before

kalyale lao maseteno doko, yaina dake mee jakatenopa, namba pyoo wasepae kalyapona” lea. ¹³Dopa leamopa, Jisasame akali doko kingimi watandatala lao pituu, “Emba pyoo wasepae kalyale lao masetala, nambame embanya yaina doko mee jina lelyona” lea. Dopa lalu piamopa, akali dokonya kopetali dokome baa yakinea. ¹⁴Dokopa, pia doko akali dokome mende lamaiya naena latala, Jisasame baa lamaiyoo, “Prisa dokome emba kandena puu. Pupala Mosesame mana seteali pyoo embame dopale mende Gote kundi maitinopa, endakali dupame emba pyoo wasepae kalyene-lamo lao kandena” lea. ¹⁵Dopa leaka doko, Jisasanya kalai pia dokonya pii doko etete longo pyoo lao taeyaminosa, endakali kambu longo mendapuame Jisasanya pii doko sala ipata piami. Dokaitanya yaina dupa baame mee jekena lao epeamiaka. ¹⁶Dopa piaminopa, Jisasa baa endakali napalenge yuu dupanya pupala loma sepa pia.

Akali Papa Tambutae Mende Tolasiamo Doko

¹⁷Gii mendepa, Jisasame endakali dupa mana lamaiyoo kateamopa, Parasipi, Mosesanya loo mana lengepi dupa yuu Galaliapi, Judiapi, Jerusalemapi dupanya yuu yakane dupa pitakanya katao ipupala peteami. Dokopa yaina mee jingi, Kamongonya kyeto doko Jisasa-kisa sia. ¹⁸Dopa piamopa, akali mendapuame akali papa tambutae mende Jisasa andakote katea dosa setamana lao lapa

tokonya soo epeami. ¹⁹Ipupala kandeaminopa, endakali tumbia dokome baa soo kolandapenge nanjiamosa, dokaitame anda ketae soo pyakalyiami. Pyakalyetala, lapa toko dokonya kende katatala, akali doko paleta yame pyatae dokonya-kaita Jisasa katea dokonya, endakali dupanya kainanya lanao pyandeami. ²⁰Dokopa akali dokaitame tungi piamino doko Jisasame kandatala, papa tambutae doko lamaiyoo, “Wane, embanya koo dupa kunao nepatae kalyenona” lea. ²¹Dokopa Mosesanya loo mana nyepaepi, Parasipi dupame masoo pituu, “Gote anda-anda semaiya naeyao lelyamo akali dake baa api? Endakali mendeme endakalinya koo dupa kapa pao kunao nepala naenge. Goteme iki endakalinya koo dupa kunao nepengena” lao masiami. ²²Dopa lao masiami dupa Jisasame kandatala dokaita lamaiyoo, “Aipuma nyakamanya moname dopa lao masiyami? ²³Pii dalaponya anduku mee petala lapenge? ‘Embanya koo dupa kunao nepatae kalyenona’ lapenge dokope, pande, ‘Emba sakatatala kaita pae’ lapenge doko? ²⁴Akalinya Ikiningi dokome isa yuu dakenya katao, endakalinya koo dupa kunao nepenge kyeto doko baa-kisa singi-lamo lao kanjepalena” lea. Dopa latala baame akali papa tambutae doko lamaiyoo, “Emba sakatatala, embanya lapa toko doko nyoo soo andaka puu lelyona” lea. ²⁵Dopa lalu piamopa, endakali dokaitanya enombanya baa sakatatala, baanya lapa toko doko nyoo soo, Gote mambo pyao andaka pea. ²⁶Dopa piamopa, endakali dupa pitaka etete walu lao paka kaeyapala, Gote mambo pyao lao pituu, “Napingi mendapu pimupa indupa naimame kandelyamanona” leami.

Jesus. ¹⁹But when they could not find a way to bring him in because of the crowd, they went up on the housetop and let him down through the tiles, together with his mat, into the middle of the crowd in front of Jesus. ²⁰When Jesus saw their faith, he said to the man, “Man, your sins are forgiven you.” ²¹But the scribes and the Pharisees began to question what Jesus said: “Who is this that speaks blasphemies? Who can forgive sins but God alone?” ²²Aware of their thoughts, Jesus answered them, “Why are you questioning in your hearts? ²³Which is easier, to say, ‘Your sins are forgiven you,’ or to say, ‘Rise and walk’? ²⁴But so that you may know that the Son of Man has authority on earth to forgive sins”—he said to the paralyzed man—“I say to you, rise, pick up your mat, and go to your house.” ²⁵Immediately the man rose up before them, picked up what he had been lying on, and went to his house, glorifying God. ²⁶Amazement seized them all, and they too began glorifying God. Filled with awe, they said, “We have seen extraordinary things today.”

Jesus Calls Levi

²⁷After this Jesus went out and saw a tax collector named Levi sitting at the tax booth. Jesus said to him, “Follow me,” ²⁸and leaving everything behind, Levi rose and followed him.

²⁹Then Levi gave a great banquet for Jesus in his house, and there was a large crowd of tax collectors and others reclining at the table with them. ³⁰But the scribes of the people and the Pharisees were grumbling at his disciples, saying, “Why are you eating and drinking with tax collectors and sinners?” ³¹Jesus answered them, “It is not those who are well who have need of a physician, but those who are sick. ³²I did not come to call the righteous, but sinners to repentance.”

A Question About Fasting

³³Then they said to him, “Why do the disciples of John often fast and offer prayers, and likewise the disciples of the Pharisees, but yours eat and drink?” ³⁴Jesus said to them, “Can you

Lipai Wii Lao Nyiamo Doko

²⁷Maitakao Jisasa kamaka pyakalye-tala pao pituu, takisa nyingi Lipai lenge mende takisa nyingi anda dokonya pe-teamo kandatala baa lamaiyoo, “Emba namba watao ipu” lea. ²⁸Dokopa baa sakatatala, baanya oapi dupa pitaka yakinatala, Jisasa watao pea.

²⁹Lipaiyame baanya andaka Jisasanya nee andake mende yangakamaiyamopa, takisa nyingipi, endakali wakapi longo mendapu apata nee nao peteami. ³⁰Peteaminopa, Mosesanya loo mana nyepaepi, Parasipi dupame mumu lao Jisasanya disaipolo dupa lamaiyoo, “Nyakama aipuma takisa nyingipi, koo pingipi dupa-pipa nee endakipi nao pilyamipi?” leami. ³¹Dokopa Jisasame dokaitanya pii yanu pyakamaiyoo, “Endakali yaina napingi dupa dokosa yangyala naenge. Endakali yaina pyapae dupa dokosa yangingi. ³²Nambame endakali tolatae dupa wii lao nyalanya naepeo. Endakali koo pingi dupa mona kapilyina lao, wii lao nyalanya epeona” lea.

Loma Soo Nee Nanao Katenge Dokonya Tipa Piamino Doko

³³Dokopa akali dokaitame Jisasa lamaiyoo, “Jonenya disaipolo dupame paa longosa loma soo nee nanao katengema. Parasi dupanya disaipolo dupame dopaka pingimana, embanya disaipolo dupa aipuma nee endakipi nao katengemape?” leami. ³⁴Dopa leaminopa baame dokaita lamaiyoo, “Akali mende enda kelyapala

watapae pyao, baanya tata dupa-pipa kalyamo gii dokopa, baanya tata dupa nee nanena lao nyakamame kaita lyo-kamilipi? ³⁵Gii doko palitamopa, akali enda kelyenge doko nyoo patataminopa, baanya tata dupame loma soo nee nanao katatamina” lea. ³⁶Dopa latala baame kongali pii mende lao pituu, “Yonge pee atingi mende tii telyamopa, yonge pee enenge mendenya kangunyetala kii pimbala naenge. Kii pimbamana lao yonge pee enenge dokonya kangunyetami dokome, yonge pee enenge doko koeyasetami. Yonge pee enenge kangupae doko yonge pee atingi dokonya kii pibatamino doko, yonge pee enenge kangupae dokopa, yonge pee atingi dokopa, dolapo mendai dopaleaka nanjeta. ³⁷Endakali mendeme waene enenge kamuu, penge meme yanungimi wasepae atingi mendenya pyandala naenge. Kamuu pyandatamo doko, waene enenge doko bolo lata dokome, penge atingi doko kanguu koeyasetamopa, waene dupa kai lao pata. ³⁸Dopana, waene enenge doko penge enengenyaka kamuu pisepenge. Dopa pilyaminopa, waenepa, pengepa dolapo lapota koeyala naenge. ³⁹Endakali mendeme waene wambatae doko nao sulu petala, waene enenge doko natoo lao masala naenge. Waene wambatae dokome waene enenge doko ita minao etete auu petaena lengena” lea.

Sambata Dokonya Kamongo Doko Jisasa

6¹ Sambata gii andake lapo pyoo dokonya Jisasa baanya disaipolo dupa-pipa wita ee mendenya-kaita pe-ami. Dokopa baanya disaipolo dupame

make the bridegroom's attendants fast while the bridegroom is with them? ³⁵But those days are coming, and when the bridegroom is taken away from them, they will fast in those days.” ³⁶He also told them a parable: “No one puts a patch from a new garment on an old garment. Otherwise, he not only tears the new garment, but the patch from the new garment does not match the old garment. ³⁷And no one puts new wine into old wineskins. Otherwise, the new wine will burst the wineskins and will itself be spilled, and the wineskins will be destroyed. ³⁸But new wine must be put into new wineskins, and then both are preserved. ³⁹And no one after drinking old wine immediately desires new wine, for he says, ‘The old is better.’”

Jesus Is Lord of the Sabbath

6¹ On the second major Sabbath, Jesus was going through the grainfields, and his disciples were plucking heads

of grain, rubbing off the husks in their hands, and eating them. ²But some of the Pharisees said to them, "Why are you doing what is not lawful to do on the Sabbath?" ³Jesus answered them, "Have you not read what David did when he was hungry, he and those who were with him, ⁴how he entered the house of God and took and ate the bread of the Presence, which is not lawful for anyone to eat except for the priests, and how he also gave it to those who were with him?" ⁵Then he said to them, "The Son of Man is Lord even of the Sabbath."

**Jesus Heals
a Man with a
Withered Hand**

⁶On another Sabbath, Jesus went into the synagogue and was teaching, and a man was there whose right hand was withered. ⁷Now the scribes and the Pharisees were watching Jesus closely to see if he would heal on the Sabbath, so that they could find an accusation against him. ⁸But he knew their thoughts and said to the man with the withered hand, "Rise and stand here." So he rose and stood

wita dii dupa kii lao nyepapu, kingimi kuku minata pyoo, dii dupa nyoo neami. ²Dopa piaminopa Parasi mendapuaame dokaita lamaiyoo, "Sambata gii dokonya loome napipenge latae singi doko nyakamame aipuma pilyamipi?" leami. ³Dokopa Jisasame dokaitanya pii yanu pyakamaiyoo, "Dapitapi, baa-pipa ka-teamipi, dupa lopo kaeyapala, baame pia doko nyakamame itaki napiamipi? ⁴Dapita lotuu anda nee nyetae dokonya kolandatala, breta Gote opaa maitae, mee endakali dupame nanapenge, prisa dupame iki napengena lao loome latae singi dupa nyepala, baa-pipa kateami dupa maiyoo neana" lea. ⁵Dopa latala Jisasame dokaita lamaiyoo, "Akalinnya Ikiningi doko Sambata dokonya apata Kamongo kalyamona" lea.

**Akali Kingi Yangi Talyanga
Mende Tolasakamaiyamo Doko**

⁶Sambata gii mendenyaka Jisasa lotuu anda dokonya kolandatala, endakali dupa mana lamaiya. Lotuu andaka dokonya akali kingi tolaetena talyanga mende petea. ⁷Peteamopa Mosesanya loo mana nyepaepi, Parasipi dupame Jisasa-kisa tenge setamana lao masetala, Sambata gii dokonya kingi talyanga doko baame tolasakamailyape lao kandakondape petae peteami. ⁸Dokaitanya masiami dupa Jisasame kandatala, baame kingi talyanga doko lamaiyoo, "Emba sakatatala, endakali pitakanya

enombanya kalya ipu” lea. Dopa lea-mopa akali doko sakatatala ipao katea. ⁹Kateamopa Jisasame dokaita lamaiyoo, “Nambame nyakama tipa mende pitoo: Loomo aipa lapae singi? Sambata gii dokonya kalai epe pipengepe, pande koo pipenge? Endakali nisepepepe, pande endakali pyao kumasepepepe?” lea. ¹⁰Dopa latala, baame endakali dupa pitaka kandayoko latala, akali doko lamaiyoo, “Embanya kingi doko tinoko” lea. Dokopa akali dokome Jisasame leali piamopa, baanya kingi doko auu petala kingi yangi epe dopaleaka jia. ¹¹Dokopa Mosesanya loo mana nyepaepi, Parasipi dupa imbumi etete tii lapala, Jisasa doko aipa pimape lao nyakama-lapo leami.

12 Aposole Dutupa

¹²Gii dosa mendasa Jisasa loma sanya yuu manda mendanya pea. Pupala Gote loma soo katao yuu yongasia. ¹³Yuu yongateamopa, baanya disaipolo dupa epena latala, dokaitanya akali 12 yapao nyepala, kenge aposole maiya. ¹⁴Akali yapao nyia dutupanya kenge dupa: Saimone, Jisasame kenge mende Pita lea dokopi, Pitanya kaiminingi Andru dokopi, Jemesapi, Jonepi, Pilipapi, Batalomyuapi, ¹⁵Matyuapi, Tomasapi, Alopiusa ikiningi Jemesapi, Selote tata[†] dokonya katenge Saimone lenge dokopi, ¹⁶Jemesa ikiningi Judasapi, yandapipi dupanya kinginya Jisasa maiya akali Judasa Iskariota lenge dokopi, dutupa yapao nyia.

there. ⁹Then Jesus said to them, “Let me ask you something: Is it lawful on the Sabbath to do good or to do evil, to save life or to kill?” ¹⁰And after looking around at them all, he said to the man, “Stretch out your hand.” The man did so, and his hand was restored, as sound as the other. ¹¹But the scribes and Pharisees were filled with mindless rage and discussed with one another what they might do to Jesus.

The Twelve Apostles

¹²One day soon afterward Jesus went out to the mountain to pray, and spent the whole night in prayer to God. ¹³When daybreak came, he called his disciples and chose twelve from among them, whom he also named apostles: ¹⁴Simon (whom he also named Peter) and Andrew his brother, James and John, Philip and Bartholomew, ¹⁵Matthew and Thomas, James the son of Alphaeus, and Simon (who was called the Zealot), ¹⁶Judas the son of James, and Judas Iscariot (who became a traitor).

[†] 6:15 *Selote tata* dokaita akali Juu dupanya mendapuame Roma gapomane dokome dokaita isala naena, tange isoo katamanana latala yanda pimaiyami dupa.

**Jesus Ministers
to Great Crowds**

¹⁷Then Jesus came down with them and stood on a level place. A crowd of his disciples was there along with a great multitude of people from all Judea, Jerusalem, and the coastal region of Tyre and Sidon (who had come to hear him and to be healed of their diseases), ¹⁸as well as people who were harassed by unclean spirits. And they were healed. ¹⁹The entire crowd was trying to touch him, because power was coming out from him and healing them all.

The Beatitudes

²⁰Then he looked up at his disciples and said, "Blessed are you who are poor, for yours is the kingdom of God. ²¹Blessed are you who hunger now, for you will be filled. Blessed are you who weep now, for you will laugh. ²²Blessed are you when others hate you, when they exclude you, reproach you, and spurn your name as evil on account of the Son of

**Endakali Longo Kambu
Piamino Dupa Nisiamo Doko**

¹⁷Jisasa baa akali dutupa-pipa lanao pupala, yuu lamalama mendenya katea. Dokopa baanya disaipolo longo mendapu kambu pyao epeaminopa, Judia yuu yakane dupa pitakanya tangepi, Jerusalema tangepi, Taeyapa Saidonepa dolaponya solowata lembanya tangepi, dupa kambu pyao Jisasanya pii doko salanya ipaowaka, dokaitanya yaina dupa mee jekena lao ipaowaka piami. ¹⁸Dokopa endakali kenda pisia imambu koo dupa Jisasame watao pyakamaiya. ¹⁹Kyeto baa-kisa paliu pyakalyia dokome endakali yaina dupa pitaka mee jakamayamosa, endakali kambu pyao kateami dupa pitakame baa kingimi watandalanya piami.

**Endakali Auu Pisingipa Koeyasingipa
Dolaponya Leamo Doko**

²⁰Dokopa Jisasame baanya disaipolo dupa lengeme kandatala dapa lea:

"Nyakama daa jepae dupa Goteme auu pisingi. Baanya kingdom doko nyakamanya.

²¹"Nyakama indupa lopo kaeyao kalyamino dupa Goteme auu pisingi. Tanga nyakama tiaka kaeyao katatami.

"Nyakama indupa ee lao kalyamino dupa Goteme auu pisingi. Tanga nyakama gii kaeyao katatami.

²²"Nyakamame Akalinya Ikiningi doko wata-minilyaminosa, endakali dupame nyakama imbu kaeyao, maita dyoo, pii koo lao, kenge koo dyoo pilyamino dokopa, Goteme nyakama auu pisingi.

²³Dopana, nyakama dopa pitami gii dokopa, yole andake mende kaiti-kisa setekelyamona, nyakama eteke pyao mona yaepao kalyepape. Dokaitanya yumbange dupame propeta dupa dopaka piامي.

²⁴“Dopaka doko, nyakama yuunya kamongo dupa koeyatami. Nyakamanya mona tambo lasepenge dupa nyepelyamino.

²⁵“Nyakama indupa nee tiaka kaeyao kalyamino dupa koeyatami. Tanga nyakama lopo kaeyao katatami.

“Nyakama indupa gii kaeyao kalyamino dupa koeyatami. Tanga nyakama yamataka lao ee lao katatami.

²⁶“Endakali dupa pitakame nyakama lao pii epe lataminopa nyakama koeyatami. Dokaitanya yumbange dupame sambo propeta dupa lao pii epeaka leamina” lea.

Yandapipi Dupa Auu Kaeyapengena Leamo Doko

²⁷“Nyakama nambanya pii silyamino dupa dapa langilyo: Nyakamanya yandapipi dupa auu kaeyalapape. Nyakama imbu kaeyatami endakali dupa auu pisalapape. ²⁸Nyakama Goteme koeyasina latami endakali dupa pii epe lamaiyepape. Nyakama pii koo latami endakali dupanya loma sakamaiyepape. ²⁹Endakali mendeme embanya wakena yangitena kingi kapeme pia-kandeno doko, yangitena apata pina maipi. Endakali mendeme embanya yonge pee kisa pingi doko nyiakandeno doko, embanya yonge pee isa pingi doko apata nyina kaeyape. ³⁰Endakali mendeme emba-kisa dopale mende tee latamopa, embame maipi. Endakali mendeme embanya oapi mende nyiakandeno doko, embame peekena

Man. ²³Rejoice in that day and leap for joy, for behold, great is your reward in heaven, for their fathers treated the prophets in the same way. ²⁴But woe to you who are rich, for you have received your comfort. ²⁵Woe to you who are filled, for you will hunger. Woe to you who laugh now, for you will mourn and weep. ²⁶Woe to you when others speak well of you, for their fathers treated the false prophets in the same way.

Love for Enemies

²⁷“But I say to you who are listening, love your enemies, do good to those who hate you, ²⁸ bless those who curse you, and pray for those who mistreat you. ²⁹If anyone strikes you on one cheek, offer him the other also. If anyone takes away your cloak, do not withhold your tunic from him either. ³⁰Give to everyone who asks of you, and if anyone takes away your belongings, do not demand them

back. ³¹As you wish that others would do to you, do the same also to them. ³²If you love those who love you, what benefit is that to you? For even sinners love those who love them. ³³And if you do good to those who do good to you, what benefit is that to you? For even sinners do the same. ³⁴And if you lend to those from whom you expect to receive something back, what benefit is that to you? For even sinners lend to other sinners in order to receive back the same amount. ³⁵But love your enemies, do good to them, and lend to them without expecting anything in return. Then your reward will be great, and you will be sons of the Most High, for he is kind to the ungrateful and the evil. ³⁶Therefore be merciful, just as your Father is merciful.

Judging Others

³⁷“Do not judge, and you will certainly not be judged. Do not condemn,

laa naeyape. ³¹Endakali waka dupame nyakamanya pyakamili lao masetami dopaka pyoo, nyakamame endakali waka dupanya pyakamaiyepape. ³²Nyakama auu kaeyatami endakali dupaka nyakamame auu kaeyatamino doko, yole aipale mende nyetami? Endakali koo pingi dupame dopaka pingima. ³³Nyakama auu pisetami endakali dupaka nyakamame auu pisetamino doko, yole aipale mende nyetami? Endakali koo pingi dupame dopaka pingima. ³⁴Nyakamame yanu pyapae nyemana lao masetala dopale mende maitamino doko, yole aipale mende nyetami? Endakali koo pingi dupame koo pingi yango dupa yanu maitami dutupaka yanu pyapae nyetamana lao masetala yanu maingima. ³⁵Nyakamanya yandapipi dupa auu kaeyao nisalapape. Dupame dopale mende tee lataminopa nyakamame maitala, yanu pyekena laa naeyalapape. Gote Etete Ketae Katenge dokome endakali koo pingipi, yaka piyino lao mambo napingipi, dupa nisoo katenge. Nyakamame dopaka pitaminopa, Goteme nyakama baanya ikiningina latala, yole andake mende dita. ³⁶Nyakamanya Takange dokome endakali dupa kondo kaengena, nyakamame endakali dupa kondoaka kaeyao kalyepape” lea.

Endakali Yapala Naeyalapape Leamo Doko

³⁷“Nyakamame endakali dupa yapala naeyalapape. Dokopa Goteme nyakama yapala naeyataka. Nyakamame endakali mende-kisa tenge setapala baa koeyasepengena laa naeyalapape. Dopa pitaminopa, Goteme nyakama-kisa tenge setapala nyakama koeyasepengena laa naeyataka. Endakali mendapuame

nyakama koo pingitami dupa kame sakamaiyepape. Dopa pitaminopa, Goteme nyakamanya koo pitami dupa kameaka sakata. ³⁸Nyakamanya oapi dupa endakali dupa maiyepape. Dopa pitaminopa, Goteme makande mendai dokomeaka nyakama dita. Baame eteteaka longo lyanda-lyanda lao tumbasetamopa, nyakama-kisa eteteaka tumbatala kai lao patana” lea.

³⁹Dopa latala Jisasame kongali pii mende lamaiyoo, “Lenge monda mendeme lenge monda yango mende kii minao yaka patape? Dolapo lapota kii minatae yulinya pyakala naeyatambipi? ⁴⁰Mana nyingi dokome baanya mana lenge doko ita naminingi. Mana nyingi dokome mana nyoo etapala, baanya mana lenge dopaleaka joo katata. ⁴¹Embanya lengenya ita lyoo andake sipya doko nakandao, aipuma embanya kaiminingi dokonya lengenya kuni yakane sipya doko kanda-kamaili? ⁴²Embanya lengenya ita lyoo andake mende seta doko kanja naeyao, aipa petala embanya kaiminingi doko lamaiyoo, ‘Kaimii, embanya lengenya kuni yakane mende silyamona, nyakatoo kae’ late? Emba mana tolatae miningi manemane pingi dokome, wambao embanya lengenya ita lyoo andake silyamo doko nyoo nepape. Dokopa emba lenge auu pyoo tao, embanya kaiminingi dokonya lengenya kuni yakane seta doko nyoo nepakamaitina” lea.

**Ita Epe Dupame Dii Koo
Namandengena Leamo Doko**

⁴³“Ita epe dupame dii koo namandenge. Ita koo dupame dii epe namandengeaka.

and you will certainly not be condemned. Forgive, and you will be forgiven. ³⁸Give, and it will be given to you. A good measure, pressed down, shaken together, and running over, will be put into your lap. For with the same measure you use it will be measured to you in return.”

³⁹He also told them a parable: “Can one blind person guide another? Will they not both fall into a pit? ⁴⁰A disciple is not above his teacher, but everyone who is fully trained will be like his teacher. ⁴¹Why do you see the speck in your brother's eye, but do not consider the beam in your own eye? ⁴²Or how can you say to your brother, ‘Brother, let me take the speck out of your eye,’ when you yourself do not see the beam in your own eye? Hypocrite! First take the beam out of your own eye, and then you will see clearly to take the speck out of your brother's eye.

**A Tree Is Known
by Its Fruit**

⁴³“No good tree produces bad fruit, nor does a bad tree produce good

fruit. ⁴⁴Each tree is known by its own fruit. People do not gather figs from thorns, nor do they pick grapes from a bramble bush. ⁴⁵The good person brings good things out of the good treasure of his heart, and the evil person brings evil things out of the evil treasure of his heart, for out of the abundance of his heart his mouth speaks.

The Two Foundations

⁴⁶“Why do you call me, ‘Lord, Lord,’ and not do what I say? ⁴⁷I will show you what someone is like who comes to me, hears my words, and acts on them. ⁴⁸He is like a man building a house, who dug deep and laid a foundation on the rock. When a flood came, the river burst against that house but could not shake it, for it was founded on the rock. ⁴⁹But he who hears my words and does not act accordingly is like a man who built a house on the ground without a foundation. As soon as the river burst against that house, it fell and was utterly destroyed.”

⁴⁴Ita mendenya dii mandelya dupa kandatala, ita doko dopale-lamo lao masingi. Ikililyambu kende dupanya piki dii lyilyamopa, endakali mendeme lyao nanyingi. Lyiki kende dupanya getepe dii lyilyamopa, lyao nanyingiaka. ⁴⁵Dopaleaka joo, endakali epe mendeme baanya monanya mana epe palelya do-koaka miningi. Endakali koo mendeme baanya monanya mana koo palelya do-koaka miningi. Endakalina monanya paliu tumbilya dokoaka kambunya pya-kalyingina” lea.

Akali Lapomame Anda Lapoma Piambina Lao Kongali Leamo Doko

⁴⁶“Nyakamame nambanya pii doko wata-minala naelyamino doko, aipuma namba ‘Kamongo, Kamongo’ lelyami? ⁴⁷Endakali mende namba kalyo dokonya ipupala, nambanya pii dupa sepala wata-miningi doko dopalena lao nambame nyakama laitaka pitoo: ⁴⁸Endakali doko baa, akali mendeme baanya anda pyaanya, yuu kyeto mendenya muku minapala anda piamo dopale. Anda peteamopa, endaki andake lyepala anda doko piamopa, yuu kyeto mendenya petae dokonyana, emapi mende napia. ⁴⁹Dopaka doko, nambanya pii doko sepala wata-minala naenge endakali doko baa, akali mendeme anda muku mende yuu kyeto mendenya minala naenya, mee yuu-kisa anda piamo dopale. Anda peteamopa, endaki andake lyepala anda doko piamopa, anda doko takyulu pia. Takiamo dokome, oapi dupa pitaka koeyana” Jisasame lea.

**Amii Isingi Mendenya Kalai Akali
Mende Saka Nyiamo Doko**

7¹Endakali dupame siaminopa, Jisame baanya pii dutupa lamaiyoo etapala, baa Kapename pao pyakamea. ²Siti dokonya amii 100 isingi mende katenge dokonya kalai akali yakinala naeyapenge mende kumapenge joo yaina sia. ³Dokopa Jisasanya lao pii lapae doko amii 100 isingi dokome sepala, baanya kalai akali doko saka nyakala epena lao, Juumanya isingi akali mendapuame Jisasa lamaiyakala pena lea. ⁴⁻⁵Dopa lateamopa, dokaita Jisasa katea dokonya pupala, akali doko saka nyala epena latala kyeto joo lamaiyoo, “Amii 100 isingi dokome naima Israele dupa auu kaeyapala, naimanya lotuu anda doko pyekea. Baa akali epe mendena, embame baa nisepoke” lao tee leami. ⁶Dopa leaminopa Jisasa baa dokaita-pipa anda dokonya tengesa pao pyakameaminopa, amii 100 isingi dokome baanya kaita miningi mendapukisa dapa lao wai lea: “‘Akali Andake, namba akali koo dokonya emba maka kaeyatena, nambanya andaka naipupi. ⁷Tenge dokonyaka, namba emba kanja naipupengena lao masetala naepelyona, embame piimi iki latenopa, nambanya kalai akali doko saka paapomo. ⁸Aipuma dopa lelyo? Nambanya isingi akali dokonya namba pundipundi katenge. Amii mendapu nambanya pundipundi katengemaka. Nambame dupanya mende pena lelyopa, baa penge. Dupanya mende epena lelyopa, baa epenge. Nambanya

**Jesus Heals
a Centurion's
Servant**

7¹When Jesus had finished saying all this in the hearing of the people, he entered Capernaum. ²There a centurion's servant, who was highly regarded by him, was sick and about to die. ³The centurion heard about Jesus and sent some Jewish elders to him, asking him to come and heal his servant. ⁴When they came to Jesus, they earnestly pleaded with him, saying, “This man is worthy to have you do this for him, ⁵for he loves our nation and built our synagogue for us.” ⁶So Jesus went with them. When he was not far from the house, the centurion sent friends to say to him, “Lord, do not trouble yourself, for I am not worthy to have you enter under my roof; ⁷therefore I did not even consider myself worthy to come to you. But just say the word, and my servant will be healed. ⁸For I too am a man set under authority, with soldiers under me. I say to this one, ‘Go,’ and he goes; and to another, ‘Come,’ and he

comes; and to my servant, 'Do this,' and he does it." ⁹When Jesus heard this, he was amazed at the centurion. And turning to the crowd that was following him, he said, "I tell you, not even in Israel have I found such great faith." ¹⁰Then the men the centurion had sent returned to the house and found that the servant who had been sick was well.

Jesus Raises a Widow's Son

¹¹Soon afterward Jesus went to a town called Nain, and many of his disciples went with him, along with a large crowd. ¹²As he drew near to the gate of the town, behold, a man who had died was being carried out, the one and only son of his mother (who was a widow). And a large crowd from the town was with her. ¹³When the Lord saw her, he was moved with compassion for her and said to her, "Do not weep." ¹⁴Then he came up and touched the bier, and those who were carrying it stood still. He said, "Young man, I say to you, arise!" ¹⁵So the dead man sat up and began to speak, and Jesus gave him back to his mother. ¹⁶Then all the

kalai akali mendeme kalai mende pina lelyopa, kalai doko pingina' lamona" lao Jisasa lamaiyami. ⁹Dokopa Jisasame akali dokonya pii dutupa pitaka sepala walu lea. Dopa petala, endakali kambu mendeme baa watao epeami doko enomba maitala lamaiyoo, "Nambame nyakama langilyo: Akali dakeme namba tungi pilyamoli pyoo, Israele mendeme namba tungi pyaminopa nambame nandapuna" lea. ¹⁰Pena leamopa peami akali dupa pilyoo andaka epeaminopa, kalai akali yaina pyapae doko auu pyoo kateamo kandeami.

Enda Walyakae Mendenya Ikiningi Kumapae Sakatasiamo Doko

¹¹Yuu gii mende dokonya Jisasa taono Naina lenge dokonya peamopa, baanya disaipolo dupanya longopi, endakali kambu andake mendepi, dupa apata peami. ¹²Taono dokonya lome kambu dokonya tengesa pyakameaminopa, enda walyakae mendenya ikiningi mendai iki doko kumapeamopa, akali menda-puame malu pyaa paanya soo epeami. Dokopa taono dokonya tange endakali longo enda doko-pipa epeamiaka. ¹³Epeaminopa Kamongome endangi doko kandatala kondo kaeya. Kondo kaeyapala baa lamaiyoo, "Emba ee kae" lea. ¹⁴Dopa latala, baa pupala lapa-toko doko kingimi miniamopa, wane kumapae doko soo epeami akali dupame sakatae kateami. Dokopa Jisasame lao pituu, "Wane, emba sakata lelyona" lea. ¹⁵Dopa leamopa wane kumapae doko sakatatala, tee pyao pii lao petea. Dopa piamopa Jisasame wane doko baanya endangi doko maiyakamaiya. ¹⁶Dokopa endakali dupa pitakame paka kaeyapala, Gote mambo

pyao, “Propeta andake mende naimanya kainanya sakatatelyamo! Goteme baanya tata doko kanja ipatelyamona” leami. ¹⁷Jisasame pilyamo lapae doko Judiapi, yuu makisa singipi, dupa pitakanya lao taeyami.

**Joneme Baanya Disaipolo
Lapoma Jisasa Kateamo
Dokonya Pena Leamo Doko**

¹⁸Jisasame pia dutupa pitaka Jonenya disaipolo dupame baa lamaiyaminopa, ¹⁹Joneme baanya disaipolo dupanya lapoma epena lea. Ipateambinopa, Jisasa katea dokonya pupala, baa lamaina lao dolapo lamaiyoo, “Emba akali mende ipatana latae singi dokope, pande naimame akali waka mende malisemape?” lao tipa pyaa pena lea. ²⁰Pena lateamopa, dolapome Jisasa katea dokonya pao pyakamatala baa lamaiyoo, “Jone kaimbu pingi dokome emba katapi dakenya wai pii mende minao nalimba pupa lamo. Wai pii doko, ‘Emba akali mende ipatana latae dokope, pande naimame akali waka mende malisemape’ lao tipa pyaa pupa lamona” leambi. ²¹Gii dokopa endakali yaina tata waka-wakame pyapae longo Jisasame mee jakamaita, imambu koo paleta endakali longo auu pisakamaita, lenge monda longo lenge auu pyoo tena lata pyoo katea. ²²Dokopa Jisasame Jonenya disaipolo dolaponya pii yanu pyakamaiyoo, “Nyakamba pi-lyetala, kandelyambinopi, silyambinopi dupa Jone lamaiyepape. Lenge monda dupa lenge auu pyoo telyamino. Moko takyepae dupa kaita paelyamino. Kope-tali dupa auu pisakamailyamo. Kaleketa

people were filled with awe and began glorifying God, saying, “A great prophet has arisen among us,” and, “God has visited his people.” ¹⁷This news about Jesus then spread throughout Judea and all the surrounding region.

**Messengers from
John the Baptist**

¹⁸John's disciples told him about all these things. ¹⁹So John called two of his disciples and sent them to ask Jesus, “Are you the one who is to come, or should we wait for another?” ²⁰When the men came to him, they said, “John the Baptist has sent us to you to ask, ‘Are you the one who is to come, or should we wait for another?’” ²¹Now in that very hour Jesus had healed many people of diseases, afflictions, and evil spirits, and had given sight to many who were blind. ²²So Jesus replied to John's disciples, “Go tell John what you have seen and heard: The blind receive their sight, the lame walk, lepers are

made clean, the deaf hear, the dead are raised, and the poor have good news preached to them. ²³And blessed is anyone who does not take offense at me.”

²⁴When John's messengers had gone away, Jesus began to speak to the crowds about John: “What did you go out into the wilderness to see? A reed shaken by the wind? ²⁵What then did you go out to see? A man clothed in soft garments? Behold, those who are dressed in splendid clothing and who live in luxury are in royal palaces. ²⁶But what did you go out to see? A prophet? Yes, I tell you, and more than a prophet. ²⁷This is the one of whom it is written, ‘Behold, I am sending my messenger ahead of you, who will prepare your way before you.’ ²⁸For I tell you, among those born of women there is no prophet greater than John the Baptist, but whoever is least in the kingdom of God is greater than he.” ²⁹(When all the people heard this, including the tax collectors, they acknowledged the justice of God, because they had been baptized

dupame pii silyamino. Endakali kumapae dupa lenge tao kalyamino. Endakali daa jepae dupame sina lao wai pii epe doko lamailyamo. ²³Dopana, namba mambele endakali mende isa pyakala naeyatamo doko, baa Goteme auu pisetae kalyamona lao Jone lamaiyepape” lea.

²⁴Dokopa Jonenya pii minao epe-ambi dolapo pilyeteaminopa, Jisasame endakali kambu dupa tee pyao Jonenya lao dapa lamaiya: “Nyakamame endakali napalenge yuu dokonya aki mende kanja peami? Kembo yokopi mende poome ema-ema piamo kanja peamipi, ²⁵pande aki mende kanja peami? Akali mende yonge pee epe mendapuame yati petae kateamo kanja peamipi? Salapape! Akali yonge pee epeme yati petae dupame, muni andake pupenge dupa sambapala, auu kaeyao kiŋi dupanya andaka katengema. ²⁶Dopa pingimana, nyakama peamino doko aki mende kanja peami? Propeta mende kanja peamipi? Kiningi propeta mendeaka kanja peamino doko, baa mee propeta mende daana lao nambame nyakama langilyo. ²⁷Akali dokonya lao dapa lao pepa pyapae silyamo: ‘Salapape! Nambanya wai akali doko nambame wambao pena latopa, embanya kaitini doko depa latatana’ lapae silyamo. ²⁸Nambame nyakama langilyo: Endame mandipae endakali dupanya propeta mendeme Jone kaimbu pingi doko ita minao nakalyamo. Dopaka doko, endakali etete kenge nasingi mende, Gotenya kingdom dokonya kalyamo dokome Jone ita minao kalyamona” lea. ²⁹(Pii soo kateami endakali dupa pitakapi, takisa nyingipi, dupa wamba Joneme kaimbu pyakamaiya dokonya, dupame pii doko sepala, Gote baa

tolatae-lumuna leami. ³⁰Parasipi, looyapi dupame Jonenya kaimbu doko nyala naenya kaeyami. Kaeyami dokome, Gontenya kalai dokaita-kisa pitoo lao masia doko daa leami.)

³¹Dokopa Jisasame lao pituu, “Endakali indupa palelyamino dupa, aki mendepa nambame makande pyuu? Dokaita endakali aipale laa-kanjema? ³²Endakali dokaita wane kole dupa kamapu dupanya pituu kambu lapo pyatala, wii laloo pyoo, ‘Naimame pulupapunya wee pyakamanopa, nyakamame danisa laa naeyalamino. Naimame kondo kaeyao ee wee lenge dupa lakamanopa, nyakamame ee laa naeyalaminona’ lengema dopale jilyamino. ³³Dopaka pyoo, Jone kaimbu pingi doko ipupala, bretapi, waenepi dupa nanao kateamopa, nyakamame lao pituu, ‘Imambu koo mende baa-kisa palelyamona’ leami. ³⁴Indupa Akalinya Ikiningi doko ipupala bretapi, waenepi dupa namupa, nyakamame lao pituu, ‘Akali dake bretapi, waenepi dupa tiaka nakaeyao nao katao, koo pingipi, takisa nyingipi dupa kaita minao kalyamona’ lelyamino. ³⁵Dopaka doko, masepae epe singi endakali dupa pitakame masepae epe doko dopalena lao panengemana” lea.

**Enda Mendenya Koo Dupa
Kunao Nepakamaiyamo Doko**

³⁶Parasi mendeme Jisasa baa nee nambana epena leamopa, Jisasa pao Parasi dokonya andaka kolandatala nee nalanya petea. ³⁷Dokopa Jisasa baa Parasi dokonya andaka nee nalanya ipao pilyamo lapae doko enda koo pingi mende siti dokonya petenge dokome sia.

with the baptism of John. ³⁰But the Pharisees and the lawyers rejected the will of God for themselves, because they had not been baptized by John.)

³¹“To what then should I compare the people of this generation, and what are they like? ³²They are like children who sit in the marketplace and call out to one another, ‘We played the flute for you, but you did not dance; we sang a lament for you, but you did not weep.’ ³³For John the Baptist came neither eating bread nor drinking wine, and you say, ‘He has a demon.’ ³⁴The Son of Man came eating and drinking, and you say, ‘Behold, a glutton and a drunkard, a friend of tax collectors and sinners!’ ³⁵Yet wisdom is justified by all her children.”

**Jesus Forgives a
Sinful Woman**

³⁶One of the Pharisees asked Jesus to eat with him, so he went into the Pharisee's house and reclined at the table. ³⁷And behold, a woman in the city who was a sinner, when she found out that Jesus was reclining at the table

in the Pharisee's house, brought an alabaster jar of ointment. ³⁸As she stood behind him at his feet, weeping, she began to wet his feet with her tears. Then she wiped them with the hair of her head, kissed his feet, and anointed them with the ointment. ³⁹When the Pharisee who had invited him saw it, he said to himself, "If this man were a prophet, he would know who is touching him and what kind of woman she is—that she is a sinner." ⁴⁰Jesus said to him in response, "Simon, I have something to say to you." So he said, "Say it, Teacher." ⁴¹"A certain moneylender had two debtors. The one owed five hundred denarii, and the other owed fifty. ⁴²When they did not have the means to repay, he forgave the debts of them both. So tell me, which of them will love him more?" ⁴³Simon answered, "I suppose that it would be the one for whom he forgave the larger debt." Jesus said to him, "You have judged correctly." ⁴⁴Then he turned toward the woman and said to Simon, "Do you see this woman? When I came into your house, you did not give me water for my feet, but this woman has wet my feet with her tears and

Sepala enda dokome penge mendenya wele tunduma pipae mende minao epea. ³⁸Ipupala Jisasanya moko setea dosa katapala ee leamosa, ee ipange epea dokome Jisasanya moko dolapo tee pyao tombe lakamaiya. Dopa petala, enda dokome baanya aiyomba itimi moko tombe lea dolapo kunao nepatapu nunu pia. Dopa petala, moko dolapo wele kai lao kai pyakamaiya. ³⁹Dopa pia doko Jisasa epena lea Parasi dokome kandatala masoo pituu, "Enda doko koo pingina, akali dake kiningi propeta-pyali doko, baa watandelyamo enda doko dopalena lao baame kandapyalina" lao masia. ⁴⁰Akali dokome masiamo doko Jisasame kandatala baa lamaiyoo, "Saimone, nambame pii mende emba langitoo" lea. Dopa leamopa Saimoneme baa lamaiyoo, "Mana Lenge, laa" lea. ⁴¹Dokopa Jisasame lao pituu, "Muni yanu maingi akali mendeme akali lapoma muni yanu maiya. Mende doko silipa muni 500 maiya. Mende doko silipa muni 50 maiya. ⁴²Akali dolapome yanu dutupa pyapenge nanjiamo kandatala, yanu dutupa lapotakisa sina kaeya. Dopa pia-lumu dokonya, akali dolaponya andukumi baa etete auu kaeyape lao embame namba langi" lea. ⁴³Dopa leamopa Saimoneme yanu pyao, "Yanu andake sina kaeya-lumu akali dokome etete auu kaeyana lao nambame masilyona" lea. Dokopa Jisasame baa lamaiyoo, "Embame tolao yapatala lilyenona" lea. ⁴⁴Dopa latala baame enda doko enomba maitae katao Saimone lamaiyoo, "Embame enda dake kandelype? Namba embanya andaka ipupupa, embame nambanya moko wasa pyatale lao endaki nandyeno doko, enda dakeme baanya ee ipangeme nambanya moko tombe lasetakala, baanya aiyomba itimi kunao nepakalamo. ⁴⁵Embame namba

nunu pyoo lanyala naeyaleno doko, namba andaka kolandalo dokopa, enda dakeme nambanya moko nunu pyomo doko kaeyala naeyao petae silyamo. ⁴⁶Embame nambanya aiyombanya olipi ipangeme kai napyakaleno doko, enda dakeme nambanya moko dolapo wele tunduma pipae mendeme kai pyakalamo. ⁴⁷Tenge dokonya nambame emba langilyo: Enda dakenya koo longo dupa kunao nepatae pilyamo dokonya, baa auu andake kaelyamo. Dopaka doko, endakali mendenya koo kuki kunao nepatae kalyamo dokome kukiaka auu kaengena” lea. ⁴⁸Dopa latala Jisasame enda doko lamaiyoo, “Embanya koo dupa kunao nepatae pilyenona” lea. ⁴⁹Dokopa akali baa-pipa nee nao peteami dupame tee pyao nyakama-lapo laloo pyoo, “Endakalinya koo dupa kunao nepakamaingi akali dake api laa-kanjemape?” leami. ⁵⁰Dokopa Jisasame enda doko lamaiyoo, “Embame namba tungi pilyino dokome emba pyoo nyepelyamona, mona yaepatala puu” lea.

Enda Mendapu Jisasa- Pipa Paeyamino Doko

8¹Maitakao Jisasa baa sitipi, yuu ya-kanepi dupanya paeyao, Gotenya kingdom dokonya lao wai pii epe doko endakali dupa panao lamaiya. Dokopa 12 disaipolo dutupa apata paeyami. ²Enda mendapu imambu koo paleamopa Jisasame watao pyakamaiya dupapi, yaina pyapae mendapu mee jakamaiya dupapi, dupa apata paeyamiaka. Enda dupanya mende doko Maria Magadalini lenge doko. Enda doko-kisa imambu koo kalange paleamopa, Jisasame watao pyakamaiya. ³Erotenya anda isakamaingi,

wiped them with the hair of her head. ⁴⁵You did not give me a kiss, but from the time I came in, this woman has not stopped kissing my feet. ⁴⁶You did not anoint my head with oil, but this woman has anointed my feet with ointment. ⁴⁷Therefore I tell you, her many sins are forgiven; that is why she has shown great love. But he to whom little is forgiven shows little love.” ⁴⁸Then Jesus said to her, “Your sins are forgiven.” ⁴⁹But those who were reclining at the table with him began to say among themselves, “Who is this man that even forgives sins?” ⁵⁰And Jesus said to the woman, “Your faith has saved you; go in peace.”

Some Women Accompany Jesus

8¹Soon afterward Jesus was going through every city and village, preaching and proclaiming the good news of the kingdom of God. The twelve were with him, ²as well as some women who had been healed of evil spirits and infirmities: Mary (called Magdalene) from whom seven demons had gone out, ³Joanna the wife

of Chuza (Herod's steward), Susanna, and many others. These women provided for Jesus and his disciples out of their own resources.

The Parable of the Sower

⁴As a large crowd was gathering and people were coming to Jesus from town after town, he spoke by way of a parable: ⁵“A sower went out to sow his seed. As he sowed, some seed fell along the path and was trampled underfoot, and the birds of the sky devoured it. ⁶Other seed fell on the rock, and as it grew up, it withered away because it had no moisture. ⁷Other seed fell among the thorns, and the thorns grew up with it and choked it. ⁸But other seed fell into good soil, and when it grew, it produced a hundred times more than what was sown.” As he said this, he called out, “He who has ears to hear, let him hear.”

The Purpose of Parables

⁹Then his disciples asked him, “What does this parable mean?” ¹⁰He

Susa lenge dokonya etanenge Joanaa dokopi, Susanapi, enda waka longo mendapupi, dupa apata paeyamiaka. Enda dokaitame munipi, oapipi dupame Jisasapi, 12 disaipolopi dutupa nisoo apata paeyami.

Ee Wai Lyandeanan Lao Kongali Leamo Doko

⁴Endakali longo mendapu taono dupanya katao ipupala, Jisasa katea dokonya kambu piامي. Dokopa Jisasame kongali pii mende lao pituu, ⁵“Ee pokenge mendeme baanya ee wai lyandala pea. Pupala lyandeamopa, ee wai yangi dupa kaitininya pao siamopa, endakali paeyami dupame moko katao nepeami. Moko katao nepatae dupa yaka ketae paenge dupame nao eteami. ⁶Ee wai yangi dupa kana-kisa yuu kuki singi dupanya pao sia. Sia dupa langa leaka doko, yuu dokonya endaki napalenge dokonyana dupa sapupala kumia. ⁷Ee wai yangi dupa lyiki tenge palenge dupanya pao sia. Sia dupa langa leaka doko, lyiki tambetambe andapala kui pyambea. ⁸Ee wai yangi dupa yuu epe dupanya pao sia. Sia dupa andapala dii 100 laowaka mandeana” lea. Pii dutupa latala baame puu lao, lao pituu, “Nambame pii lelyo dutupa endakali kale katenge dupame sepengena” lea.

Kongaliaka Lao Pii Lenge- Lamo Leamino Doko

⁹Jisasanya disaipolo dupame baa tipa pyoo, “Kongali pii dokonya tenge doko akipi?” leaminopa, ¹⁰baame lao pituu,

“Gotenya kingdom dokonya pii tenge yalo petae dupa masalapale lao nyakama diti-lyamo. Dopaka doko, nambame kongali piimi endakali waka dupa lamailyo. Dupame lengeme kandatamiaka doko, tenge angi doko kandao nanyoo, pii kaleme setamiaka doko, tenge angi doko soo nanyoaka, masala naeyaowaka pina lao kongaliaka lelyona” lea.

Ee Wai Lyandeana Lao Kongali Leamo Dokonya Tenge Doko

¹¹Jisasame dokaita lamaiyoo, “Ee wai lyandeana lao kongali lalo dokonya tenge doko dake: Ee wai doko Gotenya pii doko. ¹²Ee wai yangi kaitininya pao siana lalo dokonya tenge doko dake: Endakali yangimi Gotenya pii doko sepala tungi pyataminopa, Goteme pyoo nyetame-lao Satane doko ipupala, pii doko monanya nasina lao nyoo nepenge. ¹³Ee wai yangi kana-kisa yuu kuki singi dupanya pao siana lalo dokonya tenge doko dake: Endakali yangimi pii doko sepala, auu kaeyao nyepala, gii kuki mendatupanya kiningina lao masingima. Dopaka doko, makande pipae epelyamopa, pii doko dokaita-kisa pingi pyala naenge dokonyana, dokaita isa pyakengema. ¹⁴Ee wai yangi lyiki tenge palenge dupanya pao siana lalo dokonya tenge doko dake: Endakali yangimi pii doko singimaka doko, dokaita kaita pae-yao, yuu dakenya nee kaengepi, munipi, yongenya auu kaengepi dupanya mona setelyami dokome, dokaita kui pyambatala, dii mandelyami dupa wambu napingi. ¹⁵Ee wai yangi yuu epenya pao siana lalo dokonya tenge doko dake: Endakali yangimi pii doko auu kaeyao

said, “To you it has been given to know the mysteries of the kingdom of God, but to the rest I speak in parables, so that ‘they may see but not perceive, and hear but not understand.’

The Parable of the Sower Explained

¹¹“Now this is the meaning of the parable: The seed is the word of God. ¹²The ones along the path are those who hear; then the devil comes and takes away the word from their heart, so that they may not believe and be saved. ¹³The ones on the rock are those who, when they hear the word, receive it with joy. Yet they have no root; they believe for a while, but in a time of testing they fall away. ¹⁴The seed that fell among the thorns are those who have heard, but as they go on their way they are choked by the cares, riches, and pleasures of this life, and their fruit does not mature. ¹⁵But the seed in the good soil are those who hear the word, hold fast to it with

an honest and good heart, and bear fruit with patient endurance.

A Lamp Under a Container

¹⁶“No one lights a lamp and covers it with a container or puts it under a bed. Instead, it is put on a lampstand, so that those who come in may see its light. ¹⁷For nothing is hidden that will not be made manifest, nor is anything hidden away that will not be made known and come to light. ¹⁸Therefore consider how you hear, for whoever has will be given more, but whoever

sepala, tenge angi doko nyoo monanya mandipala, yakinala naeyao dii mandyoo katengemana” lea.

Lama Kaiyepae Yalo Napingina Leamo Doko

¹⁶“Endakali mendeme lama kaiyepala, penge mendeme sanga pyambala naenge. Palenge toko mendenya pundipundi setala naengeaka. Endakali andaka kolandatami dupame tii pita doko kandena lao toko-kisa panao setenge. ¹⁷Yame pyatae silyamo dupa pitaka gii mendepa lopapae seta. Yalo petae silyamo dupa pitaka gii mendepa panapae setamopa, endakali dupame kandatami. ¹⁸Longo lao singi endakali doko, baa konda pyoo maita. Nasingi endakali mendeme baa-kisa kuki silyamona lao maseta dutupa



Lama kaiyepae mende toko-kisa panao silyamo. (Luku 8:16)

tange nyokonyeta. Dopana, nyakamame pii silyamino dupa aipa pyoo silyamape lao soo kalyepape” lea.

**Jisasanya Endangipi Kaiminingipi
Dupa Dupana Leamo Doko**

¹⁹Gii dokopa Jisasanya endangi dokopi, kaiminingipi dupame baa kanja epeami. Dopaka doko, endakali longo kateami dokome, baa katea dosa pupenge nanjia. ²⁰Dokopa endakali mendeme Jisasa lamaiyoo, “Embanya endangi dokopi, kaiminingipi dupame emba kandamana lao ipao kamaka kalyaminona” lea. ²¹Dokopa baame dokaita lamaiyoo, “Gotenya pii doko sepala wata-miningi endakali dupa nambanya endangipi, kaiminingipina” lea.

**Poo Yale Mende Leamopa
Kaena Leamo Doko**

²²Yuu gii mendepa Jisasa baanya disaipolo dupa-pipa sipi mendenya pyakalyetala, baame dokaita lamaiyoo, “Naima endaki pete omotena mua” lea. Dopa lateamopa, dokaita sipi dokonya peami. ²³Dokopa Jisasa baa luu palea. Palipiamopa poo yale mende lea dokome, endaki buli pyapala, tandyoo ipao sipi doko tumbia. Dopa pia dokome endakali dupa mangapenge jia. ²⁴Dokopa dokaitame Jisasa palea dokonya pao pyale tatala baa lamaiyoo, “Akali Andake, Akali Andake, naima kumalamane-lamona” leami. Dokopa baa sakatatala, poo dokopa, endaki buli pia dokopa, dolapo kaena leamopa, poo doko yatu lao, endaki doko ema napyoo

does not have, even what he thinks he has will be taken away from him.”

**Jesus' Mother
and Brothers**

¹⁹Then Jesus' mother and brothers came to him, but they were not able to reach him because of the crowd. ²⁰So some people told him, “Your mother and your brothers are standing outside, wishing to see you.” ²¹But he answered them, “My mother and my brothers are those who hear the word of God and obey it.”

**Jesus Calms
a Storm**

²²One day Jesus got into a boat with his disciples and said to them, “Let us cross over to the other side of the lake.” So they set out, ²³and as they were sailing along, he fell asleep. Then a wind-storm came down on the lake, and they were in danger as the boat was being swamped by the waves. ²⁴So they came to Jesus and woke him up, saying, “Master, Master, we are perishing!” Then he rose and rebuked the wind and the raging water. They ceased, and all

was calm. ²⁵Then he said to his disciples, "Where is your faith?" But they were afraid and amazed, saying to one another, "Who then is this, that he commands even the winds and the water, and they obey him?"

**Jesus Heals
a Demon-
Possessed Man**

²⁶Then they sailed to the region of the Gadarenes, which is across the lake from Galilee. ²⁷When Jesus stepped ashore, he was met by a man from the city who had been possessed by demons for a long time. This man did not wear clothes or live in a house but among the tombs. ²⁸When he saw Jesus, he cried out, fell down before him, and said with a loud voice, "What do you have to do with me, Jesus, Son of the Most High God? I beg you, do not torment me." ²⁹For Jesus had commanded the unclean spirit to come out of the man. Many times it had seized him, and he would be bound with chains and shackles and kept under guard, but he would break the chains and be driven by the demon into desolate places.

pia. ²⁵Dokopa Jisasame dokaita lamaiyoo, "Nyakamanya Gote tungi pingi doko aipa pyaape?" lea. Dokopa dokaita paka kaeyao walu latala, nyakama-lapo laloo pyoo, "Endakipa, poopa dolapome mende pina lelyamopa, baanya pii sakamaingimba-lamo doko, akali dake api laa-kanjemape?" leami.

**Akali Mendenya Imambu Koo
Watao Pyakamaiyamo Doko**

²⁶Dokaita sipinya pituu, Galali omotena, Gadara tange dupanya yuu dokonya peami. ²⁷Pupala Jisasa sipi doko yakinatata lembanya pyakameamopa, siti dokonya tange akali, gii longo imambu koo paleta katenge mendeme ipao baa kandanyia. Akali doko yonge peepi mende napyoo, anda mendenya palya naenya, endakali malu dupanya palenge. ²⁸⁻²⁹Endakali baa isingima dupame sene kendepi, anengapupi dupame paa longosa baa anjeta pilyaminopa, imambu koo dokome baa kyeto joo lyaa minilyamopa, sene kendepi, anengapupi dupa pindao nepatala, endakali napalenge yuu dupanya penge. Jisasame akali dokokisa imambu koo palea doko lamaiyoo, "Embame akali dake yakinatala puu" lea. Dopa lateamopa akali dokome ae latala, Jisasa katea dosa ipao tombauli sepala puu lao, lao pituu, "Gote Etete Ketae Katenge dokonya Ikiningi Jisasa, embame namba aipa piti? Embame namba tanda nandipi" lao tee lea. ³⁰Dopa leamopa

Jisasame baa tipa pyoo, “Embanya kenge doko api lengepe?” lea. Dopa leamopa akali doko-kisa imambu koo longo paleta dokonyana, baame lao pituu, “Nambanya kenge doko Amii Longo lengena” lea. ³¹Dokopa imambu koo dokaitame nyakama yuli koo, mendasa soo etala naenge dokonya watao pyandala naena lao kyeto joo tee leami.

³²Yuu dokonya manda kilikili mendenya mena kambu andake mende imu nao ka-teami. Dokopa imambu koo dokaitame nyakama mena kalyamino dokaita-kisa landa pyamana kaena lao kyeto joo tee leami. Dopa leaminopa, mena dupa-kisa landa pina lea. ³³Dokopa imambu koo dupame akali doko yakinatala, mena dupa-kisa landa piامي. Landa pyateaminopa, mena kambu doko papatale mendenyaka-kaita lanao alo pyao pupala, endaki pete dokonya mangatala kumiami.

³⁴Mena setao kateami dupame piamo doko kandatala, siti dokonyapi, yuu yakanepi, dupanya paka pupala, piamo dupa pitaka endakali dupa lamaiyami. ³⁵Dokopa piamo dupa kanjanya endakali dupa Jisasa katea dokonya epeami. Ipupala imambu koo dupame yakineami akali doko yonge pee petala, mona paliu Jisasanya moko setea dosa peteamo kandatala paka kaeyami. ³⁶Pia doko wambao lengeme kandeami endakali dupame imambu koo palea akali doko dopa pyoo auu pisalamo lao lamaiyami. ³⁷Dokopa Gadara dokonya makisa yuu singi dupanya tange dupa pitaka etete pakame kumapala, Jisasa baa yuu doko yakinatala pena leami. Dopa leaminopa Jisasa sipi dokonya pyakalyetala pilyia.

³⁰Jesus then asked him, “What is your name?” He said, “Legion,” for many demons had entered him. ³¹And he begged Jesus not to command them to go away into the abyss.

³²Now there was a herd of many pigs feeding there on the mountain. The demons begged Jesus to permit them to enter the pigs. So he gave them permission. ³³Then the demons came out of the man and went into the pigs, and the herd rushed down the steep bank into the lake and were drowned.

³⁴When those who had been feeding the pigs saw what happened, they ran off and reported it in the city and in the countryside. ³⁵So the people came out to see what had happened. When they came to Jesus, they found the man from whom the demons had gone out sitting at Jesus' feet, clothed and in his right mind, and they were afraid. ³⁶Those who had seen it told them how the demon-possessed man had been delivered. ³⁷Then the entire multitude from the surrounding region of the Gadarenes asked Jesus to depart from them, for they were seized with great fear. So he got into

the boat and left. ³⁸Now the man from whom the demons had gone out begged to go with him. But Jesus sent him away, saying, ³⁹“Return to your house, and declare all that God has done for you.” So the man went away, proclaiming throughout the entire city all that Jesus had done for him.

A Girl Restored to Life and a Woman Healed

⁴⁰Now when Jesus returned, the crowd welcomed him, for they had all been waiting for him. ⁴¹And behold, there came a man named Jairus, who was a ruler of the synagogue. He fell down at Jesus' feet and begged him to come to his house, ⁴²because he had an only daughter, about twelve years old, and she was dying.

As Jesus went on his way, the crowds were pressing in on him. ⁴³Now there was a woman who had suffered from a flow of blood for twelve years, and even though she had spent her entire livelihood on physicians, she could not be healed by anyone. ⁴⁴She came up

³⁸Dopa piamopa, imambu koo dupame yakineami akali dokome baa Jisasa-pipa katambana buape lao kyeto joo tee lea. Dopa leamopa Jisasame baa pena latala lamaiyoo, ³⁹“Emba andaka pilye-tala, Goteme embanya pyakalamo dupa lao panape” lea. Dokopa akali dokome baanya siti doko pitakanya paeyao, Jisasame baanya pyakamaiya dupa lao panea.

Jairusa Wanenge Sakatasiamo Doko

⁴⁰Endakali kambu pyao kateami dupa pitakame Jisasa ipapomo lao malisoo kateami dokonya, baa pilyiamopa dokaitame auu kaeyao lanyiami. ⁴¹⁻⁴²Dokopa lotuu anda isingi akali Jairusa lenge mende epea. Akali dokonya wanenge mendai iki, ee kana 12 latae doko etete kumapenge jiamosa, baa Jisasanya moko katea dosa ipao tombauli sepala, Jisasa baanya andaka epena lao kyeto joo tee lea.

Dokopa Jisasa baa Jairusanya andaka paanya peamopa, endakali kambu dupame baa katao tambukiniami. ⁴³Dokopa enda mende yuu gii dii lao andaka nao paliu, ee kana 12 pitaka petenge doko kambu dokonya katea. Enda dokome baanya muni sia dupa pitaka dokosa longo-kisa nepeaka doko, dokosa dupakanya mendeme baanya yaina doko etasakamaiya naeya. ⁴⁴Enda doko

Jisasanya maita-kaita ipupala, Jisasanya yonge pee punanya kingimi watandea. Watandalu piamopa baanya yaina doko etea. ⁴⁵Dokopa Jisasame lao pituu, “Apimi namba watandelyape?” lea. Dokopa endakali dupa pitakame baa watandala naelyamanona leaminopa, Pitapi, baa-pipa kateamipi dupame lao pituu, “Akali Andake, endakali kambu dakaitame emba katao kakopatata tambukinilyamino doko” leami. ⁴⁶Dopa leaminopa Jisasame lao pituu, “Nambakisa kyeto sipya doko pyakala puumu lao silyona, endakali mendeme namba kingimi watandalumuna” lea. ⁴⁷Dokopa enda dokome pyoo doko yalo pyoo pyaa naeyalone-lumu lao masetala, baa walu lao putiti piamopa, Jisasa katea dosa ipao tombauli sia. Dopa petala baame Jisasa kingimi watandea tenge dokopa, baanya yaina doko pupae etea dokopa, dolapo endakali dupa pitakanya enombanya lao panaa. ⁴⁸Dokopa Jisasame baa lamaiyoo, “Wanenge, emba mona kenda nakaeyape. Embame namba tungi pyapi dokome, embanya yaina doko etelyamona, emba mona yaepatala puu” lea.

⁴⁹Dopa lao kateamopa, lotuu anda isingi Jairusanya andaka katenge akali mende ipupala Jairusa lamaiyoo, “Embanya wanenge doko kumatalamona, Mana Lenge doko embame kenda pisoo epena laa naenya kae” lea. ⁵⁰Dopa leamopa Jisasame pii doko sepala Jairusa lamaiyoo, “Emba paka nakaenya, namba tungi pyape. Dopa pitinopa embanya wanenge doko saka paapomona” lea. ⁵¹⁻⁵⁴Dopa latala, baa Jairusanya andaka pupala kandeamopa, endakali dupa pitaka yamataka lao ee lao kumanda peteami. Dokopa Jisasame dokaita lamaiyoo, “Wanaku doko kumala naeyalamo. Baa luu palelyamona, nyakama

behind Jesus and touched the fringe of his garment, and the flow of her blood stopped at once. ⁴⁵Then Jesus said, “Who touched me?” When everyone denied it, Peter and those who were with him said, “Master, the crowds are surrounding you and pressing against you, and yet you say, ‘Who touched me?’” ⁴⁶But Jesus said, “Someone touched me, for I know that power has gone out from me.” ⁴⁷When the woman saw that she could not escape notice, she came trembling and fell down before him, and in the presence of all the people she told him the reason why she had touched him, and how she had been healed at once. ⁴⁸Then Jesus said to her, “Take courage, daughter; your faith has healed you. Go in peace.”

⁴⁹While he was still speaking, someone came from the ruler of the synagogue's house and said to him, “Your daughter has died; do not trouble the teacher.” ⁵⁰But when Jesus heard this, he said to him in response, “Do not be afraid; only believe, and she will be healed.” ⁵¹When he came to the house, Jesus allowed no one to go in, except

Peter, John, James, and the child's father and mother. ⁵²Meanwhile, all the people were weeping and mourning for her, but Jesus said, "Do not weep; she is not dead but sleeping." ⁵³And they began laughing at him, knowing that she was dead. ⁵⁴But Jesus put them all outside, took hold of the girl's hand, and called out, "Child, arise!" ⁵⁵Her spirit returned, and she got up at once. Then he told them to give her something to eat. ⁵⁶Her parents were amazed, but he ordered them not to tell anyone what had happened.

**Jesus Sends
Out the Twelve
Apostles**

9¹Then Jesus called the twelve together and gave them power and authority over all demons and to heal diseases, ²and he sent them to proclaim the kingdom of God and to heal the sick. ³He said to them, "Take nothing for your journey, neither staffs, knapsack, bread, nor money; and bring only one tunic each. ⁴Whatever house you enter, stay there until you leave that place. ⁵If any will not

ee kaeyalapa" lea. Dopa leamopa, dokai-tame wanaku doko kumatalamona lao masetala, baa lamba lao gii kaeyami. Dokopa Jisasame endakali dupa pitaka kamaka katena latala, Pitapi, Jonepi, Jemesapi, wanaku dokonya endangi takangepa dolapopi, dutupa iki laminao andakote kolandea. Kolandatala Jisasame wanaku dokonya kinginya minatala puu lao, lao pituu, "Wanaku, emba sakata" lea. ⁵⁵Dopa leamopa, wanaku dokonya imambu doko pilyiamopa, baa pupae sakatea. Sakatateamopa Jisasame wanaku doko nee nena nyoo maina lea. ⁵⁶Dokopa wanaku dokonya endangi takangepa dolapo paka kaeyao walu leambi. Piamo doko endakali mende lamaiya naena lao Jisasame kyeto joo daa lea.

**12 Aposole Dutupa Kalai
Pyaa Pena Leamo Doko**

9¹Dokopa Jisasame 12 aposole dutupa epena latala, dutupame imambu koo dupa pitaka watao pyao, endakali yaina pyapae dupa mee jakamaiyoo pina lao dutupa kyeto maiya. ²Maitala Gotenya kingdom dokonya lao pii lamaiyoo, yaina pyapae dupa mee jakamaiyoo pina lao pena lea. ³Dopa latala baame dokaita lamaiyoo, "Nyakama kaita paanya, pangalipi, nokainapi, bre-tapi, munipi mende nyoo napupape. Yonge pee isa pingi lapo lao nyoo napupapeaka. ⁴Nyakama kolandatami anda dokonya iki katao, taono doko yakinatami gii dokonya tuu lapape. ⁵Endakali mendapuame nyakama auu kaeyao

lanyala naeyami-kandeno doko, endakali taono dokonya tange dupa-kisa tenge sipya-lamo lao kandena, taono doko ya-kinatala patami dokopa, nyakamanya mokonya yuu katata dupa lyanda lanyasetapala pupape” lea. ⁶Dopa lamaitiamopa disaipolo dutupame yuu yakane dupa pitakanya paeyao, wai pii epe doko lamaiyoo, yaina pyapae dupa mee jakamaiyoaka piامي.

Eroteme Jisasa Baa Aipi Leamo Doko

⁷Jisasame pia dutupa pitaka Galali isingi Eroteme sepala, aipa pilyape lao take kaeya. Aipumape, endakali yangimi Jone kaimbu pingi doko malunya sakatapyalmona leaminopa, ⁸yangimi Iaija doko ipao kalyamona leami. Yangi dupame propeta wamba kateami dpanya mende malunya sakatapyalmona leami. ⁹Dopa leaminopa Eroteme lao pituu, “Nambame Jonenya aiyomba kepao nepeo doko, indupa akali mendenya lao pii dopale dupa laminopa silyo doko aipi?” lea. Dopa latala, Jisasa doko kandatoo latala, baame kaitini kutia.

Akali Tausene Yungi Nee Maiyamo Doko

¹⁰Jisasanya aposole dupa pilyetala, dokaitame kalai piامي dupa pitaka Jisasa lamaiyami. Lamaitiaminopa baame dutupa iki laminao, taono Betsaida lenge dokonya makisa, endakali napalenge

receive you, shake off the very dust from your feet as you leave that town, as a testimony against them.” ⁶So they set out and went throughout the villages, preaching the gospel and healing people everywhere.

Herod is Perplexed About Jesus

⁷Now Herod the tetrarch heard about everything that Jesus was doing, and he was greatly perplexed, because some were saying that John had been raised from the dead, ⁸others were saying that Elijah had appeared, and others were saying that one of the ancient prophets had risen. ⁹But Herod said, “John I beheaded; who then is this man about whom I hear such things?” So he was looking for an opportunity to see him.

The Feeding of the Five Thousand

¹⁰When the apostles returned, they told Jesus about all they had done. Then he took them along and withdrew privately to a desolate place belonging to a town called Betsaida.

¹¹But when the crowds found out about it, they followed him. So he welcomed them and spoke to them about the kingdom of God, and cured those who had need of healing.

¹²As the day began to draw to a close, the twelve came up and said to Jesus, "Send the crowd away so that they may go into the surrounding villages and countryside and find lodging and provisions, for we are in a desolate place here." ¹³But he said to them, "You give them something to eat." They said, "We have only five loaves and two fish—unless we are to go and buy food for this entire group of people." ¹⁴(For there were about five thousand men.) Then he said to his disciples, "Have them sit down in groups of fifty each." ¹⁵The disciples did so, and had everyone sit down. ¹⁶Then Jesus took the five loaves and the two fish, and looking up to heaven, he blessed and broke them, and gave them to the disciples to set before the crowd. ¹⁷They all ate and were filled, and what was left over was picked up, twelve baskets of broken pieces.

yuu mendenya pea. ¹¹Baa pelyamo lapae doko sepala, endakali kambu dupame baa watao epeami. Ipateaminopa Jisasame dupa auu kaeyao lanyepala, Gotenya kingdom dokonya lao pii lamaitala, endakali yaina pyapae dupa mee jakamaiya.

¹²Alemandi jalanya tee piamopa, ¹²disaipolo dutupa ipupala Jisasa lamaiyoo, "Naima endakali napalenge yuu dakenya kalyamano dokonya, endakali kambu dake anda kutatamipi, nee sambao nata-mipi pima taono yakanepi, yuu yakanepi, makisa silyamo dupanya pena laa" leami. ¹³Dopa leaminopa Jisasame dutupa lamaiyoo, "Nyakamame dakaita nee nena maiyepa" lea. Dopa leamopa dutupame lao pituu, "Naimanya breta yungi-pipa, pisa lapo-pipa iki silyamo doko, endakali dakaita pitakanya nee sambakamaiya pupale lelyepe?" leami. ¹⁴(Akali tausene yungipi mende kateami dokonya dopa leami.) Dokopa Jisasame disaipolo dutupa lamaiyoo, "Endakali dakaita 50 laowapi mende kambu pyao petena lapa" lea. ¹⁵Leali pyoo, disaipolo dutupame endakali dokaita pitaka isa petena leami. ¹⁶Dokopa Jisasame breta yungi dutupapi, pisa lapo dolapopi, dutupa nyepala, kaitikisa kandalyetae katao yaka pilyino lea. Yaka pilyino latala, breta dutupa konjepala, baanya disaipolo dupame mokosoo endakali kambu doko maina lao maiya. ¹⁷Maitiaminopa dokaita pitakame nao tiaka kaeyapala, kakana sina kaeyami dupa disaipolo dutupame nyoo baseketa 12 tumbasiami.

**Jisasa Baa Kraisa Dokona
Pitame Leamo Doko**

¹⁸Jisasa baa iki loma soo kateamopa, disaipolo dupa baa-pipa kateami. Dokopa baame dokaita tipa pyoo, “Endakali kambu dupame namba apina lelyamipi?” lea. ¹⁹Dokopa dokaitame pii yanu pyao, “Yangimi emba Jone kaimbu pingi dokona lelyamino. Yangimi emba Ilajana lelyamino. Yangimi emba propeta wamba kateami dupanya mende malunya sakatatala kalyeno lelyaminona” leami. ²⁰Dopa leaminopa baame dokaita lamaiyoo, “Endakali dupame dopa lalumino doko, nyakamame namba apina lelyamipi?” lea. Dopa leamopa Pitame yanu pyao, “Emba Gotenya Kraisa dokona” lea.

**Jisasame Baa Kumatapa Sakatatapa
Dolaponya Leamo Doko**

²¹Dopa lateamopa, Jisasame baa akali dokona lao endakali mende lamaiya naena lao kyeto joo daa lea. ²²Dopa latala baame dapa lea: “Juumanya isingi akalipi, prisa mupapi, Mosesanya loo mana nyepaepi, dupame Akalinya Ikiningi doko maita maitaminopa baa pyao kumasepenge. Dokopa Akalinya Ikiningi doko tanda longo nao kumapatamopa, yuu gii tepo dokonya baa sakatatana” lea.

²³Dopa latala baame endakali dupa pitaka lamaiyoo, “Endakali mendeme namba watao ipatoo lao maseta dokome baa tange kame sepala, baanya poko ita doko tange nyoo soo namba watao ipupenge. ²⁴Endakali mendeme baa lete katatoana lao masetala, baa tange

**Peter Declares
That Jesus Is
the Christ**

¹⁸Once when Jesus was praying in private and the disciples were with him, he asked them, “Who do the crowds say that I am?” ¹⁹They answered, “Some say John the Baptist, others say Elijah, and others say that one of the ancient prophets has risen.” ²⁰Then he said to them, “But who do you say that I am?” Peter answered, “The Christ of God.”

**Jesus Predicts
His Death and
Resurrection**

²¹Jesus then warned them and instructed them to tell this to no one, ²²saying, “The Son of Man must suffer many things and be rejected by the elders, chief priests, and scribes, and he must be killed and on the third day rise again.”

²³Then he said to them all, “If anyone wants to come after me, he must deny himself, take up his cross, and follow me. ²⁴For whoever wants to

save his life will lose it, but whoever loses his life for my sake will save it. ²⁵For what does it benefit a person if he gains the whole world but loses or forfeits himself? ²⁶If anyone is ashamed of me and my words, the Son of Man will be ashamed of him when he comes in his glory and the glory of the Father and the holy angels. ²⁷But truly I say to you, there are some standing here who will certainly not taste death until they see the kingdom of God.”

The Transfiguration

²⁸About eight days after he had spoken these words, he took Peter, John, and James, and went up on the mountain to pray. ²⁹As he was praying, the appearance of his face was altered, and his clothing became dazzling white. ³⁰And behold, two men were talking with him; they were Moses and Elijah, ³¹who appeared in glory and were speaking about his departure, which he was about to bring to fulfillment in

pyoo nyalanya pitamo dokome baanya lete katenge doko yakinata. Dopaka doko, endakali mendeme namba masetala, baanya lete katenge doko yakinata dokome baanya lete katenge doko pyoo nyeta. ²⁵Endakali mendeme yuunya oapi dupa pitaka nyoo setao katapala, baa alu pyoapi, baanya lete katenge doko yakinaowapi pitamo doko, oapi dupame baa aipa petala niseta? ²⁶Endakali mendeme nambapa, nambanya pii dokopa, dolapo lao panalanya elya kaeyatamo doko, Akalinya Ikiningi doko enjele Gotenya latae dupa-pipa, baanya tii pipae dokopa, Takange dokonya tii pipae dokopa, dolaponya pituu ipatamo gii dokopa, Akalinya Ikiningi dokome endakali doko kandatala baa elya kaeyataka. ²⁷Nambame nyakama kiningi langilyo: Endakali asa kalyamino dapuunya mendapu kumala naeyao, Gotenya kingdom doko kandatamina” lea.

Jisasa Waka Jiamo Doko

²⁸Jisasame pii dutupa lateamopa, yuu gii tukulapo joo pea. Pateamopa Jisasame Pitapi, Jonepi, Jemesapi dutupa laminao, yuu manda mendenya loma sala lalyoo pea. ²⁹Pupala Jisasa loma soo kateamopa, baanya lenge-lyaapi doko waka jetala, baanya yonge pee dupa etete kyeo lao polepole pia. ³⁰⁻³¹Dopa piamopa, akali lapoma tii pipae andake mendenya tambetambe ipao kalyu petala, Jisasa-pipa pii leami. Akali dolapo Mosesapa, Ilaijapa. Pii leami doko, gii kuki mendalapo patatamopa, Jisasa baa Jerusalem pupala yuu dake yakinapenge

dokonya leami. ³²Pitapi, disaipolo lapoma baa-pipa kateambi dolapopi, dutupa lemonguti leami doko, lenge kimbu petala kandeaminopa, Jisasa waka joo tii piyoko lea dokonya, akali lapoma baa-pipa kateambinopa kandeami. ³³Akali dolapome Jisasa yakinalanya piambinopa, Pitame Jisasa lamaiyoo, “Akali Andake, naima dakenya katamanopa auu pilyamona, naimame sele anda tepoma pimana. Mende embanya, mende Mosesanya, mende Ilaijanyana” lea. (Pitame pii lea dokonya tenge doko masala naeyao lea.) ³⁴Pitame pii dutupa lao kateamopa, kopa mende ipupala dutupa sanga pia. Sanga piamopa, kopa tambetambe dokonya disaipolo dutupa katao pakame kumiami. ³⁵Dokopa pii mende kopa tambetambe epea dokome lao pituu, “Dake nambanya Ikiningi mona setenge dokona, nyakamame baanya pii doko sakamaiyepape” lea. ³⁶Pii doko lao eteamopa, Jisasa baa iki kateamo kandeami. Dutupame kandeami dupa gii dutupanya endakali mende lamaiya naeyami.

**Wane Imambu Koo Paleta
Mende Nisiamo Doko**

³⁷Yuu gii mende dokonya dutupa manda doko yakinatala lanao epeaminopa, endakali kambu andake mendeme Jisasa kandanyiami. ³⁸Dokopa kambu dokonya katao akali mendeme wii lao,

Jerusalem. ³²Now Peter and those who were with him were heavy with sleep, but when they became fully awake, they saw his glory and the two men standing with him. ³³As the men were parting from Jesus, Peter said to him, “Master, it is good for us to be here. Let us make three shelters, one for you, one for Moses, and one for Elijah,” not knowing what he was saying. ³⁴But as he was saying this, a cloud came and overshadowed them, and they were afraid as they entered the cloud. ³⁵Then a voice came from the cloud, saying, “This is my beloved Son; listen to him!” ³⁶When the voice finished speaking, they found that Jesus was alone. The disciples kept silent and did not tell anyone in those days about any of the things they had seen.

**Jesus Heals a
Boy with an
Unclean Spirit**

³⁷On the next day, when they came down from the mountain, Jesus was met by a large crowd. ³⁸And behold, a man from

among the crowd cried out, "Teacher, I beg you to look at my son, for he is my one and only child. ³⁹A spirit seizes him, and he suddenly cries out; it convulses him so that he foams at the mouth. It hardly ever leaves him alone, bruising him severely. ⁴⁰I begged your disciples to cast it out, but they could not." ⁴¹Jesus answered, "O faithless and perverse generation, how long shall I be with you and bear with you? Bring your son here." ⁴²Now as the boy was approaching, the demon threw him down and shook him with convulsions. But Jesus rebuked the unclean spirit, healed the boy, and gave him back to his father. ^{43a}And they were all astonished at the majesty of God.

**Jesus Predicts
His Death a
Second Time**

^{43b}But while everyone was marveling at all that Jesus had done, he said to his disciples, ⁴⁴"Let these words sink into your ears: The Son of Man is about to be delivered up into the hands of men." ⁴⁵But they did not understand

"Mana Lenge, wane dake nambanya mendai ikina, embame baa kandakapoko. ³⁹Imambu koo mendeme baa lungu pisulu pilyamopa, baa ae lenge. Imambu koo dokome baa minao walumane pyasilyamopa, baa kambapupaka mandyoo koenge. Koteaka lao imambu koo dokome yakinala naeyao baa koe-yasingi. ⁴⁰Dopa pingi dokonya, embanya disaipolo dupame imambu koo doko watao pyakamaina lao nambame kyeto joo tee lapupa, dupame kapa pao watao pyala naeyalaminona" lea. ⁴¹Dopa leamopa Jisasame yanu pyao, "Nyakama mana epe minala naeyao, Gote tungi pyala naeyaowaka pingima dupa, namba nyakama-pipa katao pao gii andukupa yakinato? Nyakama nongo pilyamino doko andukupa tolataminopa lao nambame malisoo katao? Embanya wane doko laminao asa ipu" lea. ⁴²Laminao ipateamopa, imambu koo dokome wane doko lombanya setapala walumane pyasia. Dokopa Jisasame imambu koo doko watao pyapala, wane doko auu pisia. Auu pisetala baame wane doko takange maiyakamaiya. ^{43a}Dokopa endakali dupa pitakame Gote etete yale doko paka kaeyao walu leami.

**Jisasame Baa Kumata Dokonya
Lapo Pyoo Leamo Doko**

^{43b}Jisasame pia dupa pitaka endakali dupa pitakame walu lao kandeaminopa, Jisasame baanya disaipolo dupa lamaiyoo, ⁴⁴"Nyakamame pii datupa kaleme sokondape pyoo salapape: Akalinya Ikingingi doko akali dupanya kinginya maiyanya pilyamona" lea. ⁴⁵Pii dokonya

tenge doko disaipolo dupame nanyi-ami. Pii doko yalo petae katea dokonya, baame pii lea doko auu pyoo masala nae-yapala, pii dokonya baa tipa pyaanya paka kaeyami.

**Alyasale Joo Katenge
Dokonya Leamo Doko**

⁴⁶Dokopa disaipolo dupame nyakamanya api alyasale joo kalyape lao nyakama-lapo pii yanda piami. ⁴⁷Dokopa Jisasame dokaitanya moname masiamino dupa kandatala, wane koo mende lanyepala, baanya patalitena katasia. ⁴⁸Dopa petala baame dokaita lamaiyoo, “Endakali mendeme nambanya kenge dokonya wane koo dake auu kaeyao lanyilya dokome, namba lanyilyamosaka pingi. Endakali mendeme namba auu kaeyao lanyilya dokome, namba puu lea Akali doko lanyilyamosaka pingi. Dopana, nyakama pitakanya kainanya etete anasale joo katata endakali doko, baa eteteaka alyasale joo katatana” lea.

**Naima Yanda Pingyala Naenge
Endakali Dokome Naima
Nisingina Leamo Doko**

⁴⁹Dokopa Joneme baa lamaiyoo, “Akali Andake, akali mendeme embanya kenge dokonya imambu koo dupa watao pyamupa naimame kandatala, baa naima-pipa napaenge dokonyana kaena lamuana” lea. ⁵⁰Dopa leamopa Jisasame baa lamaiyoo, “Nyakamame baa kaena nalalapape. Naima yanda pingyala naenge endakali dokome naima nisingina” lea.

what this meant. It was concealed from them, so that they could not grasp it, and they were afraid to ask him about it.

True Greatness

⁴⁶Now an argument arose among the disciples as to which of them was greater. ⁴⁷But Jesus, perceiving the thoughts of their hearts, took a child and placed him by his side. ⁴⁸Then he said to them, “Whoever receives this child in my name receives me, and whoever receives me receives him who sent me. For he who is least among you all is the one who will be great.”

**Whoever Is
Not Against
Us Is for Us**

⁴⁹John responded, “Master, we saw someone casting out demons in your name, and we told him to stop because he does not follow us.” ⁵⁰But Jesus said to him, “Do not stop him, for whoever is not against us is for us.”

**A Samaritan
Village Refuses
to Receive Jesus**

⁵¹Now when the days were approaching for Jesus' ascension, he set his face to go to Jerusalem. ⁵²He sent messengers on ahead, who went and entered a village of the Samaritans to make preparations for him. ⁵³But the people there refused to welcome him, because his face was set to go to Jerusalem. ⁵⁴When his disciples James and John saw this, they said, "Lord, do you want us to command fire to come down from heaven and consume them, just like Elijah did?" ⁵⁵But he turned and rebuked them, saying, "You do not know what kind of spirit you belong to. ⁵⁶For the Son of Man did not come to destroy people's lives but to save them." And they went on to another village.

**Would-Be
Followers of Jesus**

⁵⁷As they were going along the road, someone said to him, "I will follow you wherever you go, Lord." ⁵⁸Jesus said to him, "Foxes have holes,

**Samaria Tange Mendapuame
Jisasa Daa Leamino Doko**

⁵¹Jisasa kaiti-kisa lanyoo pupenge gii doko tengesa piamopa, Jisasa baa Jerusalema patoo latala masepae kyeto nyia. ⁵²Kyeto nyepala baame wai akali mendapu wambao pena lateamopa, dupame baanya panda depa lakamaiyanya, Samaria tange dupanya yuu yakane mendenya peami. ⁵³Dopaka doko, Jisasa baa Jerusalema paanya eplyamo lapae sepala, yuu dokonya tange dupame baa auu kaeyao lanyala naeyami. ⁵⁴Dopa piامي doko baanya disaipolo Jemesapa, Jonepa dolapome kandatala Jisasa lamaiyoo, "Kamongo, Ilaime piali pyoo, nalimbame kaiti-kisa katao itate kaiyepae mende isa epena latala, endakali dokaita yangao nepena lapale lao masilyipi?" leambi. ⁵⁵Dopa leaminopa, Jisasame kapilyetala dolapo pyalanya lao dapa lea: "Spirita mende nyakamba-kisa palelyamo doko dopalena lao nyakambame masala naelyambino. ⁵⁶Akalinya Ikiningi dokome endakali koeyasotoo latala naepea. Endakali pyoo nyotoo latala epeana" lea. Dopa latala, dokaita yuu yakane waka mendenya peami.

**Jisasa Watao Paeyamana
Leamino Doko**

⁵⁷Dokaita kaitinisa peaminopa, akali mendeme Jisasa lamaiyoo, "Kamongo, emba paeyate dupanya nambame emba watao ipatoana" lea. ⁵⁸Dopa leamopa Jisasame baa lamaiyoo, "Yana kapu dupanya palenge yuli dupa singi. Yaka

ketae paenge dupanya palenge anda dupa katenge. Dopaka doko, Akalinya Ikiningi dokonya palenge panda mende nasingina” lea. ⁵⁹Dopa latala baame akali waka mende lamaiyoo, “Emba namba watao ipu” lea. Dopa leamopa akali dokome lao pituu, “Kamongo, wambao nambanya takange malu petala patoo kae” lea. ⁶⁰Dopa leamopa Jisasame baa lamaiyoo, “Endakali kumapae dupame nyakamanya kumapae yango dupa malu pina emba kaeyapala, Gotenya kingdom doko lao panala puu” lea. ⁶¹Dopa leamopa akali waka mendeme lao pituu, “Kamongo, nambame emba watao ipatoana, wambao nambanya andaka palengema dupa lasa laa patoo kae” lea. ⁶²Dokopa Jisasame baa lamaiyoo, “Yuu amao pituu maita-kaita kandalyingi dokome Gotenya kingdom dokonya kapa pao kalai napingina” lea.

Akali 70 Makande Latala Kalai Pyaa Pena Leamo Doko

10 ¹Maitakao Kamongome akali 70 makande latala, lapo-lapo lao taonopi, yuu baa patoo lao masiapi, dupa pitakanya wambao pena lea. ²Pena latala baame dokaita lamaiyoo, “Nee longo wambu petamupa, kalai akali kuki kalyamino. Dopana, nee mandyoo mau pyapenge kalai akali mendapu peena lao, ee tange Kamongo doko kyeto joo loma salapape. ³Nyakama sipisipi nana jepae dupa nambame yana kapu dupanya kainanya pupa lelyona pupape. ⁴Nyakamame kaita paanya, munipi, nokainapi, moko peepi mende nyoo napupape. Endakali mende kaitinisa kandanyetala pii lamaiyoo lasa nalalapape. ⁵Nyakama

and the birds of the sky have nests, but the Son of Man has nowhere to lay his head.” ⁵⁹Then Jesus said to another man, “Follow me.” But the man said, “Lord, let me first go and bury my father.” ⁶⁰Jesus said to him, “Let the dead bury their own dead. But you go and proclaim the kingdom of God.” ⁶¹Still another said, “I will follow you, Lord, but first let me say goodbye to my family.” ⁶²But Jesus said to him, “No one who puts his hand to the plow and looks back is fit for the kingdom of God.”

Jesus Sends Out the Seventy

10 ¹After this, the Lord appointed seventy others and sent them on ahead, two by two, to every town and place where he himself was about to go. ²He said to them, “The harvest is plentiful, but the workers are few. Therefore ask the Lord of the harvest to send out workers into his harvest. ³Now go on your way. Behold, I am sending you out like lambs in the midst of wolves.

⁴Carry no moneybag, no knapsack, and no sandals; and do not greet anyone on the road. ⁵Whenever you enter a house, first say, 'May peace be upon this house!' ⁶If there is a son of peace there, your peace will rest upon him. But if not, it will return to you. ⁷Remain in the same house, eating and drinking whatever they provide, for the worker is worthy of his wages. Do not go from house to house. ⁸Whenever you enter a town and they receive you, eat what is set before you. ⁹Heal the sick in that city and say to them, 'The kingdom of God has drawn near to you.' ¹⁰But whenever you enter a town and they do not receive you, go out into its streets and say, ¹¹'Even the dust that clings to us from your town we wipe off against you. Yet know this: The kingdom of God has drawn near to you.' ¹²I tell you, on that day it will be more tolerable for Sodom than for that town.

anda mendenya kolandatami dokopa wambao lao pituu, 'Mona yaepenge doko andaka dakenya sina' lao lamaiyepape. ⁶Mona yaepenge dokonya ikiningi mende andaka dokonya pititamo doko, nyakamanya mona yaepenge pii epe lamaitami doko baa-kisa seta. Mona yaepenge dokonya ikiningi mende napititamo doko, mona yaepenge pii epe lamaitami doko nyakama-kisa pilyeta. ⁷Nyakama anda lyaa dii laa naenya, lanyetami andaka dokonya iki kalyepape. Akali kalai pita dokome yole nyepengena, endakali dupame nyakama nee endakipi dupa ditamili pyoo nao kalyepape. ⁸Taono mendenya pataminopa nyakama lanyiami-kandeno doko, endakali dokaitame nee mokosoo ditamili pyoo nalapape. ⁹Yuu dokonya endakali yaina pyapae dupa nyakamame mee jakamaiyepape. Dopa petala dokaita lamaiyoo, 'Gotenya kingdom doko nyakama-kisa tengesa ipatelyamona' lapape. ¹⁰Nyakama taono mendenya pataminopa, endakali dupame nyakama lanyala naeyami-kandeno doko, nyakama taono dokonya kaitini dupanya pupala dapa lapape: ¹¹'Nyakamanya taono dakenya-tae naimanya mokonya yuu katapya dupa kunao nepelyamano dokome, nyakama-kisa tenge silyamona lao panasilyamano. Dopaka doko, pii dake auu pyoo masalapape: Gotenya kingdom doko nyakama-kisa tengesa ipatelyamona' lapape. ¹²Goteme endakali dupa yapatamo gii dokopa Sodom tange dupa tanda andake maitaka doko, nyakamanya mokonya yuu kunao nepatami taono dokonya tange dupa tanda eteteaka andake maitana lao nambame nyakama langilyona" lea.

**Mona Kapilyala Naeyatami Dupa
Koeyatamina Leamo Doko**

¹³“Korasina tange dupa nyakama koeyatami. Betsaida tange dupa nyakama koeyatamiaka. Nyakamanya taono dupanya mirakolo pio dupa Taeyapa, Saidonepa dolaponya pioli doko, siti dolaponya tange dupame yonge pee meme itimi wasepae dupa pyoo, kenai dupa ai-yombanya pyasetala, isa pitipala, wamba mona kapilyamili. ¹⁴Goteme endakali dupa yapatamo gii dokopa Taeyapa, Saidonepa tange dupa tanda andake maitaka doko, Goteme nyakama tanda eteteaka andake dita. ¹⁵Nyakama Kapename tange dupa Goteme kaiti-kisa lanyoo patana lao masilyaminoaka doko, baame nyakama watao endakali kumapae dupa katengema panda dokonya pyandatana” lea.

¹⁶Dopa latala baanya disaipolo dupa lamaiyoo, “Endakali mendeme nyakamanya pii silya dokome, nambanya pii doko silyamosaka pingi. Endakali mendeme nyakama maita dilya dokome, namba maita dilyamosaka pingi. Dopa pilya dokome, namba puu lea Akali doko maita mailyamosaka pingina” lea.

Akali 70 Dutupa Pilyiamino Doko

¹⁷Akali 70 dutupa eteke pyao pilyetala lao pituu, “Kamongo, embanya kenge doko naimame leamanopa, imambu koo dupame apata naimanya pii sepala, leamali piamina” leami. ¹⁸Dokopa baame dokaita lamaiyoo, “Nambame Satane doko yuu-wapaka pili lao kaiti-kisa kaitao isa pyakeamo kandeo. ¹⁹Salapape!

**Woe to the
Unrepentant**

¹³“Woe to you, Chorzin! Woe to you, Bethsaida! For if the miracles that were done in you had been done in Tyre and Sidon, they would have repented long ago, sitting in sackcloth and ashes. ¹⁴But it will be more tolerable at the judgment for Tyre and Sidon than for you. ¹⁵And you, Capernaum, who have been exalted to heaven, will be brought down to Hades.

¹⁶“He who listens to you listens to me; he who rejects you rejects me, and he who rejects me rejects him who sent me.”

**The Return of
the Seventy**

¹⁷When the seventy returned, they were joyful and said, “Lord, even the demons submit to us in your name.” ¹⁸He said to them, “I watched Satan fall from heaven like lightning. ¹⁹Behold, I

am giving you authority to tread on serpents and scorpions, and to overcome all the power of the enemy, and nothing at all will harm you. ²⁰Nevertheless, do not rejoice that the spirits submit to you, but rejoice that your names are written in heaven.”

Jesus Rejoices in the Spirit

²¹At that same hour Jesus rejoiced in the Spirit and said, “I praise you, Father, Lord of heaven and earth, because you have hidden these things from the wise and intelligent, and revealed them to infants. Yes, Father, for so it was well-pleasing in your sight.” ²²Then he turned to the disciples and said, “All things have been delivered to me by my Father. No one knows who the Son is except the Father, and no one knows who the Father is except the Son, and anyone to whom the Son chooses to reveal him.”

²³Then he turned to the disciples and said privately, “Blessed are the eyes that see what you

Nyakamame nene koopi, kanopatopi dupa-kisa moko katao, nyakamanya yandapipi dokonya pupu lapae dupa pitaka ita minao pitaminopa lao nambame nyakama kyeto dilyo. Dopana, dopale mendeme nyakama koeyasala naeyata. ²⁰Dopaka doko, imambu koo dupame nyakamanya pii dupa sekelyaminona lao eteke pyala naeyalapape. Nyakamanya kenge dupa kaiti-kisa pepa pyapae siyamo dokonya eteke pyalapape” lea.

Mona Yaepao Gote Yaka Pilyino Leamo Doko

²¹Gii dokopaka Spirita dokome Jisasanya mona yaepasiamopa, baame lao pituu, “Apane, emba yuupi, kaitipi dupa pitakanya Kamongo. Mana longo kandenge endakalipi, mana longo nye-paepi, dupame dapale dupa nakandena lao yalo petala, wane koo joo katenge endakali dupame kandena lao embame panasiino dokonya nambame emba yaka pilyino lelyo. Apane, kiningi embame pitona lao auu kaengeme masiinoli pyoo piina” lea. ²²Dopa latala baanya disaipolo dupa enomba maitala dokaita lamaiyoo, “Nambanya Takange dokome dupa pitaka namba-kisa setea. Endakali mendeme Ikiningi doko apipi lao masala naenge. Takange dokome iki masingi. Endakali mendeme Takange doko apipi lao masala naengeaka. Ikiningi dokome iki masingi. Takange doko endakali mendeme masina lao Ikiningi dokome masetala panasilyamopa, endakali dokome Takange doko masingiakana” lea.

²³Dopa latala baanya disaipolo dupa enomba maitala elyakalao dokaita lamaiyoo, “Nyakamame kandelyamino dupa endakali mendeme kandatamo doko,

baa Goteme auu pisetae. ²⁴Nyakamame kandelyamino dupa, propetapi, kiñipi, longo mendapuame kandamu laka lao masiamiaka doko, angi nakandeami. Pii nyakamame silyamino dupa simu laka lao masiamiaka doko, angi nasiamina lao nambame nyakama langilyona” lea.

**Samaria Tange Akali Epe Dokonya
Lao Kongali Leamo Doko**

²⁵Dokopa looya mendeme toeya kata-pala Jisasa makande pyoo, “Mana Lenge, lete etete katenge doko nambame aipa petala nyotope?” lea. ²⁶Dokopa Jisasame baa lamaiyoo, “Mosesanya loo dupanya aipa lao pepa pyapae silya? Tenge aipale mende dokonya silyamopa embame itaki pyao kandengepe?” lea. ²⁷Dopa leamopa baame yanu pyao, “Embanya monapi, embanya imambupi, embanya kyetopi, embanya masingipi, dutupa pitakame embanya Kamongo Gote doko auu kae-yape. Emba tange auu kaengeli pyoo, embanya patali maki dupa auu kaeyape lapae silyamona” lea. ²⁸Dokopa Jisasame baa lamaiyoo, “Pii doko tolao yanu pi-lyinona, embame dopaka pyoo katateno doko, emba lete katatena” lea.

²⁹Dopa leamo sepala, akali dokome baa tange tolataepe lao sotoo latala Jisasa lamaiyoo, “Nambanya patali maki dupa apitupape?” lea. ³⁰Dokopa Jisasame yanu pyao, “Akali mende Jerusalema kaitao, Jeriko paanya lanao pea. Peamopa pake nenge mendapuame kaitinisa kandanyetala, baanya yonge pee dupa lyokao nyepala, baa pyao indyepala, kumapenge joo sina latala peami. ³¹Dopa petala pateaminopa, prisa mende kaitini

see! ²⁴For I tell you that many prophets and kings wished to see the things you see but did not see them, and to hear the things you hear but did not hear them.”

**The Parable of the
Good Samaritan**

²⁵And behold, a lawyer stood up to test Jesus, saying, “Teacher, what must I do to inherit eternal life?” ²⁶Jesus said to him, “What is written in the law? How do you read it?” ²⁷He answered, “You shall love the Lord your God with all your heart, with all your soul, with all your strength, and with all your mind; and you shall love your neighbor as yourself.” ²⁸Jesus said to him, “You have answered correctly; do this and you will live.”

²⁹But wishing to justify himself, he said to Jesus, “And who is my neighbor?” ³⁰Jesus replied, “A man was going down to Jericho from Jerusalem and fell among robbers. They stripped him, beat him, and went away, leaving him as he was, half dead. ³¹Now a priest happened to be going down that

road, but when he saw the man, he passed by on the other side. ³²In the same way, a Levite, when he came to that place and saw him, passed by on the other side. ³³But a Samaritan, who was on a journey, came to where the man was, and when he saw him, he was moved with compassion. ³⁴He went over to him and bandaged his wounds, pouring oil and wine on them. Then he put him on his own animal, brought him to an inn, and took care of him. ³⁵On the next day, when he was departing, he took out two denarii, gave them to the innkeeper, and said to him, "Take care of him, and whatever more you spend I will repay to you when I return." ³⁶Now which of these three do you think was a neighbor to the man who fell among the robbers?" ³⁷The lawyer said, "The one who showed him mercy." So Jesus said to him, "Go and do likewise."

Jesus Visits Martha and Mary

³⁸As Jesus and his disciples went along, he entered a village, and a woman named Martha welcomed

dokonya lanao ipupala, akali pyapae sia doko kandatala, baa lembe pyatala pea. ³²Pateamopa akali Lipai mende panda dokonya ipupala, akali pyapae sia doko kandatala, dopaka pyoo baa lembe pyatala pea. ³³Pateamopa akali Samaria tange mende kaitini dokonya epea dokome akali pyapae sia doko kandatala kondo kaeya. ³⁴Kondo kaeyapala akali pyapae sia dosa pupala, welepi, waenepi dupame pyapae dupanya kai latala yaki pyakamaiya. Dopa petala, baanya dongi maita dokonya akali doko setapala, mandyoo endakali opone palenge anda mendenya pao setapala isoo katea. ³⁵Yuu gii mende dokonya baa paanya pituu, anda isoo katenge doko baame silipa muni lapoma maitala baa lamaiyoo, 'Embame akali dake isoo katape. Namba pilyoto dokopa, embanya muni wakao akali dake-kisa nepate dutupa yanu pyakatona' lea. ³⁶Dopana, embame aipa lao masilyi? Pake nenge dupame kandanyetala pyanya seteami doko, akali tepoma epeami dutupanya andukumi baanya patali maki joo nisialumu lao masilyipi?" lea. ³⁷Dokopa looya dokome lao pituu, "Akali kondo kaeyapala nisialumu dokona" lea. Dopa leamopa Jisasame baa lamaiyoo, "Emba pupala dopaka pipi" lea.

Jisasa Baa Matapa Mariapanya Andaka Peamo Doko

³⁸Jisasa baanya disaipolo dupa-pipa kaitini pao, yuu yakane mendenya pyakameaminopa, enda Mata lenge mendeme Jisasa baanya andaka epena

lao andiki pyoo lanyia. ³⁹Lanyoo ipa-teamopa, Mata kakingi Maria lenge doko Jisasanya moko setea dosa pitipala, baanya pii lea doko soo petea. ⁴⁰Pii soo peteamopa, Matame nee akipi depa lao kalai longo piamosa, baa mona lombea. Dokopa Jisasa petea dosa Mata pupala baa lamaiyoo, “Kamongo, nambame iki nee depa laale latala, nambanya kakingi dokome namba yakinelyamo doko embame nakandelyepe? Namba nisina lamai” lea. ⁴¹Dopa leamopa Jisasame baanya pii yanu pyakamaiyoo, “Mata, Mata, embame dopale longo dupa nee kaeyao masepae longo nyilyino. ⁴²Dopaka doko, mendai iki mende nee kaeyapenge jilyamo. Mariame epe mende yapao nyepala pilyamo doko mendeme nyoo nepakamaiya naeyatana” lea.

Loma Mana Lamaiyamo Doko

11 ¹Gii mendepa Jisasa yuu mendasa loma soo katea. Loma soo eta-peamopa, baanya disaipolo dupanya mendeme baa lamaiyoo, “Kamongo, Joneme baanya disaipolo dupa loma sina lao mana lamaiyana, embame naima loma semana mana langipoko” lea. ²Dokopa baame dokaita lamaiyoo, “Nyakamame loma setami dokopa, dapa lao loma salapape: ‘Naimanya Takange kaitikisa katenge, embanya kenge doko auu pyoo lapa lape. Embanya kingdom doko epena lape. Kaiti-kisa embanya masingili pingima, dopaka pyoo isa yuu dakenya pyepa lape. ³Yuu gii dii lao nee napenge dupa embame naima dipi. ⁴Naima koo pingilyamino dupanya yanu dupa

him into her home. ³⁹She had a sister named Mary, who sat at Jesus' feet and listened to what he was saying. ⁴⁰But Martha was distracted by the many preparations that had to be made. So she came up to Jesus and said, “Lord, do you not care that my sister has left me to make all the preparations alone? Tell her then to assist me.” ⁴¹But Jesus answered her, “Martha, Martha, you are anxious and troubled about many things, ⁴²but only one thing is necessary. Mary has chosen the good portion, and it will not be taken away from her.”

Instruction About Prayer

11 ¹One day Jesus was praying in a certain place, and when he finished, one of his disciples said to him, “Lord, teach us to pray, just as John taught his disciples.” ²So he said to them, “When you pray, say, ‘Our Father in heaven, hallowed be your name. Your kingdom come. Your will be done, on earth as it is in heaven. ³Give us each day our daily bread. ⁴And

forgive us our sins, for we also forgive everyone who is indebted to us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil.’”

⁵Then he said to them, “Suppose one of you has a friend, and you go to him at midnight and say to him, ‘Friend, lend me three loaves, ⁶for a friend on a journey has come to me, and I have nothing to set before him,’ ⁷and he answers from inside and says, ‘Do not bother me! The door is already shut, and my children are with me in bed. I cannot get up to give you anything.’ ⁸I tell you, even if he will not get up and give you anything because you are his friend, yet because of your shameless persistence, he will get up and give you as much as you need. ⁹So I tell you: Ask, and it will be given to you; seek, and you will find; knock, and it will be opened to you. ¹⁰For everyone who asks receives, and he who seeks finds, and to him who knocks it will be opened. ¹¹Now what father among you, when his son asks for bread, will give him a stone; or again, when he asks for a fish, will give him a serpent instead of a

kaelyamanona, embame naimanya koo dupanya yanu dupa kaeyakape. Koo pyepale lao makande pingi dupanya naima laminao napupi. Koo akali dokonya kinginya embame naima pyoo nyepe’ lao loma salapape” lea.

⁵⁻⁶Dopa latala baame dokaita lamaiyoo, “Nyakamanya mende embanya kaita miningi dokonya andaka kuka andatombe pupala baa lamaiyoo, ‘Nambanya kaita miningi mende kuakama ipumupa, nee nena lao maipenge mende nasilyamona, breta tepoma yanu dii’ lateno doko, ⁷baame andakote paliu yanu pyao, ‘Namba kaita pai lanyetala, wane-pipa palenge toko dokonya palipilyona, namba sakatatala mende nandyapona, namba kenda pisala nae’ lata. ⁸Nambame nyakama langilyo: Akali dokome emba baanya kaita miningi doko breta tee late dupa nanditoo lao masetamoaka doko, emba elya nakaeyao kaita doko tuu pyoo gata-gata laowaka katatenosa, baa sakatatala, emba dopale yangita dupa nyepala dita. ⁹⁻¹⁰Nambame nyakama langilyo: Tee lelyami endakali dupa pitakame nyingima. Kutilyami endakali dupa pitakame kutao kandengema. Anda kaita gata-gata lelyami endakali dupa pitakanya anda kaita lumbakamaingi. Dopana, nyakamame tee lataminopa nyakama ditana, tee lapape. Kutataminopa kutao kandatamina, kutalapape. Anda kaita gata-gata lataminopa lumbakatana, anda kaita gata-gata lapape. ¹¹Embanya wane dokome breta natoo latamopa, emba takange dokome kana mende nena lao maitipi? Baame pisa natoo latamopa, embame kanopato mende

na nena lao maitipi? ¹²Baame yaka tuku mende natoo latamopa, embame nene koo mende nena lao maitipi? ¹³Nyakama koo pingima dupame nyakamanya wane dupa oapi epe maingi mana doko kandengema-tamo doko, nyakamanya Takange kaiti-kisa katenge dokome nyakama ita minao, baa-kisa tee latami endakali dupa Oli Spiritu doko maitana” lea.

**Jisasa-Kisa Belesabulu
Palelyamo Leamino Doko**

¹⁴Gii mendepa muumaa jisingi, imambu koo mende Jisasame watao pyateamopa, akali muumaa doko pii leamosa, endakali kambu dupa paka kaeyao walu leami. ¹⁵Dokopa endakali yangimi lao pituu, “Imambu koo dupanya isingi, Belesabulu dokonya pupu lapae dokome imambu koo dupa baame watao pilyamona” leaminopa, ¹⁶yangi dupame Jisasa makande pyoo, kaiti-kisa-tae mirakolo mende kandamana pina leami. ¹⁷Dopa leaminopa, Jisasame dokaitanya masiamino dupa kandatala dokaita lamaiyoo, “Isa yuu dakenya kingdom mendenya endakali dupa pyaloo petala wakale pitamino doko, kingdom doko koeyata. Anda mendenya palenge dupa pyaloo pitamino doko, dokaita kyeto joo nakatatamiaka. ¹⁸Namba Belesabulumi pupu lapae dimupa, imambu koo dupa watao pilyinona lao nyakamame leyamino doko, Satane baa wakale pyaloo petala, yanda pingi-tamo doko, baanya kingdom doko aipa petala seta? ¹⁹Belesabulu dokonya pupu lapae dokome imambu koo dupa nambame watao pingi-tamo doko, nyakamanya tata dupame

fish; ¹²or again, if he asks for an egg, will give him a scorpion? ¹³If you then, being evil, know how to give good gifts to your children, how much more will your heavenly Father give the Holy Spirit to those who ask him!”

**Jesus and
Beelzebul**

¹⁴Now Jesus was casting out a demon that made a certain man mute. When the demon came out, the mute man began to speak, and the crowds were amazed. ¹⁵But some of them said, “By Beelzebul, the ruler of demons, he casts out demons.” ¹⁶Others were asking him for a sign from heaven, to test him. ¹⁷Knowing their thoughts, Jesus said to them, “Every kingdom divided against itself is laid waste, and a house divided against itself falls. ¹⁸So if Satan is also divided against himself, how will his kingdom stand? For you say that I cast out demons by Beelzebul. ¹⁹Now if I cast out demons by Beelzebul, by whom do your followers

cast them out? Therefore they will be your judges. ²⁰But if I cast out demons by the finger of God, then the kingdom of God has come upon you. ²¹When a strong man, fully armed, guards his own palace, his possessions are secure. ²²But when a stronger man attacks and overpowers him, he takes away all the armor in which the man trusted and then distributes the plunder. ²³Whoever is not with me is against me, and whoever does not gather with me scatters.

An Unclean Spirit Returns

²⁴“When an unclean spirit has gone out of a person, it goes through waterless places seeking rest. But when it does not find any, it says, ‘I will return to my house from which I came out.’ ²⁵When it arrives, it finds the house swept and put in order. ²⁶Then it goes and takes along seven other spirits more evil than itself, and they go and dwell there, and the last state of that person becomes worse than the first.”

apinya pupu lapae dokome imambu koo dupa watao pingima? Nyakamanya tata dupameaka nyakama yapatami. ²⁰Gotenya kyeto dokome imambu koo dupa nambame watao pingi-tamo doko, Gotenya kingdom doko nyakama-kisa ipao silyamosa pingi. ²¹Akali pupu lapae, yanda yandatepi longo setenge mendeme baanya yuu andapi dupa kandao isoo kalyamopa, baanya oapi dupa auu pyoo singi. ²²Dopaka doko, akali etete pupu lapae mendeme akali doko pyao ita minatala, akali dokonya yanda yandatepi, konambipi, tungi pingi dupa nyoo patala, akali etete pupu lapae dokome baanya tata dupa mokosoo maingi. ²³Nambanisala naenge endakali dokome namba yanda pingingi. Namba-pipa kambu pyala naenge endakali dokome endakali dupa tale pisingina” lea.

Imambu Koo Dupa Pilyingima Dokonya Leamo Doko

²⁴“Imambu koo mendeme endakali mende-kisa paliu pyakalyetala, endaki naepenge yuu dupanya koto nyoo kapenge panda kutao paenge. Kutao kaeyapala baame lao pituu, ‘Nambame anda wamba yakineo dokonya pilyoto’ lenge. ²⁵Dopa latala, imambu koo dokome pilyetala kandelyamopa, anda doko kuni nasoo, auu pyoo wasetae katenge. ²⁶Dokopa baa ita minao imambu etete koo kalange mendatupa lanyepala, anda dokonya kolandatala katengema. Dokopa, wamba akali doko kopeta katengeaka doko, imambu koo dutupa baa-kisa ipao palelyaminopa, baa etete kopeta katengena” lea.

Endakali Kiningi Auu Pisetae Dupa

²⁷Jisasame pii dutupa lao kateamopa, endakali kambu dokonya enda mende katea dokome puu lao baa lamaiyoo, “Embanya endangi, emba mandipala andu dia doko, Goteme auu pisetaena” lea. ²⁸Dopa leamopa Jisasame baa lamaiyoo, “Embame pii lelyeno doko dapa pyoo lapenge: Gotenya pii doko sepala wata-miningima dupa Goteme auu pisetae lapengena” lea.

Jona-Kisa Piamo Dokonya Leamo Doko

²⁹Jisasa katea dokonya endakali longo ipao kambu piaminopa, baame lao pituu, “Endakali indupa palelyamino dupa koo pingima. Dupame mirakolo mende kanda-mana nambame pii lelyaminoaka doko, propeta Jona-kisa mirakolo pia doko iki makande petae silyamona, mirakolo waka mende nakanjamino. ³⁰Ninipe tange dupame kandena lao Jona-kisa mirakolo mende pia. Dopaka pyoo, endakali indupa palelyamino dupame kandena lao Akalinya Ikiningi doko-kisa mirakolo mende pitaka. ³¹Kuini enda kingi tolaetena tange dokome yuu londati-waka pituu, Solomonenya masepae epe dupanya pii dupa nyotoo lao epea. Salapape! Mendita mendeme Solomone ita minao asa silyamo. Tenge dokonya, Goteme endakali dupa yapatamo gii dokopa, kuini enda kingi tolaetena tange doko akali indupa palelyamino dupa-pipa sakatatala, dupa tenge setapala tanda maipengena lata. ³²Joname akali Ninipe tange dupa Gotenya pii doko panao lamaiyamopa, dokaitame sepala mona kapilyiami. Salapape!

True Blessedness

²⁷As Jesus was saying these things, a woman from among the crowd lifted up her voice and said to him, “Blessed is the womb that bore you, and the breasts at which you nursed.” ²⁸But he said, “Blessed rather are those who hear the word of God and obey it.”

The Sign of Jonah

²⁹Now as the crowds were increasing, Jesus began to say, “This generation is evil. It asks for a sign, but no sign will be given to it except the sign of Jonah the prophet. ³⁰For just as Jonah became a sign to the people of Nineveh, so also will the Son of Man be to this generation. ³¹The queen of the South will rise up at the judgment with the men of this generation and condemn them, for she came from the ends of the earth to hear the wisdom of Solomon, and behold, something greater than Solomon is here. ³²The men of Nineveh will rise up at the judgment with

this generation and condemn it, for they repented at the preaching of Jonah, and behold, something greater than Jonah is here.

The Lamp of the Body

³³“No one lights a lamp and puts it in a hidden place or under a basket. Instead, it is put on a lamp-stand, so that those who come in may see its light. ³⁴The lamp of the body is the eye. So when your eye is clear, your whole body is full of light. But when your eye is bad, your body is full of darkness. ³⁵Therefore make sure that the light within you is not darkness. ³⁶If then your whole body is full of light, having no part dark, it will be entirely light, like when a lamp gives you light with its rays.”

Woe to the Pharisees and Lawyers

³⁷As Jesus was speaking, a Pharisee invited him to have a meal with him, so Jesus went in and reclined at the table. ³⁸The Pharisee was amazed when he saw that Jesus did not first perform the

Mendita mendeme Jona ita minao asa silyamo. Tenge dokonya, Goteme endakali dupa yapatamo gii dokopa, Ninipe tange dupa endakali indupa palelyamino dupa-pipa sakatatala, dupa tenge setapala tanda maipengena latamina” lea.

Lenge Doko Yongenya Lama Dokona Leamo Doko

³³“Endakali mendeme lama kaiyepala, panda yalo petae mendenya setala naenge. Baseketa mendenya koko setala naengeaka. Endakali andaka kolandatami dupame tii pita doko kandena lao toko-kisa panao setenge. ³⁴Lenge doko yongenya lama doko. Dopana, emba lenge mendai iki tao katateno doko, embanya yonge doko pitaka tii pipaeme tumbatamopa katate. Dopaka doko, emba lenge lapo tao katateno doko, embanya yonge doko pitaka iminjetaeme tumbatamopa katate. ³⁵Dopana, emba-kisa tii pipae silyamo doko iminjeta, kandao isoo katape. ³⁶Embanya yonge doko pitaka iminjetae nakatenya, tii pipaeme iki tumbatamopa katateno doko, lama kaiyepaeme emba tii pisingili pyoo, embanya yonge doko pitaka tii pisetana” lea.

Mosesanya Loo Mana Nyepaepi Parasipi Dupa Koeyatamina Leamo Doko

³⁷Jisasa pii lao kateamopa, Parasi mendeme nee nambana lao epena lea. Dopa lateamopa, baa pao andaka kolandatala nee nalanya petea. ³⁸Pitipala nee nalanya wambao kingi wasa pingi

doko napiamopa, Parasi dokome kanda-tala walu lea. ³⁹Dokopa Kamongome Parasi doko lamaiyoo, “Indupa nyakama Parasi dupame nyakamanya kapopi, pelesapi, ketaetena iki wasa pilyamino-aka doko, nyakamanya kokotena pake nenge dokopa, koo pingi dokopa, dola-pome tumbatae kalyamo. ⁴⁰Nyakama kyakaenge! Ketaetena wasiamo akali mendai dokomeaka kokotena apata wasala naeyape? ⁴¹Nyakamame mona katao endakali daa jepae dupa maiyepape. Dopa pitaminopa, nyakamanya oapi dupa pitaka kaimala napita.

⁴²“Nyakama Parasi dupa koeyatami. Nyakamame takaepi, itamaiyapi, sa-kaenge tata waka dupa pitakapi, dupa malu akalita mokosoo setapala, dutu-panya malu mendai Gote maingima. Dopa pingimaka doko, mana epeme endakali tolasingi dokopa, Gote auu kaenge dokopa, dolapo nyakamame ya-kinengema. Nyakamame mana dolapo wata-minao katao, mana waka dupa ya-kinala naeyapenge. ⁴³Nyakama Parasi dupa koeyatami. Lotuu anda dupanya nyakama enomba nyoaka pitimu laka lao masingima. Maketa dupanya endakali dupame nyakama mambo pyao kingi nyimi laka lao masingimaka. ⁴⁴Mosesanya loo mana nyepaepi, Parasipi, dupa nyakama koeyatami. Endakali malu yuu koko yalo pyoo petae dopale joo nyakama kataminopa, endakali dupame nakandao ketae moko katao paelyaminona” lea.

⁴⁵Dopa leamopa looya dupanya mendeme yanu pyao, “Mana Lenge, embame pii dutupa lapi dokome, naima apata pii koo lelyenona” lea. ⁴⁶Dokopa

ritual washing before the meal. ³⁹So the Lord said to him, “You Pharisees clean the outside of the cup and the platter, but inside you are full of plunder and evil. ⁴⁰You fools! Did not he who made the outside also make the inside? ⁴¹But give as alms the things that are on the inside, and behold, everything will be clean for you.

⁴²“But woe to you, Pharisees! For you tithe the mint, rue, and every herb, yet you ignore justice and the love of God. These you ought to have done without neglecting the others. ⁴³Woe to you, Pharisees! For you love the best seats in the synagogues and greetings in the marketplaces. ⁴⁴Woe to you, scribes and Pharisees, hypocrites! For you are like unmarked graves, which people walk over without realizing it.”

⁴⁵In response one of the lawyers said to him, “Teacher, by saying these things, you insult us as well.” ⁴⁶But Jesus

11:39-41 Matyu 23:25-26 11:42 Lep 27:30; Matyu 23:23-24

11:43 Matyu 23:6-7; Make 12:38-39; Luku 20:46 11:44 Matyu 23:27

11:46 Matyu 23:4

said, "Woe to you lawyers as well! For you burden people with burdens that are hard to bear, but you yourselves do not touch the burdens with even one of your fingers. ⁴⁷Woe to you! For you build the tombs of the prophets, but it was your fathers who killed them. ⁴⁸So you bear witness to and approve of the works of your fathers, for they killed the prophets, and you build their tombs. ⁴⁹That is why the wisdom of God said, 'I will send them prophets and apostles, some of whom they will kill and some of whom they will persecute.' ⁵⁰As a result, this generation will be held accountable for the blood of all the prophets that has been shed from the foundation of the world, ⁵¹from the blood of Abel to the blood of Zechariah, who perished between the altar and the house of God. Yes, I tell you, this generation will be held accountable. ⁵²Woe to you lawyers! For you have taken away the key of knowledge. You yourselves have not entered, and you have hindered those who were trying to enter."

Jisasame lao pituu, "Nyakama looya dupa apata koeyatami. Kenda lekeleke tao sepenge dupa nyakamame endakali dupanya lataiyanya nyoo setakamaingima. Dopaka doko, nyakamanya kingi konde mendaipi mendeme kenda dupa watandala naengema. ⁴⁷Nyakama koeyatami. Nyakamanya yumbange dupame propeta mendapu pyao kumasiami dupanya malunya nyakamame anda pyakamaingima. ⁴⁸Dopa pilyami dokome, nyakamanya yumbange dupame piامي dupa yaka piamina lao, lao panyaminosa pingi. Nyakamanya yumbange dupame propeta dupa pyao kumaseteaminopa, malu dupanya nyakamame anda pyakamaingima. ⁴⁹Tenge dokonyaka Gotenya masepae epe dokome dapa lea: 'Nambame propetapi, aposolepi mendapu endakali dupanya kainanya pena latopa, endakali dupame yangi dupa pyao kumasetala, yangi dupa tanda maiyoo koeyasetamina' lea. ⁵⁰Endakali indupa palelyamino dupame dopa pitami dokome, yuupa kaitipa dolapo tee pia dokonya pituu, propeta pyao kumasiami dupa pitakanya taeyoko kai lea dupanya tenge dupa endakali indupa palelyamino dupa-kisa ipata. ⁵¹Abelenya taeyoko kai lea gii dokonya pituu, lotuu anda nee nyetae dokopa, alta dokopa, dolaponya kainanya kumia akali Sakaraeya dokonya taeyoko kai lea gii dokonya tuu lao, dokaitanya tenge dupa endakali indupa palelyamino dupa-kisa ipatana lao nambame nyakama kiningi langilyo. ⁵²Nyakama looya dupa koeyatami. Masepae epe dokonya kii doko nyakamame nyokonyetelyamino. Masepae epe dokonya nyakama kolandala naenya,

endakali kolandalanya pilyamino dupa nyakamame kaita lyokelyaminona” lea. ⁵³⁻⁵⁴Jisasame pii dutupa dokaita lamaiyoo kateamopa, pii kopeta mende latamopa, baa-kisa tenge setamana latala, Mosesanya loo mana nyepaepi, Parasipi dupame pii longo lena lao tee pyao kyeto joo ingi tuu leami.

**Mana Koo Dupa Wandyyoo
Kalyepape Leamo Doko**

12 ¹Gii dokopa, endakali tausene longo ipao kambu piامي dokome, endakalinya moko yango-kisa katao lombapae siامي. Dokopa Jisasame tee pyao baanya disaipolo dupa lamaiyoo, “Parasi dupame mana tolatae miningi manemane pingima doko yisa palaonya taengeli pyoo nyakama-kisa taeyatana, kandao kalyepape. ²Sanga pyatae silyamo dupa pitaka gii mendepa lopapae seta. Yame pyatae silyamo dupa pitaka gii mendepa lopapae setamopa, endakali dupame kandatami. ³Nyakamame yuu iminjumupa pii lelyamino dupa pitaka, tii pitamopa endakali dupame setami. Andakote rumanya pituu pii kakateame lelyamino dupa, endakali dupame anda ketae katao wii lao latamina” lea.

**Gote Iki Paka Kaeyapengena
Leamo Doko**

⁴“Nambanya kaita miningi paluma, yonge doko pyao kumasingima endakali

⁵³As he was saying these things to them, the scribes and the Pharisees began to oppose him fiercely and to question him closely about many things, ⁵⁴lying in wait for him and seeking to catch him in some word coming out of his mouth, so that they might accuse him.

**Beware of the
Leaven of the
Pharisees**

12 ¹Meanwhile, when the crowd had gathered together by the thousands, so that they were trampling on one another, Jesus began to speak first to his disciples: “Beware of the leaven of the Pharisees, which is hypocrisy. ²There is nothing covered up that will not be revealed, and nothing hidden that will not be made known. ³Therefore whatever you have said in the darkness will be heard in the light, and what you have whispered in anyone's ear in private rooms will be proclaimed on the housetops.

Fear God Alone

⁴“I tell you, my friends, do not be afraid of those

who kill the body, and after that have nothing more they can do. ⁵But I will tell you whom you should fear: Fear him who has authority to throw you into hell after your body has been killed. Yes, I tell you, fear him! ⁶Are not five sparrows sold for two pennies? Yet not one of them is forgotten in the sight of God. ⁷Indeed, even the hairs of your head are all numbered. So do not be afraid; you are of more value than many sparrows.

Acknowledging Christ

⁸“I tell you, everyone who acknowledges me before men, the Son of Man will also acknowledge before the angels of God, ⁹but whoever denies me before men will be denied before the angels of God. ¹⁰And everyone who speaks a word against the Son of Man will be forgiven, but whoever blasphemes against the Holy Spirit will not be forgiven. ¹¹When you are brought before synagogues, rulers, and authorities, do not be anxious about how or what

dupame mende apata kapa pao napipengena, dupa nyakamame paka nakaeyalapape. ⁵Akali paka kaeyapenge doko, dokona lao nyakama laitaka pitoo: Yonge doko pyao kumasetala, ele panda koo dokonya pyandapenge kyeto singi akali doko nyakamame paka kae-yalapape. Kiningi, akali doko paka kaeyalapape lao nambame nyakama langilyo. ⁶Muni konde lapomame iki yaka pimbinakae yungi salimi lengema. Dopaka doko, yaka dupanya mendaipi mende Goteme kame nasingsi. ⁷Dopale-aka joo, nyakamanya aiyomba iti dupa pitaka mendai-mendai lao Goteme itaki pyapae. Dopana, yaka pimbinakae longo dupa nyakamame ita minao kalyami- nona, paka nakaeyalapape” lea.

Kraisa Tatana Lao, Lao Panenge Dokonya Leamo Doko

⁸“Nambame nyakama langilyo: Endakali mendeme baa namba tatana lao, endakali waka dupanya enombanya lao panatamo doko, Akalinya Ikiningsi dokome akali doko baa tatana lao, Gotenya enjele dupanya enombanya lao panataka. ⁹Dopaka doko, endakali mendeme baa namba tata daana lao, endakali waka dupanya enombanya latamo doko, Akalinya Ikiningsi dokome akali doko baa tata daakana lao, Gotenya enjele dupanya enombanya lataka. ¹⁰Akalinya Ikiningsi doko pii koo lata endakali dokonya koo doko kunao nepakamaita. Dopaka doko, Oli Spirita doko lao nepata endakali dokonya koo doko kunao nepakamaiya naeyata. ¹¹Endakali dupame nyakama laminao lotuu andapi, isingi aka-lipi, gapomanepi dupanya pataminopa,

nyakama tange kame pinyoo pii aipa lamanape, pii aki lamanape lao masepae longo nyala naeyalapape. ¹²Kote lapenge gii dokopaka Oli Spiritame nyakama pii lapenge dutupa mana langitana” lea.

**Oapi Longo Setapu Laka
Lao Masingi Dokonya Lao
Kongali Leamo Doko**

¹³Dokopa endakali kambu dokonya katea mendeme Jisasa lamaiyoo, “Mana Lenge, namba moeya nyepenge dupa mokosoo peekena lao nambanya kaiminingi doko lamaiyaka” lea. ¹⁴Dokopa Jisasame baa lamaiyoo, “Wane, apimi namba nyakambanya pii tolasoo, oapi mokosingi akali kata leape?” lea. ¹⁵Dopa latala Jisasame endakali dokaita lamaiyoo, “Endakali mendenya lete katenge doko baanya oapi longo setenge dopale daa. Dopana, popaita pingi mana dokome nyakama koeyasetana, kandao kalyepape” lea. ¹⁶Dopa latala baame kongali pii mende dapa lea: “Yuunya kamongo mendenya eenya nee longo andea. ¹⁷Andeamopa baanya moname masoo pituu, ‘Nambanya nee mandyoo setapenge panda mende nasilyamo dokonya, nambame aipa pitoape?’ lao masia. ¹⁸Dopa lao masetala baame lao pituu, ‘Nambame dapa pitoo: Nambanya nee setenge anda dupa lakyepala andake pyoo pitoo. Dopa petala nambanya witapi, oapi epepi dupa pitaka nyoo dokonya setato. ¹⁹Setapala nambanya imambu doko lamaiyoo, “Oapi longo setekelyo dupa ee kana longonya soaka pata. Dopana, emba koto nyoo, nee endakipi nao, eteke pyao katape” lamaitona’ lea. ²⁰Dopa leamopa Goteme baa lamaiyoo,

you should speak in your own defense, or what you should say, ¹²for the Holy Spirit will teach you in that very hour what you should say.”

**The Parable of
the Rich Fool**

¹³Then someone from among the crowd said to him, “Teacher, tell my brother to divide the family inheritance with me.” ¹⁴But Jesus said to him, “Man, who appointed me as a judge or arbitrator over you?” ¹⁵Then he said to them, “Watch out and be on your guard against covetousness, for one's life does not consist in the abundance of his possessions.” ¹⁶And he told them a parable: “The land of a certain rich man produced abundantly. ¹⁷So he thought to himself, ‘What should I do, for I do not have anywhere to store my crops?’ ¹⁸Then he said, ‘This is what I will do: I will tear down my barns and build larger ones, and there I will store all my produce and my goods. ¹⁹And I will say to my soul, “Soul, you have many goods laid up for many years; relax, eat, drink, and be merry.”’ ²⁰But God said to him, ‘You fool! This very night

your life will be demanded back from you, and the things you have prepared, whose will they be?'
 21 This is how it will be with anyone who lays up treasure for himself and is not rich toward God."

Do Not Be Anxious

22 Then Jesus said to his disciples, "Therefore I tell you, do not be anxious about your life, what you will eat, or about your body, what you will wear. 23 Life is more than food, and the body is more than clothing. 24 Consider the ravens: They do not sow or reap; they have no storehouse or barn, yet God feeds them. Of how much more value are you than birds? 25 Which of you by being anxious can add a single moment to your span of life? 26 If then you cannot even do a very little thing like that, why are you anxious about the rest? 27 Consider the lilies, how they grow: They do not toil or spin, yet I tell you, not even Solomon in

'Emba akali kyakaenge! Indupa kuka gii dakenya embanya lete katenge doko peakalapeno. Peatakatenopa oapi longo nyoo setao kalyeno dupa pitaka endakali waka mendeme nyalapomona' lea. 21 Endakali mendeme baa tange iki masetala oapi longo nyoo setao katao, Gotenya kalai dupa nisala naeyata doko-kisa dopaka pitana" lea.

Auu Pyoo Katapuli Lao Masingi Dokonya Leamo Doko

22 Dopa latala Jisasame baanya disai-polo dupa lamaiyoo, "Tenge dokonya nambame nyakama dapa langilyo: Nyakama auu pyoo katamana lao masetala, nyakamame nee anja-tae namanape, yonge pee anja-tae pimanape lao masepae longo nyala naeyalapape. 23 Lete katenge doko nee nenge dopale daa. Yonge doko yonge pee pingi dopale daaka. 24 Nyakamame yaka lakepame dupa masalapape. Dupame ee pokala naengema. Dupame nee mandyoo setala naengemaka. Dupanya nee setenge andapi, pandapi mende nasingi. Dopaka doko, Goteme dupa nee maingi. Nyakamame yaka dupa etete ita minao kalya naelyamipi? 25 Nyakamanya mendeme auu pyoo katapuli lao masepae longo nyete dokome, embanya lete katenge dokonya yuu gii mendai waipa setepe? 26 Nyakamame kalai yakane dopale mende napingima-tamo doko, aipuma dopale waka dupanya masepae longo nyilyami? 27 Palao dii dupa dopa pyoo andengena lao masalapape. Dupame kalai mende napingima. Yonge peepi mende wasala naengemaka. Dopaka doko, Solomoneme baanya yati tata epe dupa pitakame yati pia dupanya, palao

dii auu pilyamo dopale mendeme baa yati napiana lao nambame nyakama langilyo. ²⁸Palao taita kepao yanga-ponge, indupa dii pilyamo dupa Goteme yati pisingi. Dopa pingina, yongenya pipenge dupa Goteme nyakama ditana, aipuma nyakamame baa kuki tungi pilyami? ²⁹Nyakama neepi, endakipi dupa anja-tae namanape lao kutala naeyao, masepae longo nyala naeyaowaka kalyepape. ³⁰Isa yuu dakenya akali tata waka dupame dopale dupa kutingima. Dopaka doko, nyakamanya Takange dokome nyakama daa jilyamo dupa kandenge. ³¹Dopana, nyakamame Gotenya kingdom doko kutalapape. Dopa pitaminopa, nyakama nyepenge dupa pitaka baame dita. ³²Nyakamanya Takange dokome auu kaengeme baanya kingdom doko nyakama nambanya sipisipi nana dupa ditoo lao masilyamona, paka nakae-yalapape. ³³Nyakamanya oapi dupa salimi latala, endakali daa jepae dupa maiyepape. Dopa pitami dokome, nyakamanya munipi, oapi epepi, etala naenge dupa nuu atingi jala naeyata mendenya mandipala kaiti-kisa setataminosa pita. Yuu dokonya pake nenge mende tengesa naepenge. Dupa neneme nao koeyasala naengeaka. ³⁴Nyakamanya oapi epe dupa setenge panda dokonyaka nyakamanya mona yukuu setengemana” lea.

Depa Latae Kalyepape Leamo Doko

³⁵“Nyakamanya kalai pyaanya yonge pee pingi doko lakao muu pyoo petala, lama dupa tao katena depa latae kalyepape. ³⁶Akali andake mende, enda watapae pyatami mendenya katao

all his glory was clothed like one of these. ²⁸Now if God so clothes the grass in the field, which is alive today and tomorrow is thrown into the oven, how much more will he clothe you, O you of little faith? ²⁹And do not be concerned about what you will eat or what you will drink; do not be anxious about such things. ³⁰For the nations of the world seek after all these things, and your Father knows that you need them. ³¹Rather, seek the kingdom of God, and all these things will be added to you. ³²Do not be afraid, little flock, for your Father is pleased to give you the kingdom. ³³Sell your possessions and give to the needy. Make yourselves moneybags that do not wear out, an inexhaustible treasure in heaven, where no thief comes near and no moth destroys. ³⁴For where your treasure is, there will your heart be also.

Be Ready

³⁵“Be dressed for service and keep your lamps burning, ³⁶like men who are waiting for their master to return from a wedding feast, so that they

may immediately open the door for him when he comes and knocks. ³⁷Blessed are those servants whom their master finds keeping watch when he comes. Truly I say to you, he will dress himself for service and have them recline at the table, and he will come and serve them. ³⁸If he comes in the second watch or the third watch and finds them doing so, blessed are those servants. ³⁹But know this:

ipupala, anda kaita gata-gata latamopa, yapa lumbao nyalanya kalai akali mendapu depa latae katengemali pyoo nyakama depa latae kalyepape. ³⁷Akali andake doko ipupala kandatamopa, luu palya naeyao malisetae katatami kalai akali dupa baame auu piseta. Nambame nyakama kiningi langilyo: Baanya kalai pyaanya yonge pee pingi doko lakao muu pyoo petala, dokaita tokonya petena latala nee nena lao nyoo maita. ³⁸Kuka andatombepi, yuu yongalanya pitamopapi, baa ipupala kandatamopa, luu palya naeyao baa malisetae katatami kalai akali dupa baame auu piseta. ³⁹Dake



Akali mendeme kalai pyaanya, baanya yonge pee doko lakao muu pilyamo. (Luku 12:35)

masalapape: Anda tange mendeme pake nenge mende gii dokopa ipapomo lao masiali doko, baanya anda doko kandao isetala, kaluina lao kaeyala naeyali. ⁴⁰Dopana, nyakama ambe katatami gii mendepa Akalinya Ikingingi doko ipatana, nyakama apata depa latae kalyepape” lea.

⁴¹Dokopa Pitame baa lamaiyoo, “Kamongo, embame kongali pii doko naima lao lelyepe, pande endakali pitaka lao lelyepe?” lea. ⁴²Dopa leamopa Kamongome lao pituu, “Akali andake mendeme kalai akali dupa akali mendeme isina latamopa, dokaita isoo katao, nee napenge gii dokonya nee mokosoo maiyoo katapenge kalai akali masepae epe palenge, pii sakamaingi doko baa api? ⁴³Baanya akali andake doko ipupala, kalai akali dokome dopa pyoo katata kandatala, baa auu piseta. ⁴⁴Nambame nyakama kiningi langilyo: Akali andake dokome baanya oapi dupa pitaka kalai akali dokomeaka isakao katena lata. ⁴⁵Dopaka doko, kalai akali dokome baanya moname masoo pituu, ‘Nambanya akali andake doko tanga-waka ipatana’ lao masetala, tee pyao kalai wanakupi, kalai akali yangopi dupa pyapapu, neepi, biapi dupa nao kyakao katatamo doko, ⁴⁶kalai akali dokonya akali andake doko naipapomo lao masetala, ambe katata gii mendepa ipata. Iupuala akali andake dokome kalai akali koo doko kepapala, pii wata-minala naengema endakali dupa katatami panda dokonya katena lata. ⁴⁷Kalai akali mendeme baanya akali andake dokonya maseto doko kandatata doko, kalai pyaanya depa nalao,

If the master of the house had known at what hour the thief was coming, he would have kept watch and would not have let his house be broken into. ⁴⁰Therefore you also must be ready, for the Son of Man is coming at an hour when you do not expect him.”

⁴¹Then Peter said to him, “Lord, are you telling this parable only for us, or for everyone else as well?”

⁴²The Lord said, “Who then is the faithful and wise steward, whom his master will set over his household, to give them their portion of food at the proper time? ⁴³Blessed is that servant whom his master finds so doing when he comes. ⁴⁴Truly I say to you, he will set him over all his possessions. ⁴⁵But if that servant says in his heart, ‘My master is delayed in coming,’ and he begins to beat the male and female servants, and to eat and drink and get drunk, ⁴⁶the master of that servant will come on a day when he does not expect him and at an hour he does not foresee, and will cut him in two and assign his portion to be with the unfaithful. ⁴⁷That servant who knew his master’s will, but did not prepare himself

or act according to his will, will be beaten with many lashes. ⁴⁸But the one who did not know his master's will, yet did what deserved a beating, will be beaten with few lashes. From everyone to whom much has been given, much will be required; and from him to whom much has been entrusted, even more will be demanded.

**Not Peace, but
Division**

⁴⁹“I have come to bring fire to the earth, and how I wish it were already kindled! ⁵⁰But I have a baptism to be baptized with, and how consumed I am with it until it is completed! ⁵¹Do you think I have come to grant peace on earth? No, I tell you, but division. ⁵²For from now on five in one household will be divided, three against two and two against three. ⁵³Father will be divided against son and son against father, mother against daughter and daughter against mother, mother-in-law against

akali andake dokonya masetali pyoo napyoaka pitamo doko, baa konjame longo lao pyao indyeta. ⁴⁸Dopaka doko, kalai akali mendeme masala naeyao, kalai kopeta pita mendenya baa konjame longo lao pyao indyala naeyapenge-tamo doko, baa kukiaka pyao indyeta. Akali mende longo lao mailyamo doko, longo laowaka mokosoo peekena lenge. Akali mendeme longo lao isekena lao mailyamo doko, baa-kisa longo lao tee lengena” lea.

**Mona Setao Katena Lao
Naepeona Leamo Doko**

⁴⁹“Nambame isa yuu dake tena lao ita kaiyoo palyala epeona, indupa kaiyoo palyetae katapya laka lao masilyo. ⁵⁰Nambame kaimbu kenda paleta mende nyepenge doko ene ipumupa, mona etete kenda pilyamo. Kaimbu doko nyoo etato dokopa yaka jeta. ⁵¹Endakali dupa isa yuu dakenya mona setao katena laanya namba epeena lao masilyamipi? Daa, wakale pyaloo pingi mana doko sakatasala epeona lao nambame nyakama langilyo. ⁵²Indupa pituu, anda mendainya endakali yungi palengema dutupa wakale pyaloo pyaamino. Dokopa lapomame tepoma yanda pimaiyambino. Tepoma dutupame lapoma dolapo yanda pimaiyaminoka. ⁵³Dutupa wakale pyaloo petala, takange dokome baanya ikiningi doko yanda pimaitamopa, ikiningi dokome baanya takange doko yanda pimaiyapomo. Endangi dokome baanya wanenge doko yanda pimaitamopa, wanenge dokome baanya endangi doko yanda pimaiyapomo. Endangi dokome baanya

aeyange doko yanda pimaitamopa, aeyange dokome baanya enda aeyange doko yanda pimaiyapomona” lea.

**Aloo Pipae Epelyamo
Dupanya Leamo Doko**

⁵⁴Dopa latala pii dake apata endakali kambu doko lamaiyoo, “Niki landa pingitena kopa soo pyakalyiyamo kanju petala nyakamame lao pituu, ‘Aiyuu ipapome-lamona’ lelyamino doko, kiningiaka epenge. ⁵⁵Poo kyeto mende kingi tolaetena lelyamo kandatala nyakamame lao pituu, ‘Itaita pyoo paina pyaapome-lamona’ lelyamino doko, kiningiaka dopa pingi. ⁵⁶Nyakama kiningi kandenge manemane pipae dupame yuupa, kaitipa dolapo kandatala, taita dopa pita-lamo lao kandengemaka doko, indupa gii dakepa pilyamo dupa aipuma nyakamame dopa pilyamo lao nakandelyamipi?” lea.

**Enesa Pii Lao Tolasepengena
Leamo Doko**

⁵⁷“Aipuma nyakamame auu pyoo masetala, mana tolatae dupa andukupi lao yapala naelyami? ⁵⁸Emba kotimi lata endakali doko-pipa pii lao tola-singi akali mendeme pii lao tolasekena lao pao pituu, kaitinisa embame baa auu pisepe. Dopa napitino doko, baame emba pyalya lao nyoo jasa doko maitamopa, jasa dokome emba yanda singi doko maita. Dokopa yanda singi dokome emba anjinya pyandata. ⁵⁹Anjetae paliu, koteme maipi latami dutupa maiyoo etatenopa, emba mokatamina lao nambame emba langilyona” lea.

her daughter-in-law and daughter-in-law against her mother-in-law.”

**Interpreting the
Present Time**

⁵⁴Jesus also said to the crowds, “When you see a cloud rising from the west, you immediately say, ‘A rainstorm is coming,’ and that is what happens. ⁵⁵And when you see the south wind blowing, you say, ‘There will be scorching heat,’ and it happens. ⁵⁶Hypocrites! You know how to interpret the appearance of the earth and the sky, so why can you not interpret this present time?

**Settle with Your
Adversary**

⁵⁷“Why do you not judge for yourselves what is right? ⁵⁸As you are going with your adversary before the magistrate, make an effort to settle with him on the way, lest he drag you to the judge, and the judge hand you over to the officer, and the officer throw you into prison. ⁵⁹I tell you, you will certainly not come out of there until you have paid the very last cent.”

Repent or Perish

13¹Now there were some present at that very time who told Jesus about the Galileans whose blood Pilate had mixed with their sacrifices. ²Jesus responded to them, “Do you think that those Galileans were worse sinners than all the other Galileans because they suffered such things? ³No, I tell you, but if you do not repent, you will all likewise perish. ⁴Or those eighteen who were killed when the tower in Siloam fell on them, do you think that they were worse offenders than all the other people who dwell in Jerusalem? ⁵No, I tell you, but if you do not repent, you will all likewise perish.”

The Parable of the Barren Fig Tree

⁶Then he told this parable: “A man had a fig tree planted in his vineyard, and he came looking for fruit on it, but did not find any. ⁷So he said to the vinedresser, ‘Behold, for three years I have come looking for fruit on

Mona Kapilyala Naenge Dupa Alu Pitamina Leamo Doko

13¹Galali tange mendapuame Gote kundi maiyoo kateaminopa, Pailatame dokaita pyao kumasina leana lao, gii dokopa akali kateami dupanya mendapuame Jisasa lamaiyami. ²Dokopa Jisasame dokaita lamaiyoo, “Galali tange pyapae kumiamino dutupanya koo piamino dupame Galali tange waka dupanya koo piamino dupa ita miniamosa, kenda doko dokaita-kisa epeana lao masilyamipi? ³Daa, dopa napiana, nyakama mona kapilyala naeyatamino doko, endakali dokaita kumao alu piaminoli pyoo, nyakama apata alu pitamiakana lao nambame nyakama langilyo. ⁴Yuu Siloame dokonya kandao isoo petenge anda ketae doko takyepala, endakali 18 pyambeamo dutupa kumiami. Endakali kumiamino dutupanya koo piamino dupame endakali yangi Jerusalema kateamino dupa pitakanya koo piamino dupa ita miniamosa pyambeana lao nyakamame masilyamipi? ⁵Daa, dopa napiana, nyakama mona kapilyala naeyatamino doko, endakali dokaita kumao alu piaminoli pyoo, nyakama apata alu pitamiakana lao nambame nyakama langilyona” lea.

Piki Ita Dii Namandenge Dokonya Lao Kongali Leamo Doko

⁶Dokopa Jisasame kongali mende lao pituu, “Akali mendeme baanya waene ee dokonya piki ita mende pokea dokonya dii lyilyape lao kanja peamopa, dii mende nalyia. ⁷Dokopa baanya ee isakamaingi doko lamaiyoo, ‘Nambame piki ita dakenya dii lyao nyotoape lao

ee kana tepo pitaka kanjangole pipupa, dii manja naelyamona, embame pokanya nepape. Yuu ipange dupa aipuma mee nyina kaeyambape?’ lea. ⁸Dopa leamopa ee isakamaingi dokome yanu pyao, ‘Akali Andake, nambame ita tenge dokonya amapala ninu mandyoo setatoo, ee kana mendai dake katena kae. ⁹Ee kana omonya dii nalyetamo doko, pokanya nepatena’ leana” lea.

Enda Maita Pongotae Mende Tolasiamo Doko

¹⁰Sambata gii mendenya, lotuu anda mendenya Jisasame mana lea. ¹¹Dokopa enda mende imambu koo mendeme ee kana 18 pitaka maita pongeamosa kapa pao etao tolapenge nanjiamopa petenge doko lotuu andaka dokonya petea. ¹²Peteamo doko Jisasame kandatala epena lea. Ipateamopa baa lamaiyoo, “Enda, emba maita pongotae katenge doko tolasetekelyamona, emba mokao nyepae pilyinona” lea. ¹³Dopa latala baanya kingi dolapo enda doko-kisa seteamopa, baanya maita doko tolalu pia. Dopa peteamopa enda dokome Gote kenge andake maiya. ¹⁴Jisasame Sambata dokonya enda doko auu pisilyamona latala, lotuu anda isingi doko imbu kaeya. Dopa petala endakali kambu doko lamaiyoo, “Yuu gii tokange dutupanya kalai pipenge. Yuu gii dutupanya yaina dupa mee jekena ipupape. Sambata gii dokonya daana” lea. ¹⁵Dopa leamopa Kamongome baanya pii yanu pyakamaiyoo, “Nyakama mana tolatae miningi manemane pingima dupa pitakame Sambata gii

this fig tree and have not found any. Cut it down! Why should it use up the soil?’ ⁸But the vinedresser answered him, ‘Sir, allow it to remain for this year also, and I will dig around it and put manure on it. ⁹If it bears fruit, fine; but if not, you can cut it down in the coming year.’”

Jesus Heals a Disabled Woman

¹⁰One Sabbath Jesus was teaching in one of the synagogues. ¹¹And behold, there was a woman who had suffered from a spirit of disability for eighteen years. She was bent over and could not stand up completely straight. ¹²When Jesus saw her, he called her over and said to her, “Woman, you are set free from your disability.” ¹³Then he laid his hands on her, and at once her back was made straight, and she began glorifying God. ¹⁴But the ruler of the synagogue, indignant because Jesus had healed on the Sabbath, said to the crowd in response, “There are six days in which work should be done; so come and be healed on those days and not on the Sabbath day.” ¹⁵Then

the Lord answered him, “Hypocrites! Do not each of you on the Sabbath untie your ox or donkey from the manger, lead it away, and give it water? ¹⁶Then should not this woman, a daughter of Abraham whom Satan has bound for eighteen long years, be released from this bondage on the Sabbath day?” ¹⁷When he said this, all his adversaries were put to shame, and the entire crowd was rejoicing over all the glorious things that he was doing.

The Parable of the Mustard Seed

¹⁸Then Jesus said, “What is the kingdom of God like? To what should I compare it? ¹⁹It is like a grain of mustard seed that a man took and sowed in his garden. It grew and became a large tree, and the birds of the sky nested in its branches.”

The Parable of the Leaven

²⁰Again he said, “To what should I compare the kingdom of God? ²¹It is like leaven that a woman took and mixed into three measures of flour until it had all been leavened.”

dokonya nyakamanya kaowapi, dongipi mende nee nenge panda dokonya anjetae kalyamo doko tata latala, endaki nena lao laminao napengemape? ¹⁶Enda dake Abraame wanenge mende, Sataneme ee kana ¹⁸pitaka anjinya palyiamo doko Sambata gii dokonya mokao nanye-pengepe?” lea. ¹⁷Dopa leamopa, baanya yandapipi dupa elya kaeyami. Dopa piaminopa, Jisasame kalai tii pipae pia dupa endakali kambu pyao kateami dupa pitakame kandatala eteke piami.

Masete Dii-Pipa Makande Pyoo Kongali Leamo Doko

¹⁸Dokopa Jisasame lao pituu, “Gotenya kingdom doko aipale? Nambame aki mendepa makande pyuu? ¹⁹Gotenya kingdom doko, akali mendeme masete dii mende nyepala, baanya eenya lyandeamo dopale. Masete doko andao ita joo yale jiamopa, wangya dupanya yaka ketae paenge dupame anda piamina” lea.

Yisa-Pipa Makande Pyoo Kongali Leamo Doko

²⁰Dopa latala baame deaka lao pituu, “Nambame Gotenya kingdom doko aki mendepa makande pyuu? ²¹Gotenya kingdom doko, enda mendeme yisa mendalapo palao beke tepomanya pyasoo endaki minilyamopa, yisa dokome palao doko pitakanya taeyapala andasingi dopalena” lea.

Lome Kaita Tambukinatae

Dokonya Leamo Doko

²²Jisasa Jerusalema pao pituu, taonopi, yuu yakanepi dupanya endakali dupa mana lamaiyoo pea. ²³Peamopa endakali mendeme baa lamaiyoo, “Kamongo, endakali pyoo nyepae dupa kuki iki kata-tamipi?” lea. Dokopa Jisasame endakali dokaita lamaiyoo, ²⁴“Nambame nyakama langilyo: Endakali longome lome kaita tambukinatae dokonya kolandamana lao pitaminopa kapa kolandala naeyatamina, nyakamame lekeleke tao lome kaita tambukinatae dokonya kolandapape. ²⁵Anda tange doko sakatatata kaita pai latatamopa, nyakama kamaka katapala, tee pyao anda kaita doko gata-gata lao, ‘Kamongo, Kamongo, naimanya anda kaita lumbakapoko’ latami. Dopa lataminopa baame nyakamanya pii yanu pyakao, ‘Nyakama anja tangepe lao nambame masala naelyona’ lata. ²⁶Dopa latamopa nyakamame lao pituu, ‘Naimanya kaitini yakane dupanya embame naima mana langiinopa, emba naimapipa nee endakipi dupa nao kateamano dokona’ latami. ²⁷Dopa lataminopa anda tange dokome lao pituu, ‘Nambame nyakama langilyo: Nyakama anja tangepe lao nambame masala naelyona, nyakama koo pingima dupa namba yakinatala pupa’ latana” lea. ²⁸Dopa latala Jisasame lao pituu, “Nyakama watao pyata pandadokonya katao kandataminopa, Abraamepi, Aisakepi, Jekopepi, propeta dupa pitakapi, dupa Gotenya kingdom dokonya kata-tami kandatala, nyakama ee lao, nenge giti-gato lao nao katatami. ²⁹Gii dokopa endakali niki pyakaengesa tangepi, niki

The Narrow Gate

²²Then Jesus traveled through towns and villages, teaching and making his way to Jerusalem. ²³Someone said to him, “Lord, are there only a few who are being saved?” Jesus said to them, ²⁴“Strive to enter through the narrow gate. For many, I tell you, will seek to enter and will not be able to. ²⁵Once the master of the house gets up and shuts the door, you will begin to stand outside and knock at the door, saying, ‘Lord, Lord, open the door for us.’ But he will answer you, ‘I do not know you or where you are from.’ ²⁶Then you will begin to say, ‘We ate and drank in your presence, and you taught in our streets.’ ²⁷But he will say, ‘I tell you, I do not know you or where you are from. Depart from me, all you workers of unrighteousness.’ ²⁸In that place there will be weeping and gnashing of teeth, when you see Abraham, Isaac, Jacob, and all the prophets in the kingdom of God, but you yourselves cast out. ²⁹People will come from east and west, and

from north and south, and recline at the banquet table in the kingdom of God. ³⁰And behold, some are last who will be first, and some are first who will be last.”

The Lament over Jerusalem

³¹On that same day some Pharisees came up and said to Jesus, “Leave this place and go somewhere else, for Herod wants to kill you.” ³²But he said to them, “Go tell that fox, ‘Behold, I will continue casting out demons and performing healings today and tomorrow, and on the third day I will finish my work.’ ³³Nevertheless, I must go on my way today, tomorrow, and the following day, for it is unthinkable that a prophet should perish outside of Jerusalem. ³⁴O Jerusalem, Jerusalem, the city that kills the prophets and stones those who are sent to you! How often I have wanted to gather your children together as a hen gathers her brood under her wings, but you were not willing! ³⁵Behold, your house is left

pambengesa tangepi, kingi tolaetena tangepi, kingi koeyatena tangepi, dupa ipupala Gotenya kingdom dokonya nee nao pititami. ³⁰Salapape! Endakali mendapu maita-kaita kalyamino dupa tanga enomba nyoo katatami. Endakali mendapu enomba nyoo kalyamino dupa tanga maita-kaita katatamina” lea.

Jisasame Jerusalema Lao Ee Leamo Doko

³¹Gii dokopaka Parasi mendapu ipupala Jisasa lamaiyoo, “Eroteme emba pyao kumasotoo lao masilyamona, yuu dake yakinatala puu” leami. ³²Dopa leaminopa baame dokaita lamaiyoo, “Nyakamame yana kapu doko lamaiyoo, ‘Indupa taitapa nambame imambu koo dupa watao pyao, yaina paleta dupa auu pisoo katapala, yuu gii tepo dokonya nambanya kalai doko pyoo etato lelyamona’ lamaiyepape. ³³Propeta mende yuu waka mendenya pyao kumasala naeyapenge, Jerusalemaka pyao kumasepengena, namba Jerusalema paanya indupapi, taitapi, dumapi dutupa kaita pupenge. ³⁴O Jerusalema, Jerusalema! Embanya endakali dupame propeta dupa pyao kumasoo, epena latae endakali dupa kaname pyao kumasoaka katengema. Nambame embanya wane dupa nyoo kambu pyatala, yaka matakaiyame ŋaŋa dupa papa pundipundi yapu nengeli pitoo lao, paa longosa masiopa, dupame tanga leami. ³⁵Salapape! Nyakamanya

anda doko kua kalyamo. ‘Akali mende Kamongonya kenganya epeyamo doko Goteme auu pisetaena’ lao nyakamame latami gii dokopa, nyakamame namba kandatamina lao nambame nyakama langilyona” lea.

**Sambata Gii Mendenya Akali
Yonge Andapae Mende Auu
Pisakamaiyamo Doko**

14¹Sambata gii mendenya Jisasa baa Parasi dupanya isingi akali mendenya andaka pupala nee nao peteamopa, Jisasame aipa pilyape lao Parasi dupame isokondape piami. ²Dokopa Jisasanya enomba dokonya, akali yonge endaki pituu andao koeyapae mende ipupala katea. ³Dokopa Jisasame looyapi, Parasipi dupa lamaiyoo, “Sambata gii dupanya endakali yaina pyapae dupa mee jakamaiyepape lao loome latae silyape?” lea. ⁴Dopa leamopa dupame pii mende naleaminosa, Jisasame akali doko minatata, yaina doko mee jetakamai pena lea. ⁵Pateamopa Jisasame dokaita lamaiyoo, “Sambata gii mendenya, embanya wanepi, kaowapi mende endaki pete tombapae mendenya pyakatamopa, embame pupae pyalya lao nanyetepe?” lea. ⁶Dopa leamopa dokaitame baanya pii dutupa kapa pao yanu napiami.

**Toko Epe Dupanyaka Pitimana
Lao Masiaminosa Leamo Doko**

⁷Nee nala epena leamopa epeami endakali dupame toko epe dupa yapao peteaminopa Jisasame kandatata,

to you desolate. I tell you, you will certainly not see me again until the time comes when you say, ‘Blessed is he who comes in the name of the Lord.’”

**A Man with
Dropsy Healed
on the Sabbath**

14¹One Sabbath, when Jesus went to eat at the house of one of the rulers of the Pharisees, the people there were watching him closely. ²And behold, there in front of him was a man suffering from dropsy. ³In response Jesus said to the lawyers and Pharisees, “Is it lawful to heal on the Sabbath?” ⁴But they remained silent. So Jesus took hold of the man, healed him, and sent him away. ⁵Then he said to them, “Which of you whose son or ox falls into a pit on the Sabbath will not immediately pull him out?” ⁶But they could give him no answer about these things.

**The Parable of
the Guests at the
Wedding Feast**

⁷When Jesus noticed how the guests were choosing the places of

honor for themselves, he told them a parable: ⁸“When you are invited by someone to a wedding feast, do not recline in the place of honor, in case someone more honorable than you has been invited by your host. ⁹Then the host, who invited you both, will come and say to you, ‘Give your place to this person.’ And with shame you will begin moving to the least important place. ¹⁰But when you are invited, go recline in the least important place, so that, when your host comes, he will say to you, ‘Friend, move up higher.’ Then you will be honored in the presence of those who are reclining at the table with you. ¹¹For everyone who exalts himself will be humbled, and he who humbles himself will be exalted.”

¹²Jesus also said to the man who had invited him, “When you prepare a luncheon or dinner, do not invite your friends, your brothers, your relatives, or your rich neighbors. Otherwise, they may invite you in return, and you will be repaid. ¹³But when you prepare a banquet, invite the poor, the

kongali dake dokaita lamaiya: ⁸⁻⁹“Akali mendeme enda watapae pyao nee andake depa lelyona nambana ipupi latamopa, emba ipupala toko epe mendenya napitipi. Aipumape, emba ipupi lata akali dokome akali andake alyasale mende apata epena lataka. Nyakamba lapota ipupape lata akali doko ipupala lao pituu, ‘Emba pilyino toko doko akali dake mai’ latamopa, emba elya sepala toko maita-kaita dupanya pilya patena, toko epe dupanya napitipi. ¹⁰Akali mendeme nee nambana ipupi latamopa, emba pao etete maita-kaita pitipi. Dopa pitinopa, emba ipupi lata akali doko ipupala emba langyoo, ‘Kaimii, emba enomba nyoo pilya ipu’ lata. Dopa lata dokome, endakali nee nao tole pititami dupanya enombanya emba lalyetamosa pita. ¹¹Dopana, endakali mendeme baa tange kenge minalyetamo doko, Goteme baanya kenge doko minanata. Endakali mendeme baa tange kenge minanatamo doko, Goteme baanya kenge doko minalyetana” lea.

¹²Dopa latala Jisasame baa nee nala epena lea akali doko lamaiyoo, “Embame nee yakane-tamopi, andake-tamopi mende yangatala, embanya kaita miningipi, embanya kaiminingipi, embanya tatapi, embanya patali maki yuunya kamongopi, dupame yanu pyao emba nee nala ipupi latamina, dupa nee nala epena laa naeyape. ¹³Embame nee andake mende yangateno dokopa, endakali ti-pyapi, kingi talyangapi, moko takyepaepi,

lenge mondapi dupa nala epena lape. ¹⁴Dopa pitino doko, Goteme emba auu piseta. Endakali dopale dupame kapa pao yanu pyakala naeyatamiaka doko, Goteme endakali tolatae dupa sakataseta gii dokopa, baame embanya yanu dupa pyakatana” lea.

**Nee Andake Nenge Dokonya
Lao Kongali Leamo Doko**

¹⁵Nee nao tole peteami dupanya mendeme Jisasame pii leamo dupa sepala baa lamaiyoo, “Gotenya kingdom dokonya nee nao pititami endakali dupa pitaka Goteme auu pisetae-lumuna” lea. ¹⁶Dopa leamopa Jisasame baa lamaiyoo, “Akali mendeme nee andake mende yangatoo latala, endakali longo nee nala epena lea. ¹⁷Nee andake napenge gii doko epeamopa, baanya kalai akali mende pena latala lamaiyoo, ‘Indupa nee dupa pitaka depa latae silyamona, endakali epena latae dupa epena lanyala puu’ lea. ¹⁸Dokopa kalai akali dokome pao lamaitiamopa, epena latae endakali dupa pitakame naipamane-lumuna leami. Wambao dokome baa lamaiyoo, ‘Nambanya yuu mende sambapu doko kanja pupengena, namba naipatoana, yatae lelyona’ lea. ¹⁹Mende dokome lao pituu, ‘Nambanya kao akalita sambapuna, dutupame kalai pina makande pyaa pe-lyona, namba naipatoana, yatae lelyona’ lea. ²⁰Mende dokome lao pituu, ‘Namba enda kelyapu dokonya kapa naipapolumuna’ lea. ²¹Dokopa kalai akali doko ipupala, leami dupa baanya akali andake

maimed, the lame, and the blind. ¹⁴Then you will be blessed. Since they do not have the means to repay you, you will be repaid at the resurrection of the righteous.”

**The Parable of the
Great Banquet**

¹⁵When one of the men reclining at the table with Jesus heard these things, he said to him, “Blessed is he who will eat at the feast in the kingdom of God.” ¹⁶Jesus said to him, “A man prepared a great banquet and invited many guests. ¹⁷At the time for the banquet he sent his servant to tell those who had been invited, ‘Come, for everything is now ready.’ ¹⁸But they all alike began to make excuses. The first one said to him, ‘I have bought a field, and I need to go out and see it. I ask you to have me excused.’ ¹⁹Another said, ‘I have bought five yoke of oxen, and I am on my way to try them out. I ask you to have me excused.’ ²⁰Still another said, ‘I have married a woman, and for that reason I cannot come.’ ²¹So the servant came back and told these things to his

master. Then the master of the house became angry and said to his servant, 'Go out quickly into the streets and lanes of the city, and bring in the poor, the maimed, the lame, and the blind.' ²²The servant said, 'Master, it has been done as you commanded, and there is still room.' ²³So the master said to the servant, 'Go out to the highways and hedges and compel people to come in, so that my house may be filled. ²⁴For I tell you that none of those men who were invited shall taste my banquet.' For many are called, but few are chosen."

The Cost of Discipleship

²⁵Now large crowds were traveling with Jesus, and he turned and said to them, ²⁶"If anyone comes to me and does not hate his father and mother, wife and children, brothers and sisters, and even his own life, he cannot be my disciple. ²⁷And whoever does not bear his own cross and come after me cannot be my disciple.

doko lamaiya. Lamaitiamopa anda tange, akali andake doko imbu kaeyapala, baanya kalai akali doko lamaiyoo, 'Emba alo pyao siti dokonya kaitini yalepi, yakanepi dupanya paeyao, endakali tipyapi, kingi talyangapi, moko takyepaepi, lenge mondapi dupa laminao andaka dakenya andakote ipupi' lea. ²²Akali andake dokome leali petala, kalai akali dokome baa lamaiyoo, 'Embame lapinoli petapupa, panda longo mee silyamoakana' lea. ²³Dokopa akali andake dokome kalai akali doko lamaiyoo, 'Nambanya anda dake tumbinana, embame kaitini yalepi, kame kilikili kaitini yakanepi, dupanya endakali kandate dupa pitaka epena lao kyeto joo lamaipi. ²⁴Akali nee nala epena lapupa naipamino dupanya mendaipi mendeme nambanya nee andake dakenya nao sala naeyatana lao nambame nyakama langilyona' leana" Jisasame lea. Dopa latala Jisasame lao pituu, "Goteme endakali longo epena lengeaka doko, baame endakali kuki yapao nyingina" lea.

Disaipolo Jepenge Dokonya Leamo Doko

²⁵Endakali kambu andake mendapu Jisasa-pipa peamino dupa baame kandalyetala lamaiyoo, ²⁶"Akali mende namba katato dokonya ipupala, baanya endangi takangepa, enda wanepi, kaiminingi pimallengepi, baanya lete katengepi, dupa maita maiya naeyatamo doko, baa kapa pao nambanya disaipolo nakatata. ²⁷Endakali mendeme baanya poko ita doko soo, namba watao naipatamo doko, baa nambanya disaipolo nakatataka.

²⁸Nyakamanya mendeme kandao isoo pitipenge anda ketae mende pyoo pya-kalyotoo lao maseteno doko, wambao isa pitipala, anda doko pyoo etasepenge muni yaka silyape lao itaki pyala naeyatepe? ²⁹Itaki pyala naeyateno doko, embame anda muku minapala kapa pao angi pyoo etasala naeyatenopa, kanda-tami endakali dupa pitakame tee pyao emba lamba lao, ³⁰'Akali dakeme anda pyaanya tee pyatala, pyoo etasala naeyalamona' latami. ³¹Kiñi mendeme kiñi waka mende yanda pimaiya paanya pituu, kiñi mende dokonya amii 20 tausene ipataminopa, baanya amii 10 tausene katatami dutupame kapa pao yanda pimaitala ita minalapope lao, wambao isa pitipala masokondape napitape? ³²Baame kapa napapomona lao masetamo doko, kiñi mende doko londati katatamopa, yanda doko kaeyambana lao akema latala, akali mendapuame wai minao pena lata. ³³Dopana, nyakamanya mendeme oapi setenge dupa pitaka yakinatata namba watao naipateno doko, emba kapa pao nambanya disaipolo nakatata" lea.

Sole Tende Patae Dokonya Leamo Doko

³⁴⁻³⁵"Sole doko epe. Dopaka doko, sole dokonya tende patamo doko, aipa petala dee tende pisetami? Sole tende patae dokome yuu auu pisala naenge. Ninu wasala naengeaka. Dopa petae doko kamaka soo nepenge. Nambame pii lelyo dutupa endakali kale katenge dupame sepengena" lea.

²⁸For which of you who wants to build a tower does not first sit down and estimate the cost, to see if he has what he needs to complete it? ²⁹Otherwise, when he has laid the foundation and is not able to finish it, all who are looking on will begin to mock him, ³⁰saying, 'This man began to build and was not able to finish.' ³¹Or what king, when he is going out to confront another king in battle, does not first sit down and consider whether he is able with ten thousand men to face the king who is coming against him with twenty thousand men? ³²If he cannot, he sends a delegation while the other is still far away and asks for terms of peace. ³³So then, any one of you who does not give up all his possessions cannot be my disciple.

Salt Without Flavor is Worthless

³⁴"Salt is good, but if salt loses its flavor, with what shall it be seasoned? ³⁵It is fit neither for the soil nor for the manure pile; it is thrown out. He who has ears to hear, let him hear."

**The Parable of
the Lost Sheep**

15 ¹Now all the tax collectors and sinners were drawing near to Jesus to listen to him. ²But the Pharisees and the scribes grumbled, saying, "This man receives sinners and eats with them."

³So Jesus told them this parable: ⁴"What man among you, who has a hundred sheep and loses one of them, does not leave the other ninety-nine in the wilderness and go after the one that is lost until he finds it? ⁵And when he finds it, he lays it on his shoulders, rejoicing. ⁶Then he returns home and calls together his friends and neighbors, saying to them, 'Rejoice with me, for I have found my lost sheep.' ⁷I tell you, in the same way there will be more joy in heaven over one sinner who repents, than over ninety-nine righteous people who have no need of repentance.

**The Parable of
the Lost Coin**

⁸"Or what woman who has ten silver coins, if she loses one coin, does

**Sipsisipi Alu Petae Mende Kutao
Nyiana Lao Kongali Leamo Doko**

15 ¹Takisa nyingipi, koo pingipi dupa Jisasa katea dokonya pii salanya tengesa epeami. ²Dopa piaminopa Parasipi, Mosesanya loo mana nyepaepi, dupame mumu lao, "Akali dakeme endakali koo pingi dupa yaka ipaminona lao lanyetapu, dupa-pipa nee nao pilyamona" leami.

³Dopa leaminopa Jisasame kongalimi dokaita lamaiyoo, ⁴"Akali mendenya sipisipi 100 katata dokonya mendai alu pitamopa, baame sipisipi 99 dutupa endakali napalenge yuu mendasa katase-tala, mendai alu pita doko kutao pupala, kandao nyepalaka kaeyala naeyatape? ⁵Kutao nyepala, eteke pyao nyoo lataiyanya soo ⁶andaka ipupala, baanya kaita miningipi, patali makepi, dupa epena latala lamaiyoo, 'Nambanya sipisipi mende alu pipumu doko kutapala kandao nyepelyona, nyakama namba-pipa eteke pyao katamana' lata. ⁷Dopaka pyoo, endakali tolatae, dee mona kapilyala naeyapenge 99 dutupa kalyaminopa, kaiti-kisa auu kaeyapae singiaka doko, endakali koo pingi mendai mona kapilyilyamopa, kaiti-kisa auu kaeyapae andake mende singina lao nambame nyakama langilyona" lea.

**Muni Alu Petae Mende Kutao
Nyiana Lao Kongali Leamo Doko**

⁸"Enda mendenya silipa muni akalita setenge dokonya mendai alu pitamopa,

baame lama kaiyepala, andaka potoma polao, kutakondape pyoo kutao muni doko nyepalaka kaeyala naeyatape? ⁹Kutao nyepala, baanya kaita miningipi, patali makepi, dupa epena latala lamaiyoo, ‘Nambanya silipa muni mende alu pipumu doko kutapala kandao nyepelyona, nyakama namba-pipa eteke pyao katamana’ lata. ¹⁰Dopaka pyoo, endakali koo pingi mendai mona kapilyilyamopa, Gotenya enjele dupame auu kaeyapae andake nyingimana lao nambame nyakama langilyona” lea.

**Wane Alu Petae Mende Pilyoo
Epeana Lao Kongali Leamo Doko**

¹¹Dokopa Jisasame lao pituu, “Akali mendenya wane ane lapoma mandenge. ¹²Wane kole dokome baanya takange doko lamaiyoo, ‘Apane, embanya muni oapipi namba nyepenge dupa mokosoo dii’ lea. Dokopa takangeme baanya oapi dupa wane dolapo mokosooloo pyakamaiya. ¹³Yuu gii kuki pateamopa, wane kole dokome baanya muni oapipi dupa pitaka nyoo, yuu londati mendenya pao katea. Dokonya katao baanya muni oapipi dupa luiyao pyoo nepea. ¹⁴Baanya muni oapipi dupa pitaka pyoo nepao eta-peamopa, baa katea yuu dokonya lopo andake mende sia. Dopa piamopa baa tee pyao daa jia. ¹⁵Daa jiamosa, yuu dokonya tange akali mendenya kendemane katatoo lao pea. Pateamopa akali yuu dokonya tange dokome baanya mena dupa nee maiyoo kalya pena lea. ¹⁶Nee maiyoo kateamopa, mename tupaita imbu neami

not light a lamp, sweep the house, and search carefully until she finds it? ⁹And when she finds it, she calls together her friends and neighbors, saying, ‘Rejoice with me, for I have found my lost coin.’ ¹⁰In the same way, I tell you, there is joy in the presence of the angels of God over one sinner who repents.”

**The Parable of
the Prodigal Son**

¹¹Then he said, “There was a man who had two sons. ¹²The younger of the two said to his father, ‘Father, give me the share of property that will belong to me.’ So his father divided his assets between the two sons. ¹³A few days later, the younger son gathered together all that he had and went on a journey to a distant country, and there he squandered his property by living recklessly. ¹⁴When he had spent all that he had, a severe famine arose throughout that country, and he began to be in need. ¹⁵So he went and hired himself out to one of the citizens of that country, who sent him to his fields to feed pigs. ¹⁶He longed to fill his belly with the carob pods the pigs were

eating, but no one gave him anything. ¹⁷When he came to his senses, he said, 'How many of my father's hired workers have an abundance of bread, while I perish with hunger! ¹⁸I will arise, go to my father, and say to him, "Father, I have sinned against heaven and before you. ¹⁹I am no longer worthy to be called your son; make me like one of your hired workers.'" ²⁰So he arose and went to his father. But while he was still far away, his father saw him and was moved with compassion. So he ran to his son, threw his arms around his neck, and kissed him. ²¹Then the son said to him, 'Father, I have sinned against heaven and before you. I am no longer worthy to be called your son.' ²²But the father said to his servants, 'Bring out the best robe and put it on him. Put a ring on his hand and sandals on his feet. ²³Bring the fattened calf and kill it. Let us eat and celebrate. ²⁴For this son of mine was dead but is now alive again; he was lost but has now been found.' And they began to celebrate.

²⁵"Now his older son was in the field, and as he came and drew near to the house, he heard

dupa baa nao tiaka kaeyapu laka lao masiamopa, mendeme baa nee namaiyami. ¹⁷Dokopa baame masepae nyepala lao pituu, 'Nambanya takanganya kalai akali longo dupa nee kakana sina nao kataminopa, namba lopome kumilyo. ¹⁸Dokonya namba sakatatala, nambanya takange kalyamo dokonya pupala baa lamaiyoo, "Apane, embanya enombanyapi, kaiti-kisa katenge dokonya enombanyapi, nambame koeyatapu. ¹⁹Dokonya namba epe daana, indupa pituu namba embanya ikiningina laa naeyatale, namba embanya kalai akali dupanya mende joo kata lape" latoana' lao masia. ²⁰Dopa lao masetala, baa sakatatala baanya takange doko katea dokonya pea. Baa kuki omosale epeamopa, baanya takangeme kandatala kondo kaeya. Kondo kaeyapala, baa alo pyao pao wane doko mangenya kopinyetala nunu pia. ²¹Dokopa wane dokome baa lamaiyoo, 'Apane, embanya enombanyapi, kaiti-kisa katenge dokonya enombanyapi, nambame koeyatapu. Dokonya namba epe daana, indupa pituu namba embanya ikiningina laa naeyape' lea. ²²Dopa leaka doko, takangeme baanya kalai akali dupa lamaiyoo, 'Nyakamame yonge pee londe etete epe doko nyoo ipupala baanya pyakamaiyepa. Baanya kingi dokonya riñi mende pisakamaiyepa. Baanya mokonya moko pee mende pyakamaiyepa. ²³⁻²⁴Nambanya wane dake kumiamoaka doko, indupa saka katalame-lamo. Baa alu piamoaka doko, indupa kandao nyepelyona, naima nee nao mona yaepao katamana, kao ñaña kendale doko nyoo ipupala pyao yangakamaiyepa' lea. Dokopa dokaita tee pyao mona yaepao kateami.

²⁵"Dopa pyoo kateaminopa, akali dokonya ikiningi mupa doko eenya katao andaka tengesa epeamopa, musiki pyao, danisa lao kalyuiyamino sema epea.

26Ipupala baame kalai akali mende epena latala, aipuma dopa pyoo kalyamipi lao tipa pia. 27Dopa leamopa kalai akali dokome baa lamaiyoo, 'Embanya kaiminingi doko ipamo. Baa kenda mende kandao nyala naeyao auu pyoo pilyimupa, embanya takange dokome baa lanyepala, kao n̄ān̄a kendatae doko pyao yangakamaiyomona' lea. 28Dokopa wane mupa doko imbu kaeyapala andakote napatoo lao masia. Dopa lao masiamosa, baanya takange doko kamaka pyakalyetala, baa andakote epena lao pii andiki pyoo lamaiya. 29Dopaka doko, wane dokome baanya takange dokonya pii yanu pyakamaiyoo, 'Embanya piipi mende nambame nepala naeyao, ee kana longo embanya kalai pyakao katenge. Dopa pyekelyopa, embame meme n̄ān̄a mende nambanya kaita miningi dupa-pipa mona yaepao yangao nalapa lao yuu mendaipi mende nandingi. 30Dopaka doko, embanya ikiningi dakeme embanya oapi dupa pitaka enda muni nyoo akali nyala paenge dupa-kisa etasetakala ipumupa, embame kao n̄ān̄a kendatae doko pyao yangakamaiyene-lamona!' lea. 31Dokopa takangeme baa lamaiyoo, 'Apea, emba nambapa koteaka lao tole katenge. Nambanya oapi dupa pitaka embanyaka silyamo. 32Embanya kaiminingi kumiamoaka doko indupa saka kalyamo. Baa alu piamoaka doko indupa kandao nyepelyo. Tenge dokonya mona yaepao auu kaeyapae nyepenge jipyanya nyilyamanona' leana" lea.

**Isingi Akali Waa Katapae Mendenya
Lao Kongali Leamo Doko**

16 ¹Jisasame baanya disaipolo dupa lamaiyoo, "Yuunya kamongo mendenya oapi dupa isakamaingi akali

music and dancing. 26So he called one of the servants over and asked him what was happening. 27The servant said to him, 'Your brother has come, and your father has killed the fattened calf, because he has received him back safe and sound.' 28But the older son was angry and would not go in. So his father came out and began pleading with him. 29But he answered his father, 'Behold, all these years I have served you and have never disobeyed your command, yet you have never given me even a young goat so that I might celebrate with my friends. 30But when this son of yours came, who has devoured your assets with prostitutes, you killed the fattened calf for him.' 31The father said to him, 'Son, you are always with me, and everything I have is yours. 32But it was proper to celebrate and rejoice, for your brother was dead but is now alive again; he was lost but has now been found.' "

**The Parable of
the Unrighteous
Steward**

16 ¹Then Jesus said to his disciples, "There was a rich man

whose steward was accused of squandering his possessions. ²So he called the steward in and said to him, 'What is this I hear about you? Give an account of your stewardship, for you can no longer be steward.' ³The steward said to himself, 'What should I do, since my master is taking my stewardship away from me? I am not strong enough to dig, and I am ashamed to beg. ⁴I know what I will do so that when I am removed from my stewardship people will receive me into their homes.' ⁵So he summoned each one of his master's debtors. He said to the first, 'How much do you owe my master?' ⁶The man said, 'A hundred measures of oil.' The steward said to him, 'Take your bill, sit down quickly, and write fifty.' ⁷Then he said to another, 'And how much do you owe?' The man said, 'A hundred measures of wheat.' The steward said to him, 'Take your bill

mende katea. Isakamaingi akali dokome muni akipi dupa pyoo nepa-nepa pyoo kalyamona lao, baa-kisa tenge setao pii mende minao yuunya kamongo doko katea dokonya epeami. ²Ipupala lamai-tiaminopa, yuunya kamongo dokome baanya oapi dupa isakamaingi akali doko epena latala lamaiyoo, 'Emba-kisa tenge setaminopa silyo datupanya embame pii mende latepe? Indupa pituu embame nambanya oapi dupa isakala naeyalape- nona, embanya isingi kalai doko dopa pyoo pipuna lao pepanya pyapala peape' lea. ³Dopa leamopa isingi akali dokome dapa lao masia: 'Nambanya akali andake dokome nambanya isingi kalai doko napyale lao namba watalumu. Ee amenge kalai doko pyaanya namba-kisa kyeto nasingi. Nambame mende-kisa tee laanya elya kaengena, nambame aipa pitoo? ⁴Nambanya isingi kalai doko tange nyetamopa, endakali mendapuame nyakamanya andaka dupanya namba lanyoo pataminopana, nambame kalai mende pitoana' lao masia. ⁵Dopa lao masetala, baame yuunya kamongo dokonya yanu singi akali dupa mendai-mendai lao epena lea. Akali wambao epea doko lamaiyoo, 'Nambanya akali andake dokonya emba-kisa yanu akipate silyape?' lea. ⁶Dopa leamopa akali dokome lao pituu, 'Namba-kisa wele jatamu 100 yanu silyamona' lea. Dopa leamopa isingi akali dokome baa lamaiyoo, 'Embanya yanu singi pepa dake nyepala, yapa isa pitipala, 50 silyamona lao pepa pyaa' lea. ⁷Maitakao akali mende epea doko lamaiyoo, 'Emba-kisa yanu akipate silyape?' lea. Dopa leamopa akali dokome lao pituu, 'Namba-kisa wita beke 100 yanu silyamona' lea. Dokopa isingi akali dokome baa lamaiyoo, 'Embanya yanu singi pepa dake nyepala, 80 silyamona

lao pepa pyaa' lea. ⁸Isingi akali koo doko waa katea dokonya, baanya akali andake dokome baa kenge minalyia. Yuu dakenya ikiningi dupame etete waa katao dokaitanya tata dupa-kisa mana miningima. Tii pipae dokonya ikiningi dupame dopaka pyoo waa nakatengema. ⁹Nambame nyakama langilyo: Nyakama kumataminopa, endakali kaita minao nyetami dupame sele anda kataowaka katenge dupanya nyakama lanyetamina, muni koo dupame endakali kaita minao nyalapape.

¹⁰“Kuki mendalapo isina lelyamoli pyoo isingi endakali dokome, longo mendapu isina lelyamoli pyoo isingiaka. Kuki mendalapo isoo katao minakasingi endakali dokome, longo mendapu isoo katao minakasingiaka. ¹¹Nyakamame yuunya muni dupa isalapape leali pyoo isala naeyatamino doko, muni angi dupa apimi isalapale lao dita? ¹²Nyakamame endakali waka mendenya oapi dupa isakalapape latali pyoo isakamaiya naeyatamino doko, oapi nyakamanya latae dupa apimi nyakama dita? ¹³Kalai akali mendeme kamongo lapomanya kalai pyakamaiya naeyapenge. Lapomanya kalai pyakamaitamo doko, baame mende doko maka kaeyapala, mende doko auu kaeyata. Daa-tamo doko, mende doko mona setapala, mende doko maka kaeyata. Dopana, nyakamame Gotepa, munipa dolapo lapotanya kalai pyakamaiya naeyapengena” lea.

**Mosesanya Loo Dupapi,
Gotenya Kingdom Dokopi,
Dutupanya Leamo Doko**

¹⁴Parasi dupa muni putiti kaengema dokonyana, Jisasame pii lea dutupa

and write eighty.’ ⁸So the master commended the unrighteous steward because he had acted shrewdly. For the sons of this age are more shrewd in dealing with their own generation than are the sons of light. ⁹And I tell you, make friends for yourselves by means of unrighteous wealth so that when you die, they will receive you into the eternal dwellings.

¹⁰“He who is faithful with very little is also faithful with much, and he who is dishonest with very little is also dishonest with much. ¹¹If then you have not been faithful with unrighteous wealth, who will entrust you with true riches? ¹²And if you have not been faithful with the property of another, who will give you property of your own? ¹³No servant can serve two masters, for either he will hate the one and love the other, or he will be devoted to the one and despise the other. You cannot serve God and money.”

**The Law and the
Kingdom of God**

¹⁴Now the Pharisees, who were lovers of money,

heard all these things and began ridiculing Jesus. ¹⁵So he said to them, “You justify yourselves in the sight of men, but God knows your hearts. For what is highly esteemed among men is an abomination in the sight of God.

¹⁶“The Law and the Prophets were until John; since then the good news of the kingdom of God has been preached, and everyone tries to force his way into it. ¹⁷But it is easier for heaven and earth to pass away than for one stroke of a letter to be dropped from the law.

¹⁸“Everyone who divorces his wife and marries another commits adultery, and everyone who marries a woman divorced from her husband commits adultery.

The Rich Man and Lazarus

¹⁹“Now there was a certain rich man who would dress in purple and fine linen, enjoying himself each day as he lived lavishly. ²⁰There was also a poor man named Lazarus, who was laid at his gate, covered with sores. ²¹He longed to be filled with

pitaka sepala, baa lamba lao gii kaeyami. ¹⁵Dokopa baame dokaita lamaiyoo, “Nya-kama tolatae kalyamanona lao endakali dupanya enombanya lengema. Dopaka doko, Goteme nyakamanya mona dupa kandenge. Endakalina enombanya auu petae-lamo lao lalyingima dupa Goteme kandatala myuku kaenge.

¹⁶“Mosesanya loo dupapi, propeta dupanya pii dupapi, dupa lamaiyoo pao, Jone kateamo gii dokonya tuu leami. Jone kateamo gii dokonya pituu, Gotenya kingdom dokonya wai pii epe doko lamaiminopa, endakali dupa pitakame kyeto joo Gotenya kingdom dokonya kolandelyamino. ¹⁷Yuupa kaitipa dolapo mee petala etapengeaka doko, Mosesanya loo dupanya mendaipi mende isa napata.

¹⁸“Akali mendeme baanya enda doko yakinatala, waka mende nyilya dokome baa kepo kolenge. Akali mendenya enda yakinatae mende akali mendeme nyilya dokome baa kepoaka kolengena” lea.

Yuunya Kamongo Mendepa Lasarusapa Dolaponya Lao Leamo Doko

¹⁹“Akali yuunya kamongo mendeme yonge pee kala pepolopi, lapalapa kyeo lapae epepi, dupa pyoo katao, koteaka lao nee etete epe dupa nao katea. ²⁰Akali tipya Lasarusa lenge, amungimi tete-tete pipae mende koteaka lao, yuunya kamongo dokonya lome kambu dokonya pituu sepa pilyamopa, ²¹yuunya kamongo

dokonya nee nelya dupanya lombo, toko dokonya soo isa pelya dupa Lasarusame nao tiaka kaeyapu laka lao masingi. Dokopa yana dupame ipao amungi tete-tete dupanya pendo peta pingima. ²²Akali tipya doko kumateamopa, enjele dupame nyoo pupala, Abraame katea dosa katena leami. Dokopa yuunya kamongo doko apata kumateamopa malu piامي. ²³Malu peteaminopa, baa endakali kumapae dupa katengema panda dokonya tanda andake nao katea. Dokonya katao kandalyiamopa, Lasarusa baa Abraame katea dosa, londati kateamo kande. ²⁴Kandatala baame wii lao, 'Apane Abraame, namba ita yuli dakenya tao tanda andake nelyona, embame namba kondo kaeyapala, Lasarusame baanya kingi kondeme endaki mendalapo poeyanyetala, nambanya keke dake kii nasakala epena lamaiyakapoko' lea. ²⁵Dopa leamopa Abraameme lao pituu, 'Wane, embame masepe: Emba yuunya kateeno dokopa, oapi epe dupa pitaka embame nyiinopa, Lasarusame koo dupa nyia. Dopaka doko, indupa panda dakenya baa mona yaepasimupa, emba tanda andake nyilyino. ²⁶Dupa pitakanya mende doko dake: Naima kalyamano panda dakepa, nyakama kalyamino panda dokopa, dolaponya kainanya kundu andake mendeme lita pyakao petae kalyamo dokonya, endakali mendapuame aetena katao nyakama kalyamino dokonya pyakaeyamana lao masetami dupame kapa pyakaeyala naeyapenge. Omotena katao naima kalyamano dakenya pyakaeyala naeyapengeakana' lea. ²⁷⁻²⁸Dopa leamopa yuunya kamongo dokome lao pituu, 'Apane, dopa-tamo doko, nambanya kaiminingi yungi dutupa namba tanda andake nao kalyo dakenya ipatamina kandao katena lao, Lasarusame nambanya

the crumbs that fell from the rich man's table, but instead the dogs would come and lick his sores. ²²Now the poor man died and was carried away by the angels to Abraham's side, and the rich man also died and was buried. ²³As he was in torment in Hades, he lifted up his eyes and saw Abraham far off, and Lazarus at his side. ²⁴So he called out and said, 'Father Abraham, have mercy on me and send Lazarus to dip the tip of his finger in water and cool my tongue, for I am in agony in this flame.' ²⁵But Abraham said, 'Son, remember that in your lifetime you received your good things, and in the same way Lazarus received bad things, but now he is here being comforted, while you are in agony. ²⁶And besides all this, a great chasm is fixed between you and us, so that those who want to cross over to you from here cannot do so, nor can anyone cross over to us from there.' ²⁷He said, 'Then I beg you, father, to send Lazarus to my father's house, ²⁸for I have five brothers. Let him warn them, so that they too will

not come to this place of torment.' ²⁹Abraham said to him, 'They have Moses and the Prophets; they can listen to them.' ³⁰He said, 'No, father Abraham, but if someone goes to them from the dead, they will repent.' ³¹But Abraham said to him, 'If they do not listen to Moses and the Prophets, neither will they be persuaded even if someone rises from the dead.'"

Temptations to Sin

17 ¹Then Jesus said to the disciples, "It is inevitable that stumbling blocks come, but woe to the one through whom they come! ²It would be better for him if a heavy millstone were hung around his neck and he were cast into the sea than for him to cause one of these little ones to stumble. ³Watch yourselves. If your brother sins against you, rebuke him. If he repents, forgive him. ⁴Even if he sins against you seven times in a day, and seven times in that day he comes back and says, 'I repent,' you must forgive him."

takanganya andaka lamaiyakala pena laa' lao kyeto joo tee lea. ²⁹Dopa leamopa Abraameme baa lamaiyoo, 'Mosesapi, propetapi dupanya pii pepa pyapae singi dupa silyamona, embanya kaiminingi dutupame pii dupa sepengena' lea. ³⁰Dopa leamopa yuunya kamongo dokome lao pituu, 'Apane Abraame, doko kapa napomo. Dopaka doko, akali mende malunya sakatatala, dutupa katatami dokonya pao lamaitamopa, mona kapi-lyalaminona' lea. ³¹Dokopa Abraameme baa lamaiyoo, 'Mosesapi, propetapi dupanya pii dupa nasetamino doko, akali mende malunya sakatatamopapi, dokaitanya masingi doko aloo napitamiakana' leana" lea.

Koo Pina Lao Mapusingi Dokonya Leamo Doko

17 ¹Jisasame baanya disaipolo dupa lamaiyoo, "Koo pina lao mapusingi tata longo dupa kiningi etete ipata. Ipataka doko, koo pina lao mapuseta akali doko baa koeyata! ²Namba tungi pingima wane koo datupanya mende akali dokome koo pina lao mapusetamo doko, wita indyepenge kana yale mende baanya mangenya kende katatala, solowata lumu mendasa soo pyandamili doko yaka jipyali. ³Nyakama tange kandao isoo kalyepape. Embanya kaiminingi mendeme emba koo pingitamo doko, baa pyalanya lape. Dopa latenopa baa mona kapilyia-kandeno doko, embame baanya koo dupa kame sakamaipi. ⁴Akali dokome yuu gii mendai dokonya paa kalangesa emba koo pingitala, yuu gii mendai dokonyaka paa kalangesaka ipupala emba langyoo, 'Namba mona kapilyiyona' latamo doko, embame baanya koo dupa kame sakamaipi" lea.

**Gote Tungi Pingi Doko
Andasekena Leamino Doko**

⁵Aposole dupame Kamongo lamaiyoo, “Naimanya Gote tungi pingi doko andasakape” leami. ⁶Dopa leaminopa Kamongome lao pituu, “Nyakamanya Gote tungi pingi doko yakane masete dii dopalepi mende-pyali doko, nyakamame diwi ita dake lamaiyoo, ‘Emba pingitaka yukupala, solowatanya kalya puu’ lami-nopa lamiliaka pipyalina” lea.

**Kalai Akali Koo Kalyamanona
Lao Masalapape Leamo Doko**

⁷“Nyakamanya mendenya kalai akali mende ee pokalanya yuu amao kataowapi, sipisipi setao kataowapi andaka ipatamopa, embame baa lamaiyoo, ‘Emba yapa ipao pitipala nee naa’ latepe? ⁸Daa, embame baa lamaiyoo, ‘Nambanya nee depa latakala, embanya yonge pee kalai pyaanya pingi doko lakao muu pyoo petala, nee dupa minao ipupi. Namba nee endakipi nao pititopa, namba nisalanya emba malisetae katape’ laa naeyatepe? ⁹Embame pina lelye dupa kalai akali dokome lelyenoli pyoo pilyamopa, embame baa yaka pilyino lengepe? Dopa laa naenge. ¹⁰Dopaka pyoo, Goteme pyepape latae dupa pitaka nyakamame petala dapa lapape: ‘Naima kalai akali koo. Naimame pyepape latae dutupaka pilyamanona’ lapape” lea.

**Akali Akalitanya Kopetali
Mee Jakamaiyamo Doko**

¹¹Jisasa Jerusalema paanya, Samariapa, Galaliapa dolaponya kaina

Increase Our Faith

⁵The apostles said to the Lord, “Increase our faith.” ⁶The Lord said, “If you had faith like a grain of mustard seed, you could say to this mulberry tree, ‘Be uprooted and planted in the sea,’ and it would obey you.

**We Are Unworthy
Servants**

⁷“Suppose one of you has a servant plowing the field or tending the sheep. As soon as he comes in from the field would you say, ‘Come and recline at the table?’ ⁸Instead, would you not say to him, ‘Prepare my supper. Put on your apron and serve me while I eat and drink; after that you may eat and drink?’ ⁹Do you thank that servant because he did what he was commanded? I think not. ¹⁰So you also, when you have done everything you were commanded to do, should say, ‘We are unworthy servants; we have only done what we were obligated to do.’”

**Jesus Cleanses
Ten Lepers**

¹¹Now on his way to Jerusalem, Jesus traveled along the border

of Samaria and Galilee. ¹²As he entered a village, he was met by ten lepers who stood at a distance. ¹³They lifted up their voices, saying, "Jesus, Master, have mercy on us!" ¹⁴When he saw them, he said to them, "Go show yourselves to the priests." As they went along, they were cleansed. ¹⁵When one of them saw that he had been healed, he came back, glorifying God with a loud voice. ¹⁶He then fell on his face at Jesus' feet, giving him thanks. (Now he was a Samaritan.) ¹⁷In response Jesus said, "Were not ten cleansed? Where then are the other nine? ¹⁸Were there none found who came back to give glory to God except this foreigner?" ¹⁹Then he said to the man, "Rise and go on your way; your faith has healed you."

The Coming of the Kingdom

²⁰At one point Jesus was asked by the Pharisees when the kingdom of God was coming, so he answered them, "The kingdom of God does not come with observable signs, ²¹nor will people say, 'Behold, here it is!' or,

dokonya-kaita pea. ¹²Baa pao yuu yakane mendenya pyakameamopa, akali kopetali akalita mendatupame kuki omosale katao baa kandanyiami. ¹³Kandanyetala dutupame wii lao, "Akali Andake Jisasa, embame naima kondo kaeyapoko" leami. ¹⁴Dopa leaminopa Jisasame dutupa kandatala lamaiyoo, "Prisa dupame nyakama kandena pupa" lea. Dokopa dutupa kaitinisa peaminopa, dutupanya kopetali dupa mee jia. ¹⁵Dokopa akali dutupanya mendeme baanya kopetali doko mee jalame-lamo lao kandatala, puu lao Gote mambo pyao pilyia. ¹⁶Pilyetala, Jisasanya moko setea dosa ipao tombauli sepala, yaka pilyino lea. (Akali doko baa Samaria tange mende.) ¹⁷Dokopa Jisasame lao pituu, "Akali akalita dutupanya kopetali dupa auu pyaa naeyalape? Akali tukutepo dutupa anja kalyami? ¹⁸Akali tata waka dakeme iki Gote kenge andake maiyanya pilyalape?" lea. ¹⁹Dopa latala Jisasame akali doko lamaiyoo, "Embame namba tungi pyapi dokome embanya kopetali yaina doko etelyamona, emba sakatatala puu" lea.

Gotenya Kingdom Doko Ipata Dokonya Leamo Doko

²⁰Parasi mendapuame Gotenya kingdom doko andukupa ipatape lao Jisasa tipa piaminopa, baame dokaitanya pii yanu pyakamaiyoo, "Gotenya kingdom doko endakalimi kandapenge kongali mende-pipa naepelyamo. ²¹Endakali dupame lao pituu, 'Gotenya kingdom doko ae silyamo dakena kanjepa. Omo

silyamo domona kanjepa' laa naeyatami. Aipumape, Gotenya kingdom doko nyakamanya mona andaka kalyamona" lea.

²²Dopa latala baame disaipolo dupa lamaiyoo, "Gii doko ipatamopa, Akalinya Ikiningi dokonya yuu gii dupanya mende kandamu laka lao masetamiaka doko, angi nakandatami. ²³Dokopa endakali mendapuame nyakama langyoo, 'Akalinya Ikiningi doko asa kalyamo kanja ipupa, omosa kalyamo kanja pupa' lataminopa, nyakamame kutao kanja napupape. ²⁴Yuu-wapaka pilyamopa, tii pipae doko kaitinya yangitena pituu, yangitena tuu lenge dopaka pyoo, Akalinya Ikiningi doko baanya gii dokonya ipatamopa dopaka pita. ²⁵Dopaka doko, wambao Akalinya Ikiningi doko kaeyala naeyao tanda longo natamopa, endakali indupa palelyamino dupame baa maita maitami. ²⁶Akalinya Ikiningi doko ipanya pita gii dokopa, Noa katea gii dokopa pialiaka pita. ²⁷Endakali dupa nee endakipi nao, akali dupame enda nyoo, wanaku dupa akali nyala pao pyoo kateaminopa, Noa sipi andaka kolandea gii doko epea. Dokopa endaki andake doko ipupala, dokaita pitaka pyambatala koeyasia. ²⁸Dopaka pyoo, Lote katea gii dokopa, endakali dupa nee endakipi nao, oapi dupa sambao, salimi lao, ee pokao, anda pyoo kateami. ²⁹Dopa pyoo kateaminopa, Lote baa Sodomo yuu doko yakinatala pateamopa, kaitinya katao itatepi, kana yuli tapetapi, dupa aiyuu joo ipupala,

'Behold, there it is!' For behold, the kingdom of God is within you."

²²Then he said to the disciples, "The days will come when you will long to see one of the days of the Son of Man, but you will not see it. ²³People will say to you, 'Behold, here he is!' or, 'Behold, there he is!' Do not go off with them or run after them, ²⁴for just as lightning flashes from one part of the sky and shines to the other, so will the Son of Man be in his day. ²⁵But first he must suffer many things and be rejected by this generation. ²⁶Just as it was in the days of Noah, so will it be in the days of the Son of Man. ²⁷People were eating and drinking, marrying and being given in marriage, until the day when Noah went into the ark, and the flood came and destroyed them all. ²⁸It will be the same as it was in the days of Lot. People were eating and drinking, buying and selling, planting and building. ²⁹But on the day when Lot went out from Sodom, fire and sulfur rained down from

heaven and destroyed them all. ³⁰So will it be on the day when the Son of Man is revealed. ³¹On that day, he who is on the housetop and whose goods are in the house must not come down to get them. Likewise, he who is in the field must not turn back. ³²Remember Lot's wife. ³³Whoever seeks to save his life will lose it, but whoever loses his life will preserve it. ³⁴I tell you, on that night two people will be in one bed; one will be taken and the other will be left. ³⁵Two women will be grinding grain together; one will be taken and the other will be left." ³⁷Then the disciples said to him in response, "Where, Lord?" He said to them, "Where the body is, there the vultures will be gathered together."

**The Parable of the
Widow and the
Unrighteous Judge**

18 ¹Then Jesus told them a parable about the need to pray at all times and not lose

endakali dupa pitaka pyambatala koeyasia. ³⁰Akalinya Ikiningi doko panatamo gii dokopa, dopaka pita. ³¹Gii dokopa endakali mende baanya anda ketae katata dokome, baanya oapi andakote seta dupa nyalanya isa pyakanala naeyapenge jeta. Endakali mende eenya katata doko, andaka pilyala naeyapenge jetaka. ³²Nyakamame Lotenya enda doko masalapape. ³³Endakali mendeme baa lete katatoana lao masetala, kata-penge kaitini kutatamo dokome baanya lete katenge doko yakinata. Dopaka doko, endakali mendeme baanya lete katenge doko yakinata dokome baanya lete katenge doko nyeta. ³⁴Nambame nyakama langilyo: Kuka gii dokonya endakali lapoma toko mendainya palitambinopa, dolaponya mende nyepala, mende doko katena kaeyata. ³⁵Enda lapomame palao wasalanya wita dii takyoo indyoo tole pititambinopa, dolaponya mende nyepala, mende doko petena kaeyatana" lea. † ³⁷Dopa leamopa disaipolo dupame baa lamaiyoo, "Kamongo, anja dopa pitape?" leami. Dokopa baame dokaita lamaiyoo, "Dopale mende kumapae silya dokonya yaka lakepame dupa kambu pingimana" lea.

**Enda Walyakae Mendepa
Jasa Koo Mendepanya Lao
Kongali Leamo Doko**

18 ¹Jisasanya disaipolo dupame maka nakaeyao, koteaka lao loma soo katena lao baame kongali pii mende

† 17:35 Buku Baibolo Giriki piimi wambao pepa pyatae kuki mendatupanya vesa 36 doko dapa latae silyamo: *Akali lapoma eenya katatambinopa, dolaponya mende lanyepala, mende doko katena kaeyata.*

17:31 Matyu 24:17-18; Make 13:15-16 17:32 Jen 19:26 17:33 Matyu 10:39; 16:25; Make 8:35; Luku 9:24; Jone 12:25 17:34-35 Matyu 24:40-41

dapa lao lamaiya: ²“Siti mendenya jasa mende katea dokome Gote paka nakaeyao, endakali dupa anda-anda semaiya naeyaowaka katea. ³Dokopa siti dokonya enda walyakae mende petea. Enda doko jasa katea dokonya ipupala lao pituu, ‘Nambanya yandapipi dokome namba kenda dilyamona tolasakapoko’ lao tondani pia. ⁴Tondani piamopa, jasa dokome tolasala naeyatoana, daa lao gii kuki mendalapo katea. Dopaka doko, maitakao jasa dokome daba lao masia: ‘Nambame Gote paka nakaeyao, endakali dupa anda-anda semaiya naeyaowaka pingi doko, ⁵enda walyakae dakeme tondani pitamopa, namba etete maka kaeyalapo-lamona, baanya kenda doko tolasakamaitoana’ lao masiana” lea. ⁶Dopa latala Kamongome lao pituu, “Mana tolatae naminingi jasa dokome lea-lumu doko nyakamame auu pyoo masalapape. ⁷Gotenya yapao nyepae endakali dupame kuka kotakapi wii lao loma soo katataminopa, dupanya kenda dupa Goteme yapa tolasakamaiya naeyatape? Baame dupa yapa nisala naeyao, gii longo nepao malisoo katatape? ⁸Dupanya kenda dupa baame yapa tolasakamaitana lao nambame nyakama langilyo. Dopaka doko, Akalinya Ikiningi doko ipatamo gii dokopa, Gote tungi pingi akipate isa yuu dakenya katatami kandatape?” lea.

**Parasi Mendepa Takisa
Nyingi Mendepanya Lao
Kongali Leamo Doko**

⁹Endakali mendapuame nyakama tange tolataena lao mona andaka kyeto joo masetala, endakali waka dupa kandanya palyiaminosa, Jisasame dokaita kongali dake lamaiya: ¹⁰“Akali

heart. ²He said, “In a certain city there was a judge who neither feared God nor respected man. ³There was also a widow in that city who kept coming to him and saying, ‘Give me justice against my adversary.’ ⁴For a while he would not do so, but afterward he said to himself, ‘Though I neither fear God nor respect man, ⁵yet because this widow keeps bothering me, I will give her justice, so that she will not wear me out by continually coming to me.’” ⁶Then the Lord said, “Hear what the unrighteous judge says. ⁷And will not God surely bring about justice to his chosen ones who cry out to him day and night, while also being patient with them? ⁸I tell you that he will bring about justice for them quickly. Nevertheless, when the Son of Man comes, will he find faith on the earth?”

**The Parable of
the Pharisee and
the Tax Collector**

⁹He also told this parable to some who trusted in themselves that they were righteous and who regarded others with contempt: ¹⁰“Two men went up to the temple to pray.

One was a Pharisee and the other was a tax collector. ¹¹The Pharisee stood by himself and prayed like this: ‘God, I thank you that I am not like other people: swindlers, unrighteous, adulterers, or even like this tax collector. ¹²I fast twice a week, and I give tithes of all that I get.’ ¹³But the tax collector stood at a distance and would not even lift up his eyes to heaven, but beat his breast, saying, ‘God, be merciful to me, a sinner!’ ¹⁴I tell you, this man went down to his home justified rather than the other. For everyone who exalts himself will be humbled, but he who humbles himself will be exalted.”

**Let the Little
Children
Come to Me**

¹⁵Now people were even bringing their babies to Jesus so that he might touch them. When the disciples saw this, they rebuked those who were bringing them, ¹⁶but Jesus called for them and said, “Let the little

lapoma lotuu anda nee nyetae kamapu dokonya loma sala peambi. Mende doko Parasi. Mende doko takisa nyingi. ¹¹Parasi dokome baa iki katao dapa lao loma sia: ‘Gote, namba pake nengepi, mana koo miningipi, kepo kolengepi, endakali waka dopale daa. Namba takisa nyingi kalyamo dapale daaka dokonyana, nambame emba yaka pilyino lelyo. ¹²Wiki mendainya yuu gii lapoma nambame loma soo nee nanao katenge. Nambame dopale nyilyo dupa pitaka malu akalita mokosoo setapala, dutupanya malu mendai emba dingina’ lao loma sia. ¹³Dokopa takisa nyingi dokome kaiti-kisa kandalyetae nakatatoo lao masetala, omosale katao, mona kenda kaeyao lao pituu, ‘Namba akali koo pingi mendena, Gote embame namba kondo kaeyape’ lea. ¹⁴Nambame nyakama langilyo: Takisa nyingi doko Goteme tolataena lateamopa baanya andaka lanao pea. Akali mende doko tolataena nalea. Endakali mendeme baa tange kenge minalyetamo doko, Goteme baanya kenge doko minanata. Dopaka doko, endakali mendeme baa tange kenge minanatamo doko, Goteme baanya kenge doko minalyetana” lea.

**Wane Wanakupi Koo Dupa
Epena Leamo Doko**

¹⁵Endakali mendapuame wane njaja dupa apata Jisasame watandena lao kopyoo epeami. Dokopa disaipolo dupame kandatala, endakali dupa pyalanya leami. ¹⁶Dokopa Jisasame wane wanakupi koo dupa epena latala lao pituu, “Gotenya kingdom doko wane wanakupi koo

dapale dupanyana, dokaita epekena kaita lyokala naeyalapa. ¹⁷Nambame nyakama kiningi langilyo: Gotenya kingdom doko wane wanakupi koo mendeme nyingili pyoo, endakali mendeme nanyetamo doko, baa Gotenya kingdom dokonya kolandala naeyatana” lea.

**Yuunya Kamongo Mendenya
Lao Leamo Doko**

¹⁸Isingi akali mendeme Jisasa tipa pyoo, “Mana Lenge Epe, lete etete katenge doko nambame aipa petala nyotope?” lea. ¹⁹Dokopa Jisasame baa lamaiyoo, “Aipuma embame namba epe lelye? Endakali mende epe daa. Gote iki baa epe. ²⁰Mana setapae dupa embame masilyino: Kepo kolala naeyape. Endakali pyao kumasala naeyape. Pake nala naeyape. Endakali mende sambo lao kotimi laa naeyape. Embanya endangi takangepa dolapo anda-anda semaiyoo katape lapae silyamona” lea. ²¹Dokopa isingi akali dokome lao pituu, “Namba wane kolesa pituu, mana setapae dutupa pitaka nambame wata-minio dopaka pyoo wata-minao kalyona” lea. ²²Dopa leamopa Jisasame sepala akali doko lamaiyoo, “Emba mendai mende daa jilyamona, embanya oapi dupa pitaka salimi latala, endakali daa jepae dupa mokosoo maipi. Dopa pitinopa oapi epe dupa embanya kaiti-kisa sakata. Dopana, emba namba watao ipu” lea. ²³Dopa leamopa isingi akali dokome sepala, baanya oapi etete longo setenge dokonyana, mona etete kenda kaeya. ²⁴Akali doko mona etete kenda kaeyamo kandatala, Jisasame lao pituu, “Muni longo singi

children come to me and do not hinder them, for the kingdom of God belongs to such as these. ¹⁷Truly I say to you, whoever does not receive the kingdom of God like a little child will certainly not enter it.”

**The Rich
Young Ruler**

¹⁸Then a certain ruler asked him, “Good Teacher, what must I do to inherit eternal life?” ¹⁹Jesus said to him, “Why do you call me good? No one is good except God alone. ²⁰You know the commandments: ‘Do not commit adultery, Do not murder, Do not steal, Do not give false testimony, Honor your father and your mother.’” ²¹The man said, “All these I have kept from my youth.” ²²When Jesus heard this, he said to him, “One thing you still lack: Sell everything you have and distribute the money to the poor, and you will have treasure in heaven; then come follow me.” ²³But when the man heard this, he became very sorrowful, for he was extremely rich. ²⁴When Jesus saw that the man had become very sorrowful, he said, “How

difficult it will be for those who have riches to enter the kingdom of God! ²⁵For it is easier for a camel to go through the eye of a needle than for a rich person to enter the kingdom of God.” ²⁶Those who heard this said, “Who then can be saved?” ²⁷Jesus said, “What is impossible with men is possible with God.” ²⁸Then Peter said, “Behold, we have left everything and followed you.” ²⁹Jesus said to them, “Truly I say to you, there is no one who has left house, parents, brothers, wife, or children, for the sake of the kingdom of God, ³⁰who will not surely receive many times more in this present age, and in the age to come eternal life.”

**Jesus Predicts
His Death and
Resurrection a
Third Time**

³¹Then Jesus took the twelve aside and said to them, “Behold, we are going up to Jerusalem, and everything that is written by the prophets about the Son of Man will be fulfilled. ³²For he will be delivered up to the Gentiles, and he will be mocked, insulted, and spit upon. ³³After

endakali dupa Gotenya kingdom dokonya kolandalanya etete lekeleke tatami. ²⁵Kamele mendeme kepo tii mendenya lekeleke tao kolandapyaliaka doko, yuunya kamongo mendeme Gotenya kingdom dokonya kolandalanya etete-aka lekeleke tatana” lea. ²⁶Dopa leamopa siami endakali dupame lao pituu, “Dopatamo doko, endakali api pyoo nyetape?” leami. ²⁷Dopa leaminopa Jisasame lao pituu, “Endakalimi kapa pao napipenge dupa pitaka Goteme pingina” lea. ²⁸Dokopa Pitame lao pituu, “Naimame dupa pitaka yakinatala emba watao epelyamanona” lea. ²⁹Dopa leamopa Jisasame dokaita lamaiyoo, “Nambame nyakama kiningi langilyo: Akali mendeme Gotenya kingdom doko masetala, baanya andapi, endangi takangepi, kaiminingipi, endapi, wane wanakupi, dupa yakinatamo dokome, ³⁰indupa gii dakepa wakao longo lao nyalapomo. Yuu enenge ipata dokonya baa lete etete katenge doko apata nyetakana” lea.

**Jisasame Baa Kumatapa Sakatatapa
Dolaponya Tepo Pyoo Leamo Doko**

³¹Jisasame 12 disaipolo dutupa lanyepala dokaita lamaiyoo, “Salapape! Naima lalyoo Jerusalema pelyamano. Pupala katatamanopa, Akalinya Ikingingi doko-kisa mendapu pitana lao propeta dupame pepa pyanya seteami dupa pitaka angi jeta. ³²Akalinya Ikingingi doko akali tata waka dupanya kinginya maitaminopa, dokaitame baa lamba lao, elya pisoo, sopokalimi pyatami. ³³Dopa petala, dokaitame baa konjame pyapala

pyao kumasetataminopa, yuu gii tepo dokonya baa sakatatana” lea. ³⁴Pii dokonya tenge doko disaipolo dutupame nanyiami. Pii doko yalo petae katea dokonya, baame pii lea dupa auu pyoo masala naeyamiaka.

Lenge Monda Mendenya Lenge Auu Pisakamaiyamo Doko

³⁵Jisasa baa Jeriko tengesa pyakameamopa, akali lenge monda mende muni tee lao kaitini lembe dokonya petea. ³⁶Peteamopa, endakali longo kaita ipao puiyamino sepala, doko aipa pilyape lao baame tipa pia. ³⁷Dopa leamopa dokaitame baa lamaiyoo, “Nasarete tange Jisasa doko ipao pelyamona” leami. ³⁸Dokopa baame wii lao, “Dapita Ikiningi Jisasa, embame namba kondo kaeyapoko!” lea. ³⁹Dopa leamopa, endakali wambeamu dupame baa pii kaena lao pyalanya leami. Dopa leaminopapi, baame etete puu lao wii lao, “Dapita Ikiningi, embame namba kondo kaeyapoko!” lea. ⁴⁰Dopa leamopa Jisasa katapala, akali doko laminao epena lea. Laminao tengesa ipateaminopa, Jisasame baa tipa pyoo, ⁴¹“Nambame embanya aipa pyakapili lao masilyipi?” lea. Dokopa baame lao pituu, “Kamongo, namba lenge auu pyoo tao kandapu laka lao masilyona” lea. ⁴²Dopa leamopa Jisasame baa lamaiyoo, “Embame namba tungi pilyino dokome, embanya lenge dolapo auu pisekelyamona, emba lenge auu pyoo taa” lea. ⁴³Dopa lalu piamopa, baanya lenge dolapo auu pyoo talu petala, Jisasa watao pao pituu, Gote kenge andake maiyoo

flogging him, they will kill him, and on the third day he will rise again.” ³⁴But the disciples did not understand any of these things; this statement was hidden from them, and they did not comprehend what was being said.

Jesus Heals a Blind Man

³⁵As Jesus drew near to Jericho, a blind man was sitting by the road begging. ³⁶When he heard a crowd going by, he asked what was happening. ³⁷They told him that Jesus of Nazareth was passing by. ³⁸So he cried out, “Jesus, Son of David, have mercy on me!” ³⁹Then those who were out in front rebuked him, telling him to be silent. But he cried out all the more, “Son of David, have mercy on me!” ⁴⁰So Jesus stopped and ordered the man to be brought to him. When the man drew near, Jesus asked him, ⁴¹“What do you want me to do for you?” He said, “Lord, I want to receive my sight.” ⁴²So Jesus said to him, “Receive your sight; your faith has healed you.” ⁴³Immediately he received his sight and began following Jesus, glorifying God. And when

all the people saw it, they gave praise to God.

**Jesus Visits
Zacchaeus**

19¹Then Jesus entered Jericho and was passing through. ²And behold, there was a man named Zacchaeus. He was a chief tax collector, who was rich. ³He was trying to see who Jesus was, but he could not do so because of the crowd, for he was small in stature. ⁴So he ran on ahead and climbed a sycamore tree so that he could see him, because Jesus was about to pass by that way. ⁵When Jesus

pea. Dokopa endakali dupa pitakame kandatala Gote mambo piami.

**Jisasa Sakiasanya Andaka
Peamo Doko**

19¹Jisasa baa Jeriko pyakamatala siti kaina dokonya-kaita pea. ²Siti dokonya akali Sakiasa lenge mende katea. Akali doko baa takisa nyingi dupanya isingi mende. Baa oapi longo setenge. ³Baame Jisasa doko apipi lao kandatoo latala kaitini kutiaka doko, endakali kambu mendeme Jisasa kakopao peaminopa, Sakiasa baa muu dokonyana, kapa pao Jisasa kandapenge nanjia. ⁴Dopa piamosa, baame Jisasa kaitini dokonya-kaita epelyamo lao kandatala, baa alo pyao wambatala, Jisasa kandatoo lao sikamoo ita mendenya kisia. ⁵Jisasa baa ita



Sakiasame Jisasa kandatoo lao sikamoo ita mendenya kisilyamo. (Luku 19:4)

tenge dosa ipao pituu, ulu kandalyetala, Sakiasa kanda. Kandatala baa lamaiyoo, “Sakiasa, namba indupa embanya andaka palipengena, emba yapa isa ipu” lea. ⁶Dopa leamopa baa pupae isa pyakanatala auu kaeyao Jisasa lanyia. ⁷Dopa piamo kandatala endakali dupa pitakame mumu lao, “Akali koo pingi dokonya andaka Jisasa palima pelyamona” leami. ⁸Dokopa Sakiasa katapala Kamongo lamaiyoo, “Kamongo, embame sepe! Nambanya oapi dupa kapa-kapa lao mokosetala, endakali daa jepae dupa maitoo. Nambame endakali mende minakasetala, oapi mendapu nyio-tamo doko, dupa wakao palyoo kitomendeme yanu pyakamaitoana” lea. ⁹Dopa leamopa Jisasame baa lamaiyoo, “Akali dake baa Abraamenya ikiningiaka. Tenge dokonya, Gotenya pyoo nyingi doko indupa andaka dakenya ipatelyamo. ¹⁰Aipumape, Akalinya Ikiningi dokome endakali alu petae dupa kutao pyoo nyalanya epeana” lea.

Kalai Akali Akalita Muni Maiyana Lao Kongali Leamo Doko

¹¹Jisasa baa Jerusalema tengesa kate dokonya, endakali dupame baanya pii dupa sepala, Gotenya kingdom doko gii dokopaka panala ipanya pyumuna lao masiami. Dopa lao masiaminosa Jisasame kongali pii dake lea. ¹²Baame lao pituu, “Akali kenge singi mendeme kiji nyepala pilyotona latala, yuu londati mendenya pea. ¹³Paanya pituu, kalai akali akalita epene latala, silipa muni akalita mendai-mendai lao akali dutupa maiya. Maitala kalai akali dutupa lamaiyoo, ‘Namba ipatopa kaeyatamina,

came to that place, he looked up and saw him. Then he said to him, “Zacchaeus, hurry and come down, for I must stay at your house today.” ⁶So he hurried down and received Jesus with joy. ⁷When all the people saw it, they grumbled, saying, “He has gone in to stay with a sinful man.” ⁸But Zacchaeus stood there and said to the Lord, “Behold, half of my goods, Lord, I give to the poor, and if I have extorted anything from anyone, I will pay back four times the amount.” ⁹Jesus said to him, “Today salvation has come to this house, for this man also is a son of Abraham. ¹⁰For the Son of Man came to seek and save the lost.”

The Parable of the Ten Minas

¹¹Now as the people were listening to this, Jesus went on to tell a parable, because he was near Jerusalem, and because they thought that the kingdom of God was going to appear at once. ¹²So he said, “A man of noble birth went to a distant country to receive a kingdom for himself and then return. ¹³Calling ten

of his servants, he gave them ten minas and said to them, 'Engage in business until I come.' ¹⁴Now his citizens hated him and sent a delegation after him, saying, 'We do not want this man to reign over us.' ¹⁵When he returned after receiving the kingdom, he summoned the servants to whom he had given the money, so that he might know who had gained what by engaging in business. ¹⁶The first came before him and said, 'Master, your mina has made ten minas more.' ¹⁷The king said to him, 'Well done, good servant! Because you have been faithful in a very small matter, take authority over ten cities.' ¹⁸The second came and said, 'Master, your mina has made five minas.' ¹⁹The king said to him, 'You are to be over five cities.' ²⁰Another came and said, 'Master, behold, here is your mina, which I kept put away in a piece of cloth. ²¹For I was afraid of you, because you are a stern man. You take out what you did not put in, and you reap what you did not sow.' ²²The king said to him, 'I will condemn you by the words coming out of your own mouth, you evil servant.

nyakamame bisinisa pyakao kalyepape' latala baa pea. ¹⁴Pateamopa akali dokome isepenge endakali dokaitame baa imbu kaeyapala, 'Akali doko baa naimanya kini nakatena lao masilyamanona' lao maitakao wai minao pena leami. ¹⁵Baa kini nyepala pilyiamopa, baanya kalai akali muni maiya dutupame bisinisa pyoo, wakao akipate nyekeamipi lao kandatoo latala, akali dokaita baa katea dokonya epena lena lea. ¹⁶Dokopa kalai akali wambao doko baanya akali andake dokonya enombanya ipupala lao pituu, 'Akali Andake, embanya silipa muni mendai doko minao kalai petakala, wakao silipa muni akalita nyekeona' lea. ¹⁷Dopa leamopa baame kalai akali doko lamaiyoo, 'Emba kalai akali epe dokome yaka pyekee-lamo! Nambame leoli pyoo embame muni kuki dutupa minao kalai pyekee-lamo dokonya, embame siti akalita isoo katape' lea. ¹⁸Dopa lateamopa, kalai akali lapo pyoo doko ipupala lao pituu, 'Akali Andake, embanya silipa muni mendai doko minao kalai petakala, wakao silipa muni yungi nyekeona' lea. ¹⁹Dopa leamopa baame kalai akali doko lamaiyoo, 'Embame siti yungi isoo katape' lea. ²⁰⁻²¹Dopa lateamopa, kalai akali tepo pyoo doko ipupala lao pituu, 'Akali Andake, emba akali tomba napae mende. Wakamanya dopale setapae dupa embame nyingi. Wakamanya nee pokatae dupanya embame mandenge. Tenge dokonya, nambame emba paka kaeyapala, embanya silipa muni mendai doko lapalapame yaki petala setekeona kanda' lea. ²²Dopa leamopa baame kalai akali doko lamaiyoo, 'Emba kalai akali koo-lamo. Embanya pii lelyeno

dutupameaka nambame emba-kisa tenge setatoo. Namba tomba napala, wakamanya dopale setapae dupa nyoo, wakamanya nee pokatae dupa mandyoo pilyopa embame kandenge-lumu doko, ²³wakao mendatupa apata nyema ipatenopa lao, aipuma nambanya muni doko bejenya setakala naeyepe?' lea. ²⁴Dopa latala baame akali tengesa kateami dupa lamaiyoo, 'Silipa muni mendai baa-kisa silyamo doko nyepala, silipa muni akalita setelyamo akali doko maiyepa' lea. ²⁵Dopa leamopa dokaitame akali andake doko lamaiyoo, 'Akali Andake, akali doko-kisa silipa muni akalita silyamona' leami. ²⁶Dopa leaminopa akali andake dokome lao pituu, 'Nambame nyakama langilyo: Longo lao singi endakali doko baa konda pyoo maita. Dopaka doko, nasingi endakali doko-kisa kuki seta dutupa baa-kisa nasina lao tange nyokonyeta. ²⁷Nambanya yandapipi dupame namba kini nakalyale lao masiamino dupa asalaminao ipupala, nambanya enombanya pyao kumasalapa' leana" Jisasame lea.

**Jisasa Baa Kini Joo
Jerusalema Peamo Doko**

²⁸Jisasame pii dutupa lao etapala baa wambao Jerusalema lalyoo paanya pea. ²⁹Pao Olipimanda lenge dokonya taono Betepasapa, Betaniapa dolaponya tengesa pyakalyetala, baanya disaipolo lapoma wambao pena lea. ³⁰Pena latala dolapo lamaiyoo, "Yuu yakane nyakambanya enombatena silyamo dokonya pupa. Pao pyakamatambinopa, dongi nana, paa mendaipi mende endakali napetenge

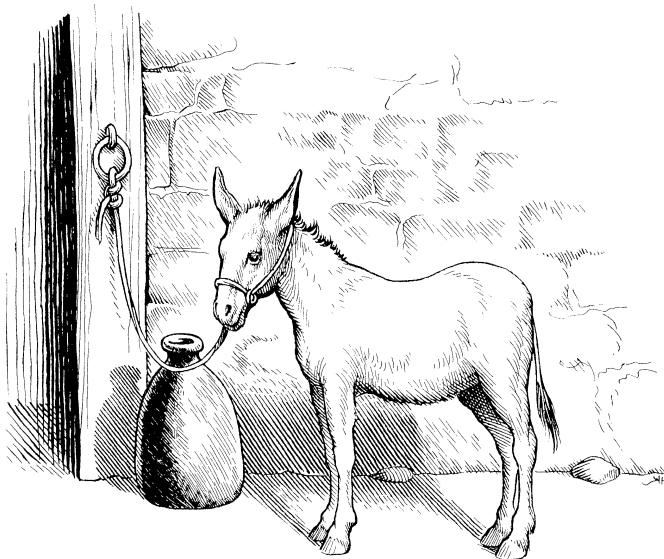
You knew, did you, that I was a stern man, taking out what I did not put in, and reaping what I did not sow? ²³Why then did you not deposit my money in the bank, and when I came I would have collected it with interest?' ²⁴Then he said to those standing nearby, 'Take the mina from him and give it to the one who has ten minas.' ²⁵(But they said to him, 'Master, he has ten minas!') ²⁶'For I tell you that everyone who has will be given more, but the one who does not have, even what he has will be taken away from him. ²⁷But as for those enemies of mine who did not want me to reign over them, bring them here and slay them in front of me.'"

**The Triumphal
Entry**

²⁸After saying these things, Jesus continued on his way up to Jerusalem, walking ahead of his disciples. ²⁹As he drew near to Bethsphage and Bethany, at the mount called Olivet, he sent two of his disciples ahead, ³⁰saying, "Go into the village ahead of you. As you enter it, you will

find a colt tied, on which no one has ever sat. Untie it and bring it here. ³¹If anyone asks you, ‘Why are you untying it?’ tell him this: ‘The Lord has need of it.’” ³²So those who were sent went off and found it just as he had told them. ³³As they were untying the colt, its owners said to them, “Why are you untying the colt?” ³⁴They said, “The Lord has need of it.” ³⁵Then they brought the colt to Jesus, threw their garments over it, and set Jesus on it. ³⁶As he went along, people were spreading their garments on the road. ³⁷And as he drew near to the descent of the

mende anjetae katatamopa kanjambinona, doko tata lao minao dakenya ipupape. ³¹Endakali mendeme tipa pyoo, ‘Aipuma dongi doko tata lelyambipi?’ lea-kandeno doko, nyakambame baa lamaiyoo, ‘Kamongome kalai mende dongi dakeme pipenge jilyamona’ lapape” lea. ³²Dopa lateamopa, pena lea akali dolapo pupala kandeambinopa, Jisasame leali petae katea. ³³Akali dolapome dongi nana doko tata leambinopa, dongi tange dupame dolapo lamaiyoo, “Nyakambame dongi nana doko aipuma tata lelyambipi?” leami. ³⁴Dokopa akali dolapome lao pituu, “Dongi dakeme Kamongome kalai mende pipenge jilyamona” leambi. ³⁵Dopa latala, akali dolapome dongi nana doko minao Jisasa katea dokonya ipupala, dolaponya yonge pee kisa pingi dolapo lyokanya dongi maita dokonya setapala, Jisasa dokonya pisiami. ³⁶Baa pituu peamopa, endakali dupame nyakamanya yonge pee kisa pingi dupa kaitini dokonya kuiyami. ³⁷Jisasa baa yuu Olipimanda dokonya



Dongi nana mende anjetae kalyamo. (Luku 19:30)

lanao ipao Jerusalema tengesa pea. Doka baame mirakolo piamopa kandeami dupa pitaka baanya disaipolo kambu andake dokome masetala, eteke pyatala puu lao Gote mambo pyao tee piامي. ³⁸Mambo pyao lao pituu, “Kamongonya kengunya epelyamo kiņi dake Goteme auu pisetae. Kaiti-kisa mona yaepenge doko setamopa, Gotenya kenge andake doko etete ketae kaitinya sinana” leami. ³⁹Dokopa endakali kambu dokonya Parasi mendapu kateami dupame Jisasa lamaiyoo, “Mana Lenge, embanya disaipolo dupa pyalanya laa” leami. ⁴⁰Dopa leaminopa baame dokaitanya pii yanu pyakamaiyoo, “Endakali dakaitame pii nalamili doko, kana dupame puu lao wii lamilina lao nambame nyakama langilyona” lea.

**Jisasame Paa Lapo Pyoo
Jerusalema Lao Ee Leamo Doko**

⁴¹Dopa latala, Jisasa Jerusalema tengesa pao pituu, baame siti doko kandatala, siti doko lao ee lao ⁴²dapa lea: “Nyakamanya mona yaepao katenge mana dupa indupa nyakamanya gii dakepa kandami laka lao nambame masyilo. Dopaka doko, mana dupa nyakamame nakanjepale lao yalo petae kalyamo. ⁴³⁻⁴⁴Goteme nyakama kanja epelyamo gii doko dakena lao nyakamame nakandelyamino dokonya, nyakamanya yandapipi dupa ipupala, nyakama kakopanya palyetala, kame pimbao, kaitini dupa pitaka lyokata gii doko ipata. Ipatamopa yandapipi dupame kamepi, anda kaname namba-namba pyoo petaepi, dupa pitaka kaluu nepatala, nyakamapi,

Mount of Olives, the whole multitude of the disciples began to praise God joyfully with a loud voice for all the miracles they had seen, ³⁸saying, “Blessed is the king who comes in the name of the Lord! Peace in heaven, and glory in the highest!” ³⁹But some of the Pharisees from among the crowd said to Jesus, “Teacher, rebuke your disciples.” ⁴⁰In response he said to them, “I tell you, if they keep silent, the stones will cry out.”

**Jesus Weeps
over Jerusalem**

⁴¹As he drew near to Jerusalem and saw the city, he wept over it, ⁴²saying, “If only you had known, especially on this your day, what would bring about your peace! But now it is hidden from your eyes. ⁴³For the days will come upon you when your enemies build a barricade around you and encircle you, hemming you in on every side. ⁴⁴They will raze you to the ground, and your children within you. They will not leave in you one stone upon another, because you did not

recognize the time of your visitation.”

Jesus Cleanses the Temple

⁴⁵Then Jesus entered the temple courts and began driving out those who were selling and buying there. ⁴⁶He said to them, “It is written, ‘My house is a house of prayer,’ but you have made it a den of robbers.”

⁴⁷Every day Jesus was teaching in the temple courts, but the chief priests and the scribes were seeking to destroy him, and so were the prominent leaders among the people. ⁴⁸But they could not figure out what to do, for all the people were hanging on his every word as they listened to him.

The Authority of Jesus Questioned

20¹One day, as Jesus was teaching the people in the temple courts and preaching the gospel, the priests and the scribes came with the elders ²and said to him, “Tell us, by what authority are you doing these things, or who is it that gave you

nyakamanya wanepi, nyakamanya siti dokopi, dupa pitaka koeyasetamina” lea.

Lotuu Anda Nee Nyetae Kamapu Dokonya Maketa Daa Leamo Doko

⁴⁵Jisasa lotuu anda nee nyetae kamapu dokonya pyakamatala, maketa setao kateamipi, sambao kateamipi, dupa tee pyao watao pia. ⁴⁶Watao pyao pituu, “‘Nambanya anda doko loma singi anda mendena’ lao pepa pyapae silyamo. Dopaka doko, nyakamame nambanya anda doko pake nenge dupanya yalo pingi panda jetelyaminona” lea.

⁴⁷Baame koteaka lao lotuu anda nee nyetae kamapu dokonya mana lamaiyoo kateamopa, prisa mupapi, Mosesanya loo mana nyepaepi, endakali dupanya isingi akalipi, dupame baa aipa petala pyao kumasemape lao kaitini kutiami. ⁴⁸Kutiamiaka doko, endakali dupa pitakame Jisasanya pii doko semana lao etete auu kaeyaminosa, baa pyao kumasepenge kaitini mende kandao nanyiami.

Apimi Emba Kyeto Diape Lao Tipa Piamino Doko

20¹Gii dutupanya mendenya Jisasame lotuu anda nee nyetae kamapu dokonya endakali dupa mana lamaiyoo pituu, wai pii epe doko lao panao katea. Dokopa prisa mupapi, Mosesanya loo mana nyepaepi, isingi akalipi, dupa baa katea dokonya epeami. ²Ipupala baa tipa pyoo, “Embame kalai pilyino datupa, kyeto aipale mendeme pilyi? Kyeto dia akali doko baa apipi?” leami.

3-4Dokopa Jisasame dokaitanya pii yanu pyakamaiyoo, “Nambame nyakama tipa mende pitoaka: Joneme kaimbu piamo doko, kaiti-kisa katao Goteme pina leape, pande endakalimi pina leami? Nyakamame namba langyepa” lea. 5Dokopa dokaitame nyakama-lapo laloo pyoo, “Kaiti-kisa katao Goteme pina leana’ latamano doko, baame lao pituu, ‘Aipuma nyakamame Jonenya pii doko kiningina lao masala naeyamipi?’ laapomo. 6Dopaka doko, endakali dupame Jone baa propetana lao kyeto joo masingima dokonya, ‘Endakalimi pina leamina’ naimame latamano doko, endakali dupa pitakame naima kaname pyao kumasetamina” leami. 7Dopa latala dokaitame Jonenya kaimbu pingi mana doko anjatae nyiape lao masala naelyamanona lao yanu pyakamaiyami. 8Dokopa Jisasame dokaita lamaiyoo, “Nambame kalai pilyo datupa kyeto dopale mendeme pilyona lao nyakama langya naeyatoakana” lea.

Waene Ee Isingi Dokonya Lao Kongali Leamo Doko

9Dopa latala kongali pii dake endakali dupa lamaiyoo, “Akali mendeme waene ee mende poka. Dopa petala baame waene dii mendatupa tange nyepengena lao, ee pokenge akali mendatupa lamaitala, ee doko isoo katekena lea. Dopa latala baa yuu londati mendenya gii longo pao katea. 10Waene wambu pingi gii doko epeamopa, baanya kalai akali mende ee isakamaingi dupa kateami dokonya pupala, waene dii mendapulyao peekena lao nyala pena lea. Kalai akali doko pateamopa, ee isakamaingi dupame baa pyao indyepala, mee pena leami. 11Dopa peteaminopa, ee tange

this authority?” 3He answered them, “I will also ask you one question. Tell me: 4Did John's authority to baptize come from heaven or from men?” 5So they discussed it among themselves, saying, “If we say, ‘From heaven,’ he will say, ‘Why did you not believe him?’ 6But if we say, ‘From men,’ all the people will stone us, for they are persuaded that John was a prophet.” 7So they answered that they did not know where it came from. 8Then Jesus said to them, “Neither will I tell you by what authority I am doing these things.”

The Parable of the Vineyard Owner

9Then he began to tell the people this parable: “A man planted a vineyard, leased it to farmers, and left the country for a long time. 10At harvest time he sent a servant to the farmers so that they would give him some of the fruit of the vineyard. But the farmers beat him and sent him away empty-handed. 11So he proceeded to send

another servant, but they beat him also, treated him shamefully, and sent him away empty-handed. ¹²Then he proceeded to send a third, but they wounded him as well and threw him out. ¹³So the owner of the vineyard said, 'What should I do? I will send my beloved son; perhaps when they see him they will have respect for him.' ¹⁴But when they saw him, the farmers discussed it among themselves, saying, 'This is the heir. Come, let us kill him so that the inheritance will be ours.' ¹⁵So they threw him out of the vineyard and killed him. What then will the owner of the vineyard do to them? ¹⁶He will come and destroy those farmers and give the vineyard to others.' When the people heard this, they said, "Certainly not!" ¹⁷But Jesus looked at them and said, "What then is the meaning of this Scripture: 'The stone that the builders rejected has become the cornerstone'?" ¹⁸Everyone who falls on that stone will be broken to pieces, but anyone on whom it falls will be crushed." ¹⁹Then the chief priests and the

dokome kalai akali mende apata pena leaka. Kalai akali doko pateamopa, ee isakamaingi dupame baa apata pyao indyepala, mana koo elya pipae mendapu baa-kisa minatala, mende naminao mee pena leamiaka. ¹²Dokopa ee tange dokome kalai akali mende tepo pyoo pena lateamopa, kalai akali doko apata pyao indyepala, kamalyatena pyale leami. ¹³Dokopa ee tange dokome lao pituu, 'Nambame aipa pyuu? Nambanya ikiningi mona setenge doko kandatala, anda anda semaitamino nakandanya, doko pena latoana' lea. ¹⁴Dopa latala pena lateamopa wane doko epeamo kandatala, ee isakamaingi dupame nyakama-lapo laloo pyoo, 'Wane dakeme takanganya moeya dupa nyepengena, moeya dupa naimanya jetana, baa pyao kumasemana ipupa' leami. ¹⁵Dopa latala, wane doko waene ee dokonya kamalya pyale latala pyao kumasiami. Dopa piامي dokonya, ee tange dokome ee isakamaingi dupa aipa pita? ¹⁶Baa ipupala, ee isakamaingi dokaita pyao kumasetala, waene ee doko akali waka mendapuame isoo katekena lao maitana" lea. Dopa leamopa dokaitame sepala lao pituu, "Dopa napinana" leami. ¹⁷Dokopa Jisasame dokaita kanda-tae katao lao pituu, " 'Anda pingi dupame anda pipenge kana mende koeyapaelamo latala yakineami doko kana mupa jetelyamona' lao pepa pyapae silyamo dokonya tenge aipale mende palelya? ¹⁸Endakali mende kana doko-kisa pyakatamo doko, kuli dupa lakao koeyata. Kana doko endakali mende-kisa ipao setamo doko, endakali doko indyoo koeyatakana" lea. ¹⁹Dokopa prisa mupapi,

Mosesanya loo mana nyepaepi, dupame kongali doko nyakama lao lalumuna lao sepala gii dokopaka, baa anjemana lao kaitini kutiami. Dopaka doko, dokaita paka kaeyapala kaeyami.

**Takisa Dupa Sisa Maipengepe
Daape Lao Tipa Piamino Doko**

²⁰Dokaitame Jisasa kandakondape pyoo kandatala, baame pii mende kopeta latamopa, baa minatala gapenanya pupu lapaepi, kyetopi dupanya maimana latala, akali mendapu kiningi mona paliu pele lao pupala, waa katao tipa pyaa pena leami. ²¹⁻²²Dokopa akali dupame Jisasa tipa pyoo, “Mana Lenge, embame endakali mende mona setapala, mende maka kaeyala naenge. Embame kiningi pii doko lao, Gotenya pii manapi dupa tolao lengena lao naimame masilyamano. Dopana, Sisa doko naimame takisa maipengena lao loome latae singipi, nasingipi?” leami. ²³Dopa leaminopa, dokaitame waa katao minakasalanya tipa piamino doko Jisasame kandatala dokaita lamaiyoo, “Aipuma nyakamame namba makande pilyami? ²⁴Muni konde mende kandatoo panasalapa. Muni dokonya apinya lenge-lyaapi, kengepi dupa kalyape?” lea. Dopa leamopa dokaitame pii yanu pyao, “Sisanya kalyamona” leami. ²⁵Dokopa baame dokaita lamaiyoo, “Sisanya dupa Sisa tange maiyakamaiyepape. Gotenya dupa Gote tange maiyakamaiyepape” lea. ²⁶Dokopa endakali dupanya enombanya baame pii lea dupanya baa kapa minapenge nanjia. Baame dokaitanya pii yanu pyakamaiyamo doko sepala, dokaita paka kaeyao walu latala, pii mende naleami.

scribes wanted to arrest him at that very hour, for they knew he had spoken this parable against them, but they were afraid.

**The Question
About Paying
Taxes to Caesar**

²⁰So they watched him and sent spies who pretended to be sincere in order to catch him in something he said, so that they could deliver him up to the jurisdiction and authority of the governor. ²¹The spies asked him, “Teacher, we know that you speak and teach correctly, and that you do not show partiality but teach the way of God in truth. ²²Is it lawful for us to pay taxes to Caesar, or not?” ²³But perceiving their craftiness, Jesus said to them, “Why are you testing me? ²⁴Show me a denarius. Whose image and inscription does it have?” They answered, “Caesar’s.” ²⁵He said to them, “Then render to Caesar the things that are Caesar’s, and to God the things that are God’s.” ²⁶So they were not able to catch him in what he said in the presence of the people. And being amazed at his answer, they fell silent.

**The Sadducees
Ask About the
Resurrection**

²⁷Now some of the Sadducees, who deny that there is a resurrection, came up and asked Jesus, ²⁸“Teacher, Moses wrote for us: ‘If a man's brother dies, leaving a wife but no children, that man must marry the widow and raise up offspring for his brother.’ ²⁹Now there were seven brothers. The first married a woman and died childless. ³⁰The second married the widow, and he also died childless. ³¹Likewise, the third also married her. In the same way all seven died, leaving no children. ³²Last of all, the woman also died. ³³In the resurrection, therefore, which of them will she be the wife of? For the seven all had her as a wife.”

³⁴Jesus answered them, “The people of this age marry and are given in marriage, ³⁵but those who are considered worthy to attain to that age and the resurrection from the dead neither marry nor are they given in marriage. ³⁶In deed they can no longer die, for they are like angels. They are sons of God, since

**Endakali Kumapae Dupa
Sakatatami Dokonya Sadyusi
Dupame Tipa Piamino Doko**

²⁷Endakali kumapae dupa sakatala naeyatamina lengema, Sadyusi mendapu Jisasa katea dokonya ipupala baa lamai-yoo, ²⁸“Mana Lenge, Mosesame naimanya mana mende dapa lao pepa pyanya setekea-pyaa: ‘Akali mendeme enda nyepala wane manja naeyao kumatamo doko, baanya kaiminingi dokome enda walyakae doko pisetala, kaiminingi dokonya lao wane manjakamaipengena’ lao pepa pyanya setekea-pyaa. ²⁹Dopana, wamba kaiminingi kalange kateami dutupanya kaiminingi mupa doko enda nyepala, wane manja naeyao baa kumia. ³⁰Kumateamopa kaiminingi lapo dokome enda walyakae doko pisetala, wane manja naeyaowaka baa kumia. ³¹Kaiminingi tepo dokome enda walyakae dokoaka pisetala wane manja naeyaowaka baa kumia. Kaiminingi kalange dutupa pitakame enda walyakae doko pisetala, wane manja naeyaowaka dutupa kumiami. ³²Dutupa pitaka kumao ete dokonya enda doko kumiaka. ³³Kaiminingi kalange dutupa pitakame enda mendai dokoaka nyami dokonya, endakali kumapae dupa sakatatami gii dokopa enda doko apinya jetape?” lao tipa piami.

³⁴Dokopa Jisasame dokaitanya pii yanu pyakamaiyoo, “Akali indupa palelyamino dupame enda nyoo, wanaku dupa akali nyala pao pilyamino. ³⁵Dopaka doko, malunya sakatatata yuu enenge dokonya katapengena latae endakali dupa enda akalipa lao napititami. ³⁶Endakali dupa Goteme sakatasetamopa, enjele joo ka-tao, baanya ikiningi wanengepi katatami.

Tenge dokonya dupa dee kumala naeyatami. ³⁷Ita saka mendenya ita yuli teana lao Mosesame pepa pia dokonya, Abraamepi, Aisakepi, Jekopepi dutupanya Gote doko baa Kamongo dokona leana lao pepa pia dokome, endakali kumapae dupa Goteme sakatasetana lao Mosesame apata lao panasetea. ³⁸Baa kumapae dupanya Gote daa. Baa saka katenge dupanya Gote. Gotenya enombanya endakali dupa pitaka saka kalyaminona” lea. ³⁹Dopa lateamopa, Mosesanya loo mana nyepae mendapuame pii yanu pyao, “Mana Lenge, embame pii auu pyoo lelyenona” leami. ⁴⁰Gii dokonya pituu, dokaitame baa pii mende dee tipa pyaanya paka kaeyami.

**Kraisa Doko Baa Apinya Ikiningipi
Lao Jisasame Tipa Piamo Doko**

⁴¹Dokopa Jisasame dokaita lamaiyoo, “Endakali dupame Kraisa doko Dapitanya ikiningina lengema doko, aipa pyoo kandatala lengema? ⁴²Wee buku dokonya Dapitame dapa lea: ‘Kamongome nambanya Kamongo doko lamaiyoo, “Emba nambanya kingi tolaetena piti. ⁴³Dokonya pititinopa, nambame embanya yandapipi dupa embanya moko setenge toko jina latona” leana’ lea. ⁴⁴Dapitame Kraisa doko Kamongona lea-lumu doko, kaitini andukunya-kaita Kraisa doko Dapitanya ikiningipi?” lea.

**Mosesanya Loo Mana
Nyepae Dupanya Mana Dupa
Naminapaya Leamo Doko**

⁴⁵Endakali dupa pitaka pii soo ka-teaminopa, Jisasame baanya disaipolo dupa lamaiyoo, ⁴⁶“Mosesanya loo mana nyepae dupa nyakamame wandyoo

they are sons of the resurrection. ³⁷But even Moses indicated that the dead are raised, when he said in the passage about the burning bush, ‘The Lord, the God of Abraham, the God of Isaac, and the God of Jacob.’ ³⁸He is not the God of the dead, but of the living, for to him all are alive.” ³⁹Then some of the scribes responded, “Teacher, you have spoken well.” ⁴⁰And they no longer dared to ask him anything.

**Whose Son Is
the Christ?**

⁴¹Then Jesus said to them, “How can it be said that the Christ is the Son of David? ⁴²Even David himself says in the Book of Psalms, ‘The Lord said to my Lord, “Sit at my right hand ⁴³until I make your enemies a footstool for your feet.’” ⁴⁴David calls him ‘Lord,’ so how is he his son?”

**Beware of
the Scribes**

⁴⁵As all the people were listening, Jesus said to his disciples, ⁴⁶“Beware

20:37 Eks 3:6 20:41-44 Matyu 22:41-46; Make 12:35-37

20:42-43 Sam 110:1 20:45-46 Matyu 23:5-7; Make 12:38-39; Luku 11:43

of the scribes. They like to walk around in long robes, and they love to be greeted in the market-places and to have the best seats in the synagogues and the places of honor at banquets. ⁴⁷They devour widows' houses and for a pretense make long prayers. They will receive a more severe judgment."

The Widow's Offering

21 ¹Then Jesus looked up and saw the rich putting their gifts into the treasury. ²He also saw a poor widow there putting in two small copper coins. ³So he said, "Truly I say to you, this poor widow has put in more than all the others. ⁴For they have all put in gifts for God out of their abundance, but she, out of her poverty, has put in all that she had to live on."

Jesus Predicts the Destruction of the Temple

⁵Then, as some were talking about how the temple was adorned with

kalyepape. Dokaita yonge pee londe pyoo petala kaitini paeyalanya auu kaengema. Maketa dupanya endakali dupame dokaita mambo pyao kingi nyimi laka lao masingima. Lotuu anda dupanya toko enomba nyoo dupanya pitimu laka lao masingima. Nee andake nelyami dupanya enomba nyoo pitimu laka lao masingimaka. ⁴⁷Dokaitame enda walyakae dupa minakasetala, yuu andapi dupa nyingima. Endakali waka dupame dokaita epena lao masina latala, loma londe pyoo singima. Akali dupa-kisa tenge setatamopa, dupa tanda etete andake nyetamina" lea.

Enda Walyakae Mendeme Opaa Maiyamo Doko

21 ¹Lotuu anda nee nyetae dokonya opaa pyandenge penge dokonya yuunya kamongo dupame muni pyandeaminopa, Jisasame kandamao kande. ²Dokopa enda walyakae daa jepae mendeme muni konde yakane lapoma pyandeamo kande. ³Kandatala baame lao pituu, "Nambame nyakama kiningi langilyo: Enda walyakae daa jepae dakeme muni pyandalamo dokome, endakali waka dupame muni pyandalamino dupa pitaka ita minao pyandalamo. ⁴Endakali dokaitame nyakamanya muni longo sipya dupanya kakana nyoo Gote opaa maiyamino. Dopa piminopa, enda daa jepae dakeme baa tange napenge sipya dupa pitaka pyandalamona" lea.

Lotuu Anda Nee Nyetae Doko Kaluu Napatamina Leamo Doko

⁵Kana auu pipaepi, opaa maitaepi, dupame lotuu anda nee nyetae doko yati

petae kalyamona lao endakali menda-
puame leaminopa, Jisasame lao pituu,
6“Gii doko ipatamopa, nyakamame
kandelyamino datupa dopa petae katena
lao kaeyala naenya kaluu nepataminopa,
kana mendaipi mende namba-namba pe-
tae nakatatana” lea.

Tanga Pita Dupanya Leamo Doko

7Dopa leamopa endakali dokaitame
baa tipa pyoo, “Mana Lenge, embame
lelyeno dutupa gii andukupa pita? Du-
tupa pyaanya tengesa pitamopa, kongali
aipale mende pitape?” leami. 8Dokopa
Jisasame lao pituu, “Endakali mendeme
nyakama minakasetana, kandao ka-
lyepape. Aipumape, endakali longo
mendapu nambanya kengenya ipupala
lao pituu, ‘Namba akali dokona’ latami.
‘Gii doko tengesa ipatelyamona’ lata-
miaka. Dopa lataminopa, nyakamame
dokaita watao napupape. 9Dokopa
yanda andake mendapu pilyamino la-
paepi, endakali dupame gapomane yanda
pimailyamino lapaepi, dupa sepala nya-
kama paka nakaeyalapape. Dopale dupa
wambao ipupenge. Dopaka doko, yuu
etapenge gii doko, dokopa yapa naipa-
tana” lea.

10Dopa latala baame dokaita lamaiyoo,
“Akali tata mendeme akali tata mende
yanda pimaita, kingdom mendeme king-
dom mende yanda pimaita pitami. 11Yuu
mendapuanya titiwali andake dupa
minata, lopo andake dupa sepa, enda-
kali longo-kisa yainame andinyeta pita.
Kaiti-kisa katao makande paka pipaepi,
mirakolo andakepi, dupa petae ipataka.
12Dopaka doko, dopale dupa pitaka

beautiful stones and gifts
consecrated to God, Jesus
said, 6“As for these things
that you see, the days will
come in which there will
not be left one stone upon
another that will not be
thrown down.”

Signs and Persecutions

7So they asked him,
“Teacher, when will these
things happen? And what
will be the sign when
these things are about
to take place?” 8He said,
“See that you are not led
astray. For many will
come in my name, say-
ing, ‘I am he,’ and, ‘The
time has drawn near.’ Do
not go after them. 9When
you hear of wars and up-
risings, do not be terrified,
for these things must
first take place, but the
end will not immediately
follow.”

10Then he said to them,
“Nation will rise up against
nation, and kingdom
against kingdom. 11There
will be great earthquakes
in various places, along
with famines and plagues.
There will also be ter-
rifying sights and great
signs from heaven. 12But
before all these things

take place, they will arrest you and persecute you. They will deliver you up to synagogues and prisons, and you will be brought before kings and governors for my name's sake. ¹³This will lead to opportunities for you to bear witness. ¹⁴Therefore settle it in your hearts not to prepare your defense in advance. ¹⁵For I will give you a mouth to speak and wisdom that none of your adversaries will be able to refute or resist. ¹⁶You will even be betrayed by parents, relatives, friends, and brothers, and they will have some of you put to death. ¹⁷You will be hated by all because of my name. ¹⁸Yet not a hair of your head will by any means perish. ¹⁹You must gain your lives by your patient endurance.

The Destruction of Jerusalem

²⁰“When you see Jerusalem surrounded by armies, know that its desolation is near. ²¹Then those who are in Judea must flee to the mountains, those who are in the city must

ene pyaanya pitamopa, nyakamame nambanya kenge doko lao panelyamino latala, endakali dupame nyakama anjetala, tanda dyoo koeyasetala, lotuu andapi, anjingi andapi dupanya laminao patami. Laminao pupala, kinjipi, gape-napi dupanya enombanya katasetami. ¹³Dopa pitami dokome, nyakamame kandelyaminopi, silyaminopi dupa lao panalapale lao kaitini mende setakatami. ¹⁴⁻¹⁵Pii lapengepi, masepae epepi, dupa nambame nyakama ditopa, nyakamanya yandapipi dupanya mendaipi mendeme kapa pao nyakamanya pii tanga laa naeyao, nyakama ita minala naeyaowaka pitami. Dopana, nyakamame pii dupa aipa pyoo yanu pyamanape lao wambao mona kenda nakaeyalapape. ¹⁶Nyakamanya endangipi, takangepi, tatapi, kaita miningipi, kaiminingipi dupame nyakama yanda singi dupanya kinginya maitami. Dopa pitaminopa, dupame nyakamanya mendapu pyao kumasetami. ¹⁷Nyakamame nambanya kenge doko lao panelyamino latala, endakali dupa pitakame nyakama imbu kaeyatami. ¹⁸Dopaka doko, nyakamanya aiyomba iti dupanya mendaipi mende alu napita. ¹⁹Nyakama kyeto joo katatami dokome, nyakamanya lete katenge doko nyetamina” lea.

Jerusalema Koeyatana Leamo Doko

²⁰“Nyakamame kandataminopa, amii kambu longo mendapuame Jerusalema kakopanya palyetami. Gii dokopa, Jerusalema koeyapenge doko tengesa petelyamona lao masalapape. ²¹⁻²²Koo dupanya yanu pyao Goteme tanda maipenge gii dokonyana, Gotenya pii pepa

pyapae singi dupa pitaka angi jeta. Do-pana, endakali Judia katatami dupa yuu manda dupanya paka pupenge jeta. Jerusalema katatami dupa siti doko ya-kinapenge jeta. Eenya katatami dupa Jerusalema pilyala naeyapenge jeta. ²³Gotenya imbu kaenge andake doko akali tata dake-kisa ipatamopa, yuu dakenya kenda etete andake ipata. Gii dokopa enda wane tongotapi, enda wane andu nengepi, dupa etete kondo pita. ²⁴Dopa pitamopa, endakali yangi dupa konjuwame pyao kumasetala, yangi dupa anjetala laminao yuu waka dupanya patami. Gii dokopa, akali tata waka dupame Jerusalema moko katao nepao pao, dopa pyoo etatamina lao gii setapae dokonya tuu latamina” lea.

Akalinya Ikiningi Doko Ipatana Leamo Doko

²⁵“Nikipi, kanapi, buipi dupanya kongali mendapu pita. Dokopa solowata andake dupa buli pyao, oo lao, lakao ipatamopa, yuu dakenya akali tata longo mendapu aipa pimape lao masala naeyapala pakame kumatami. ²⁶Kaitinya kyeto singi dupa ema-ema pitamopa, kenda andake mendapu yuu dakenya ipatelyamona lao kandatala, endakali dupa mona andao, pakame lombapae setami. ²⁷Dokopa Akalinya Ikiningi doko baanya kyetopi, tii pipae andakepi dupanya pituu, kopa mendenya tambetambe ipatamopa endakali dupame kandatami. ²⁸Nambame lelyo datupa tee pyao ipatamopa, nyakama mokao nyepenge doko tengesa ipatelyamona lao masetala, nyakama toeya katapala kandalyetae kalyepape” lea.

get out, and those who are in the countryside must not enter the city. ²²For those will be days of vengeance, to fulfill all that is written. ²³Woe to those who are with child and to those who are nursing infants in those days! For there will be great distress in the land and wrath against this people. ²⁴They will fall by the edge of the sword and be led captive into all the nations, and Jerusalem will be trampled by the Gentiles until the times of the Gentiles are fulfilled.

The Coming of the Son of Man

²⁵“There will be signs in the sun, moon, and stars, and on the earth there will be distress among the nations as they are perplexed by the roaring sea and the surging waves. ²⁶People will faint from fear and foreboding of what is coming upon the world, for the powers of the heavens will be shaken. ²⁷Then they will see the Son of Man coming in a cloud with power and great glory. ²⁸So when these things begin to take place, stand tall and lift up your heads, for your redemption is near.”

The Lesson of the Fig Tree

²⁹Then he told them a parable: "Consider the fig tree and all the other trees. ³⁰As soon as they sprout leaves, you can see for yourselves and know that summer is near. ³¹So also, when you see these things taking place, know that the kingdom of God is near. ³²Truly I say to you, this generation will certainly not pass away until all things have taken place. ³³Heaven and earth will pass away, but my words will certainly not pass away.

Watch Yourselfs

³⁴"Watch yourselves, lest your hearts be weighed down with carousing, drunkenness, and the cares of this life, and that day come upon you suddenly. ³⁵For it will come like a trap upon all who dwell on the face of the whole earth. ³⁶Therefore stay alert at all times, praying that you may be considered worthy to escape everything that will take place, and to stand before the Son of Man."

³⁷Each day Jesus taught in the temple courts, but

Piki Ita-Pipa Makande Pyoo Mana Leamo Doko

²⁹Dokopa Jisasame kongali mende dokaita lamaiyoo, "Nyakamame piki itapi, ita waka dupa pitakapi, dupa kanjepape. ³⁰Ita dupanya mange popo pilya dupa kandatala, paina pyaanya tengesa pilyamona lao nyakamame masingima. ³¹Dopana, lelyo dutupa pitamopa nyakamame kandatala, Gotenya kingdom doko ipanya tengesa petelyamona lao masalapape. ³²Nambame nyakama kiningi langilyo: Endakali indupa palelyamino dupa kumao etala naeyataminopa, lelyo dutupa pitaka pita. ³³Yuupa kaitipa dolapo alu pita. Dopaka doko, nambanya pii dupa alu napitana" lea.

Nyakama Koeyasetana Kandao Kalyepape Leamo Doko

³⁴⁻³⁵"Yuu dakenya endakali palelyamino dupa pitaka-kisa gii doko ipata. Dopa pitana, yongenya koo pyoani kaengepi, bia nao kyakengepi, yuu dakenya nee kaeyapae singipi, dupanyakaita nyakama isa pyakataminopa, kone makatae lokalyingili pyoo, gii doko nyakama-kisa lee mendai ipatana, kandao kalyepape. ³⁶Koteaka lao nyakama lenge tao kalyepape. Goteme nyakama epina lao masetamopa, pita dutupa pitakanya paka pupala, Akalinya Ikingi dokonya enombanya katatamina lao loma soo kalyepape" lea.

³⁷Yuu gii dii lao, lotuu anda nee nyetae kamapu dokonya Jisasame mana

lamaitapu, yuu kuiyala epeamopa, OI-pimanda lenge dokonya pao palipa pia. ³⁸Dopa piamopa, endakali dupa pitaka yongama wamba sakatatala, lotuu anda nee nyetae kamapu dokonya pii sala ipata piامي.

Jisasa Pyao Kumasalanya Kambuiyamino Doko

22 ¹Breta Yisa Pyandala Naeyao Yangapae Nengema, Pasopa lenge gii doko ipanya tengesa pia. ²Dokopa prisa mupapi, Mosesanya loo mana nyepaepi, dupame endakali dupa paka kaeyami dokonya, aipa petala Jisasa yalo pyoo pyao kumasemape lao kaitini kutiami.

³Dokopa 12 disaipolo dutupanya mende Judasa, kenge mende Iskariota lenge doko-kisa Satane ipao landa pia. ⁴Dokopa Judasa baa prisa mupapi, lotuu anda nee nyetae dokonya yanda singipi, dupa kateami dokonya pupala, baame aipa petala Jisasa nyakamanya kinginya ditoape leamopa dokaita-pipa pii leami. ⁵Pii latala dokaitame auu kaeyapala, muni mendatupa Judasa maimana lao pii yaki piامي. ⁶Dopa petala, Judasame pii doko yakana latala, endakali kambu dupa nakatataminopa dokaitanya kinginya Jisasa maiyanya kaitini kutao katea.

Pasopa Nee Depa Leambino Doko

⁷Breta Yisa Pyandala Naeyao Yangapae Nengema gii dokonya, Pasopa gii doko

at night he would go out and stay at the mount called Olivet. ³⁸And all the people would come to him early in the morning to listen to him in the temple courts.

The Plot to Kill Jesus

22 ¹Now the Feast of Unleavened Bread was drawing near, which is called Passover, ²and the chief priests and the scribes were looking for a way to get rid of Jesus quietly, for they were afraid of the people.

³Then Satan entered into Judas, the one called Iscariot, who was numbered among the twelve. ⁴He went away and discussed with the chief priests and officers how he might deliver Jesus up to them. ⁵They were glad and agreed to give him money. ⁶So he accepted the offer and began looking for an opportunity to deliver Jesus up to them in the absence of a crowd.

The Preparation of the Passover

⁷Then came the day for the Feast of Unleavened Bread, when the Passover

lamb had to be sacrificed. ⁸Jesus sent Peter and John, saying, "Go prepare the Passover for us, so that we may eat it." ⁹They said to him, "Where do you want us to prepare it?" ¹⁰He said to them, "Behold, when you enter the city, a man carrying a jug of water will meet you. Follow him into the house he enters ¹¹and say to the master of the house, 'The Teacher asks you, "Where is the guest room where I may eat the Passover with my disciples?"' ¹²He will then show you a large upper room that is furnished; prepare it there." ¹³So they went and found it just as Jesus had told them, and they prepared the Passover.

The Institution of the Lord's Supper

¹⁴When the hour came, Jesus reclined at the table, and the twelve apostles were with him. ¹⁵He said to them, "I have earnestly desired to eat this Passover with you before I suffer. ¹⁶For I tell you that I will certainly not eat it again until it is fulfilled in the kingdom of God." ¹⁷Then he took a cup, and after giving thanks he said,

kandao nyoo, sipisipi njaja pyao yanga-
penge gii doko epeamopa, ⁸Jisasame
Pitapa, Jonepa dolapo pena latala la-
maiyo, "Pasopa nee doko namana, depa
laa pupa" lea. ⁹Dopa leamopa dolapome
baa lamaiyo, "Nalimbame anja depa
lapale lao masilyipi?" leambi. ¹⁰Dokopa
baame dolapo lamaiyo, "Salapape! Nya-
kamba siti dokonya pyakamatambinopa,
endaki kamuu singi akali mendeme nya-
kamba kandanyalapomona, doko watao
pupape. Pupala, baa kolandata andaka
dokonya nyakamba apata kolandatala,
¹¹nyakambame anda tange doko la-
maiyo, 'Mana Lenge dokome baanya
disaipolo dupa-pipa Pasopa nee doko
namana, panda doko andusa silyape
lelyamona' lao lamaiyepape. ¹²Lamai-
tambinopa baame anda ketae mendenya
ruma andake, depa latae mende laitaka
pyaapomona, dokonya nyakambame nee
doko depa lapape" lea. ¹³Dolapo pupala,
Jisasame lealiaka petae siamo kandatala,
Pasopa nee doko depa leambi.

Kamongonya Nee Doko Tee Piamo Doko

¹⁴Nee napenge awa doko epeamopa,
Jisasa baa ¹² aposole dutupa-pipa nee
nao peteami. ¹⁵Peteaminopa baame du-
tupa lamaiyo, "Namba tanda andake
ene nyalanya, Pasopa nee dake nyakama-
pipa wambao natamana lao nee kaeyao
masoo katapu. ¹⁶Dopana nambame
nyakama langilyo: Pasopa nee mende
namba nanaowaka katao, nee dokonya
tenge angi doko Gotenya kingdom do-
konya panatamopa natona" lea. ¹⁷Dopa
latala baame kapo waene peteta mende
nyepala, Gote yaka pilyino latala lao

pituu, “Dake nyepala nyakamame kapakapa lao mokosoo nalapa. ¹⁸Nambame nyakama langilyo: Namba waene nala naeyaowaka katao, Gotenya kingdom doko ipatamo gii dokonya tuu latona” lea. ¹⁹Dopa latala baame breta mende nyepala, Gote yaka pilyino latala konjia. Konjepala dokaita maiyoo pituu dapa lea: “Dake nambanya yonge doko, nyakama nisoo setekelyona, nyakamame namba masoo nalapape” lea. ²⁰Nee nao etapala, mendai dopaka pyoo baame kapo waene peteta mende nyepala lao pituu, “Kapo dakenya nambanya taeyoko pilyamo doko kai lekelyo dokome, pii enenge mende lao yaki pinya setelyo. ²¹Dopaka doko, namba yandapipi dupanya kinginya maiyapomo akali doko namba pilyo dakenya apata pilyambano. ²²Goteme masiamo dokonya-kaita Akalinya Ikiningi doko kiningi kumala pupenge.

“Take this and divide it among yourselves. ¹⁸For I tell you, I will certainly not drink again from the fruit of the vine until the kingdom of God comes.” ¹⁹Then he took bread, and when he had given thanks, he broke it and gave it to them, saying, “This is my body, which is given for you. Do this in remembrance of me.” ²⁰In the same way, he also took the cup after they had eaten supper, saying, “This cup is the new covenant in my blood, which is poured out for you. ²¹But behold, the hand of the one who is going to betray me is with



*Jisasa baa 12 aposole dutupa-pipa nee
nao pilyamino. (Luku 22:14)*

mine on the table. ²²The Son of Man indeed goes as it has been determined, but woe to that man by whom he is betrayed.” ²³Then they began to discuss with one another which one of them it could be who would do this.

The Dispute About Greatness

²⁴A dispute also arose among them as to which of them was considered to be greater. ²⁵So Jesus said to them, “The kings of the Gentiles exercise lordship over them, and those who have authority over them are called benefactors. ²⁶But it must not be so with you; rather the greatest among you must become like the youngest, and the leader must become like one who serves. ²⁷For who is greater? The one who reclines at the table or the one who serves? Is it not the one who reclines at the table? But I am among you as one who serves.

²⁸“You have stayed with me in my trials. ²⁹And I bestow on you a kingdom, just as my Father bestowed one on me,

Dopaka doko, baa yandapipi dupanya kinginya maiyapomo akali doko koeyala-pomona!” lea. ²³Pii doko sepala, “Apimi dopa pyaanya pilyamape?” lao tee pyao nyakama-lapo tipa pii-pii piami.

Alyasale Joo Katenge Dokonya Leamo Doko

²⁴Dokopa disaipolo dupame nyakamanya api alyasale joo kalyape lao nyakama-lapo pii yanda piami. ²⁵Dokopa Jisasame dokaita lamaiyoo, “Akali tata waka dupanya kinji dupame nyakama alyasale joo katao, endakali isoo katengema dupa kyeto joo isingima. Akali tata waka dupanya isingi akali dupa kenge Nisingi Akali lengema. ²⁶Dopaka doko, nyakamanya kainanya mana dopale dupa naseta. Nyakamanya mende alyasale joo katate doko, wane kole joo katapenge. Nyakamanya mende isingi akali katate doko, kalai akali joo katapenge. ²⁷Api alyasale joo kalya? Nee nao petenge doko alyasalepe, pande nee yangao setakamaingi doko alyasale? Nee nao petenge doko alyasale daape. Dopaka doko, namba nyakamanya kainanya kalai akali joo kalyo.

²⁸“Namba-kisa makande pipae ipumupa, nyakama namba-pipa apata kalyamano. ²⁹Dopana, nambanya Takangeme kingdom mende nambame isatale lao diamoli pyoo, kingdom mende nyakamame isalapale lao nambame dilyo.

³⁰Nyakama nambanya nee setao nenge toko dokonya nee endakipi nao pitipa, kiŋi toko mendapuanya pituu Israele tata 12 dutupa yapata pitaminopa lao dilyona” lea.

**Pitame Jisasa Nakandengena
Laapomona Leamo Doko**

³¹Dokopa Kamongome Saimone Pita lamaiyoo, “Saimone, Saimone, embame sepe! Wita lyanda-lyanda lao angi imbupi yapengeli pyoo, Sataneme nyakama lyanda-lyanda lao yapalanya Gote-kisa tee latelyamo. ³²Embame namba tungi pingi doko yakinala naeyatale lao nambame embanya kyeto joo loma sekeo. Dopa pyekeona, emba mona kapilyete gii dokopa, embanya Kristene kaiminingi dupa kyeto jisepe” lea. ³³Dopa leamopa Pitame baa lamaiyoo, “Kamongo, emba anjetae patenopapi, kumala patenopapi, dupanya namba apata patambana lao depa latae kalyona” lea. ³⁴Dopa leamopa Jisasame lao pituu, “Pita, nambame emba langilyo: Indupa kuka gii dakepa, yaka pauli pii laa naeyatamopa, paa tepomasa embame namba nakandengena laapenona” lea.

**Munipi Nokainapi Konjuwapi
Dupa Nyoo Minina Leamo Doko**

³⁵Dokopa Jisasame dokaita lamaiyoo, “Nyakama munipi, nokainapi, moko peepi mende namandyoo mee pupape leo dokopa, nyakama dopale mende daa jiape?” lea. Dokopa dokaitame lao pituu, “Naima dopale mende daa nanjiana” leami. ³⁶Dokopa baame dokaita lamaiyoo, “Indupa nyakama-kisa munipi, nokainapi mende setamo doko, nyoo minalapape. Nyakamanya mende konjuwa daa jia-kandeno

³⁰so that you may eat and drink at my table. And you will sit on thrones judging the twelve tribes of Israel.”

**Jesus Predicts
Peter's Denial**

³¹Then the Lord said, “Simon, Simon, behold, Satan has demanded to have you, so that he might sift you like wheat. ³²But I have prayed for you that your faith may not fail. Once you have turned back, strengthen your brothers.” ³³Peter said to him, “Lord, I am ready to go with you both to prison and to death.” ³⁴Jesus said, “I tell you, Peter, a rooster will certainly not crow today before you have denied three times that you know me.”

**Moneybag,
Knapsack,
and Sword**

³⁵Then Jesus said to them, “When I sent you without a moneybag, knapsack, or sandals, did you lack anything?” They said, “Nothing.” ³⁶Then he said to them, “But now he who has a moneybag must take it, and likewise a knapsack. And he who

does not have a sword must sell his garment and buy one. ³⁷For I tell you that this Scripture must still be fulfilled in me: 'He was numbered with the lawless.' For what is written about me is reaching its fulfillment." ³⁸So they said, "Lord, behold, here are two swords." He said to them, "That is enough!"

Jesus Prays on the Mount of Olives

³⁹Then Jesus went out and made his way to the Mount of Olives, as was his custom, and his disciples followed him. ⁴⁰When he came to the place, he said to them, "Pray that you may not enter into temptation." ⁴¹Then he withdrew from them about a stone's throw away and knelt down and prayed, ⁴²"Father, if you are willing to take this cup away from me, do so; nevertheless, not my will, but yours be done." ⁴³Then an angel from heaven appeared to him and strengthened him. ⁴⁴Being in agony, he prayed more earnestly, and his sweat became like drops of blood falling to the ground. ⁴⁵When he rose from prayer and came to the disciples, he found

doko, embanya yonge pee kisa pingi doko salimi latala konjuwa mende sambape. ³⁷Gotenya pii pepa pyapae singi dake namba-kisa angi jepenge: 'Loo yalenge dupa-pipa baa apata nyoo palyoo itaki piamina' lao pepa pyapae singi doko indupa namba-kisa kaeyala naeyao angi jilyamona lao nambame nyakama langilyona" lea. ³⁸Dokopa dokaitame lao pituu, "Kamongo, konjuwa lapoma asa silyamona kanda" leami. Dokopa baame dokaita lamaiyoo, "Yaka-lumuna kaeyalapa" lea.

Olipimanda Loma Siamo Doko

³⁹Dopa latala Jisasa siti doko yakinata, Olipimanda pengeli pyoo peamopa, baanya disaipolo dupame baa watao peami. ⁴⁰Panda dokonya pao pyakalyetala, baame dokaita lamaiyoo, "Makande pipae dupa nyakama-kisa naepena lao loma salapape" lea. ⁴¹Dopa latala baame dokaita yakinata, omosale pao luma lakapala loma sia. ⁴²Loma soo pituu, "Apane, kapo kenda paleta mende nalapo dake embame nyoo nepakatoo lao masii-kandeno doko, nyoo nepakape. Dopaka doko, nambame masilyo dokonya-kaita napipi. Embame masilyino dokonya-kaita pipi" lea. ⁴³Dokopa kaitinya enjele mende ipao kalyu petala, baa kyeto maiya. ⁴⁴Dopa piamopa, Jisasa baa mona etete kenda kaeyapala, kyeto joo loma siamopa, baanya enaputi dupa taeyoko joo dopo lao isa yuunya pea. ⁴⁵Baa loma soo etapala toeya katea. Toeya katapala ipao disaipolo dupa

kandeamopa, dupa mona kenda kaeyapala luu paliu siami. ⁴⁶Dokopa baame dokaita lamaiyoo, “Nyakama aipuma luu paliu silyami? Nyakama sakatatala, makande pipae dupa nyakama-kisa naepena lao loma salapape” lea.

Jisasa Anjiamino Doko

⁴⁷Jisasame dopa lao kateamopa, baanya 12 disaipolo dutupanya mende, Judasa lenge dokome endakali kambu mende laminao ipupala, Jisasa nunu pitoo lao baa katea tengesa dosa pea. ⁴⁸Dokopa Jisasame baa lamaiyoo, “Judasa, embame nunu pilyino dokome Akalinya Ikingi doko yandapipi dupanya kinginya mailyipi?” lea. ⁴⁹Dopa leamopa, mende pyaapome-lamo lao Jisasa-pipa kateami dupame kandatala baa lamaiyoo, “Kamongo, naimame konjuwame pyamape?” leami. ⁵⁰Dopa latala akali dupanya mendeme prisa mupa dokonya kalai akali dokonya kale tolaitena konjuwame lyanya nepea. ⁵¹Dokopa Jisasame lao pituu, “Dopa napinya kae-yalapa!” lea. Dopa latala baame akali dokonya kale doko kingimi watandeamopa, katengeli pia. ⁵²Dokopa Jisasame prisa mupapi, lotuu anda nee nyetae dokonya yanda singipi, Juumanya isingi akalipi, baa anjala epeami dupa lamaiyoo, “Pake nenge mende anjala epele lao nyakamame konjuwapi, kolyepipi dupa minao epeyamipi? ⁵³Koteaka lao namba nyakama-pipa lotuu anda nee nyetae kamapu dokonya kateamanopa,

them sleeping because of their sorrow. ⁴⁶So he said to them, “Why are you sleeping? Rise and pray, lest you enter into temptation.”

Jesus Arrested

⁴⁷While he was still speaking, behold, a crowd approached, and the man called Judas, one of the twelve, was leading them. He drew near to Jesus to kiss him, ⁴⁸and Jesus said to him, “Judas, are you betraying the Son of Man with a kiss?” ⁴⁹When those who were around him saw what was about to happen, they said to him, “Lord, shall we strike with the sword?” ⁵⁰Then one of them struck the servant of the high priest and cut off his right ear. ⁵¹But Jesus responded, “No more of this!” And he touched the man's ear and healed him. ⁵²Then Jesus said to the chief priests, the officers of the temple, and the elders who had come out against him, “Have you come out with swords and clubs as you would against a robber? ⁵³I was with you daily in the temple courts, and

you did not lay a hand on me. But this is your hour, when the power of darkness reigns.”

Peter Denies Jesus

⁵⁴Then they arrested him, led him away, and brought him to the house of the high priest, and Peter was following at a distance. ⁵⁵Some there had kindled a fire in the middle of the courtyard and sat down together, and Peter sat down among them. ⁵⁶When a servant girl saw him sitting in the light of the fire, she looked at him intently and said, “This man also was with him.” ⁵⁷But Peter denied him, saying, “Woman, I do not know him.” ⁵⁸After a little while, someone else saw him and said, “You also are one of them.” But Peter said, “Man, I am not.” ⁵⁹After about an hour had gone by, another man kept insisting, “Truly this man also was with him, for he too is a Galilean.” ⁶⁰But Peter said, “Man, I do not know what you are talking about!” And immediately, while he was still speaking, a rooster crowed. ⁶¹Then the Lord turned

nyakamame namba anjala naeyami. Dopaka doko, iminjetaenya pupu lapae dokopa, awa dakepa, dolapo nyakamanyana” lea.

Pitame Jisasa Nakandengena Leamo Doko

⁵⁴Dokopa dokaitame Jisasa minatala laminao, prisa mupa dokonya andaka kolan데미. Dopa piaminopa, Pita baa kuki londatili joo watao pea. ⁵⁵Pupala, anda kamapu kaina dokonya endakali mendapume ita yangatala peteami dupa-pipa Pita apata petea. ⁵⁶Dokopa itate tii pia dokonya Pita peteamopa, kalai wanaku mendeme baa kandakondape pyoo kandatala lao pituu, “Akali dake apata Jisasapa kateambina” lea. ⁵⁷Dopa leamopa Pitame tanga lao, “Wanaku, nambame akali doko nakandengena” lea. ⁵⁸Gii kuki pateamopa, akali mendeme Pita kandatala lao pituu, “Emba apata akali dutupanya mendena” lea. Dopa leamopa Pitame lao pituu, “Wane, namba dutupanya mende daana” lea. ⁵⁹Awa mendai joo pateamopa, akali mendeme lao pituu, “Akali dake apata Galali tange dokonyana, kiningi etete Jisasapa kateambina” lao kyeto joo lea. ⁶⁰Dopa leamopa Pitame lao pituu, “Wane, embame pii lelyeno doko aki mende lelyepe lao nambame masala naelyona” lea. Dopa lalu piamopa, yaka pauli pii mende lea. ⁶¹Pauli pii doko lateamopa, Kamongo kapilyetala Pita kandakondape pia. Dopa piamopa, Kamongome Pita lamaiya pii datupa Pitame masia: “Yaka pauli pii ene laanya

22:54-55 Matyu 26:57-58; Make 14:53-54; Jone 18:12-16

22:56-62 Matyu 26:69-75; Make 14:66-72; Jone 18:16-18,25-27

pitamopa, paa tepomasa embame namba nakandengena laapenona” lea dutupa masetala, ⁶²Pita kamaka pyakalyetala, ee lao putukia.

Pii Koo Lao Jisasa Pyao Indiamino Doko

⁶³Jisasa isetae kateami akali dupame baa lamba latapu, pyao indyepa piami. ⁶⁴Dokaitame baanya lenge-lyaapi yaki petala pyao pituu, “Emba pyalumu akali doko, dokona lao propesi piimi laa” leami. ⁶⁵Dopa latala baa lao nepao, pii koo longo mendapu leamiaka.

Jisasa Kotimi Leamino Doko

⁶⁶Yuu yongeamopa, prisa mupapi, Mosesanya loo mana nyepaepi, Juumanya isingi akali dupa kambuiyami. Kambuiyami dokonya Jisasa laminao pateaminopa, dokaitame lao pituu, ⁶⁷“Emba Kraisa doko-tamo doko, naima langi” leami. Dokopa Jisasame dokaita lamaiyoo, “Nambame nyakama langipuli doko, nyakamame kingina lao masala naeyamili. ⁶⁸Nambame nyakama tipa mende pipuli doko, nyakamame yanu pyala naeyao, namba paale lao yakinala naeyamiliaka. ⁶⁹Dopaka doko, indupa pituu Akalinya Ikingi doko, Gote etete kyeto dokonya kingi tolaetena pilyapomona” lea. ⁷⁰Dokopa dokaita pitakame lao pituu, “Dopa lelyeno doko, emba

and looked at Peter, and Peter remembered what the Lord had said to him, “Before a rooster crows, you will deny me three times.” ⁶²And Peter went out and wept bitterly.

Jesus Is Mocked and Beaten

⁶³Now the men who were holding Jesus in custody began mocking him and beating him. ⁶⁴They also blindfolded him and kept striking his face, saying to him, “Prophecy! Who is it that struck you?” ⁶⁵And they said many other things against him, reviling him.

Jesus Faces the Sanhedrin

⁶⁶When daybreak came, the elders of the people gathered together, both chief priests and scribes, and they led Jesus up to their Sanhedrin and said, ⁶⁷“If you are the Christ, tell us.” But he said to them, “If I tell you, you will surely not believe. ⁶⁸And if I ask you a question, you will surely not answer me or release me. ⁶⁹But from now on the Son of Man will be seated at the right hand of the power of God.” ⁷⁰So they

all said, "Are you then the Son of God?" He said to them, "You yourselves say that I am." ⁷¹Then they said, "What further need do we have of testimony? For we ourselves have heard it from his own mouth."

**Jesus Brought
Before Pilate**

23 ¹Then the whole assembly arose and led Jesus to Pilate. ²They began to accuse him, saying, "We found this man perverting the nation and forbidding us to pay taxes to Caesar, declaring himself to be Christ, a king." ³So Pilate asked Jesus, "Are you the king of the Jews?" Jesus answered him, "You have said it yourself." ⁴Then Pilate said to the chief priests and the crowd, "I find no fault in this man." ⁵But they kept insisting, "He stirs up the people, teaching throughout all Judea. He started from Galilee and has come even to this place."

**Jesus Brought
Before Herod**

⁶When Pilate heard mention of Galilee, he asked whether the man

Gote Ikiningi dokope?" leami. Dokopa baame dokaita lamaiyoo, "Nyakamame namba dokona lao latelyaminona" lea. ⁷¹Dopa leamopa dokaitame lao pituu, "Baame pii lelyamo dutupa sepelyamano doko, aipuma endakali mendenya deaka pii nyemanape?" leami.

**Jisasa Laminao Pondiasa Pailata
Kateamo Dokonya Peamino Doko**

23 ¹Dokopa akali kambuu peteami dupa pitaka sakatatala, Jisasa laminao Pailata katea dokonya peami. ²Pupala tee pyao baa-kisa tenge setao, "Akali dakeme naima tata dupanya kainanya pundu andake mende yaka lasoo, Sisa doko muni takisa namaiyepape lao kaita lyokata, baa Kraisa, kiñi mendena lao baa tange lata piamopa naimame kandeamana" leami. ³Dokopa Pailatame baa tipa pyoo, "Emba Juumanya Kiñi dokope?" lea. Dokopa Jisasame baanya pii yanu pyakamaiyoo, "Embame latelylenona" lea. ⁴Dokopa Pailatame prisa mupapi, endakali kambu pyao kateamipi, dupa lamaiyoo, "Nambame akali dakekisa tenge mende kandao nanyilyona" lea. ⁵Dokopa dokaitame kyeto joo lao pituu, "Akali dakeme Galali katao tee pyatala, Judia yuu yakane dupa pitakanya mana lamaiyoo, endakali dupa ingi tuu lasoo ipao, dakenya dopaka pilyamona" leami.

**Erote Kateamo Dokonya
Jisasa Pena Leamo Doko**

⁶Galali leami doko Pailatame sepala, akali doko baa Galali tangepe lao tipa

pia. ⁷Jisasa doko Eroteme yuu isingi dokonya tange mende-lumu lao Pailatame sepala, baa laminao Erote katea dokonya pena lea. Gii dokopa Erote baa Jerusalema katea. ⁸Wamba Eroteme Jisasanya lao pii longo mendapu sepala, mirakolo mende pitamopa kandapu laka lao masoo, gii longo nee kaeyao malisoo katea. Kateamopa, Jisasa epeamo kandatala etete auu kaeya. ⁹Auu kaeyapala Eroteme Jisasa tipa longo mendapu piamopa, baame dupanya yanu pyao pii mende nalea. ¹⁰Dokopa prisa mupapi, Mose-sanya loo mana nyepaepi, dupa tengesa katapala, kyeto joo baa-kisa tenge sete-ami. ¹¹Dopa piaminopa Erotapi, baanya amiipi dupame Jisasa-kisa mana koo mendapu minatapu, baa lamba leami. Lamba latala, Eroteme yonge pee etete auu petae mende Jisasanya petakamai, baa laminao Pailata katea dokonya pi-lyina lea. ¹²Wamba Pailatapa, Erotapa dolapo yandapipi joo katengembaka doko, gii dokopa tee pyao nyakamba mona seteambi.

**Jisasa Poko Itanya Pyao
Yukuina Leamino Doko**

¹³Dokopa Pailatame prisa mupapi, isingi akalipi, endakali dupapi, dupa ipao kambu pina latala ¹⁴dokaita lamaiyoo, “Akali dakeme pundu andake mende yaka

was a Galilean. ⁷And when he found out that Jesus was under Herod's jurisdiction, he sent him over to Herod, who was also in Jerusalem in those days. ⁸When Herod saw Jesus he was very glad, for he had long desired to see him, because he had heard many things about him and was hoping to see him perform some sign. ⁹So he questioned him at great length, but Jesus gave him no answer. ¹⁰Meanwhile, the chief priests and the scribes stood there, vehemently accusing him. ¹¹Herod also treated him with contempt and mocked him, as did his soldiers. Then, after dressing Jesus in fine clothing, Herod sent him back to Pilate. ¹²That very day Pilate and Herod became friends with one another; before this they had been enemies.

**The Crowd
Calls For Jesus'
Crucifixion**

¹³Then Pilate called together the chief priests, the rulers, and the people, ¹⁴and said to them, “You brought me this man as one who was misleading the people. And behold,

after examining him before you, I have found no fault in this man with respect to the accusations you are making against him, ¹⁵and neither has Herod, for I sent you to him. Clearly he has done nothing that deserves death. ¹⁶Therefore I will have him flogged and then release him.”

¹⁷Now each year at the feast Pilate was obligated to release one prisoner for the people. ¹⁸So they all cried out together, “Away with this man, and release for us Barabbas!” ¹⁹(This was a man who had been thrown into prison for an insurrection that had taken place in the city, and for murder.) ²⁰Wishing to release Jesus, Pilate addressed them again, ²¹but they kept on shouting, “Crucify, crucify him!” ²²A third time he said to them, “Why? What evil has he done? I have found in him no grounds for death. So I will have him flogged and then release him.” ²³But they continued insistently with loud voices, demanding that he be crucified, and their voices prevailed, along with those of the chief priests. ²⁴So Pilate rendered his decision that their demand be granted.

lasalanya pilyamona lao nyakamame baa laminao nambanya enombanya ipamino. Dokopa baa-kisa tenge mende silyape lao nyakamanya enombanya nambame tipa pipupa, tenge angi mende kandao nanyolo. ¹⁵Dopa petala, nambame nyakama Erote kanja pupa lapupa, baame tenge angi mende kandao nanyalamo-aka. Akali dake pyao kumasepenge koopi mende baame napia-lamo. ¹⁶Dopana, nambame baa kende konjame pyapala yakinatoana” lea.

¹⁷Nee andake nenge gii doko epe-lyamoli pyoo, Pailatame akali anjetae dupanya mende mokata pyakamaingi. ¹⁸⁻¹⁹Jerusalema dokonya akali Barabasa lenge mendeme wamba gapomane yanda pimaita, endakali pyao kumaseta petala anjetae palea. Endakali dupa pitakame puu lao, lao pituu, “Jisasa pyao kumasetala, Barabasa mokoka” leami. ²⁰Dopa leaminopa Pailatame Jisasa mokapuli lao masetala, baa pyao kumasala naeyapengena lao deaka lamaiya. ²¹Dokopa dokaitame puu lao, lao pituu, “Baa poko itanya pyao yuku! Pyao yuku!” leami. ²²Dokopa Pailatame paa tepo pyoo dokaita lamaiyoo, “Aipuma? Baame koo aki mende pipya? Baa pyao kumasepenge tenge mende nambame kandao nanyilyona, baa kende konjame pyapala yakinatoana” lea. ²³Dopa leaka doko, endakali dokaitapi, prisa mupapi dupame kongo lao, baa pyao yukuina lao, puu lao leami dokome, Pailatanya pii doko pyaanya isa palyiami. ²⁴Dopa piaminosa, dokaitanya leamili pina kaeyatoo

lao Pailatame masia. ²⁵Akali mendeme gapomane yanda pimaita, endakali pyao kumasete piamosa anjinya pyandeami doko mokokena leamili pyoo Pailatame mokatala, Jisasa endakali dupanya ma-siamili pina lao amii dupa maiya.

Jisasa Baa Poko Itanya Pyao Yukuiyamino Doko

²⁶Dokopa amii dupame Jisasa pyao yukulanya laminao peaminopa, akali Sairini tange Saimone lenge doko yuu yakane mendenya katao epea. Epeamopa amii dupame baa minatala, poko ita doko baanya latainya nyoo sakamaitala, soo Jisasa watao pena leami. ²⁷Dokopa enda mendapuame baa lao ee lao yama-taka leami dupapi, endakali waka longo mendapupi, dupa kambu pyao baa watao peami. ²⁸Dokopa Jisasame kapilyetala dokaita lamaiyoo, “Nyakama Jerusa-lemma tange enda dupame namba lao ee nalenya, nyakama tangepi, nyakamanya wanepi dupa lao ee lapa. ²⁹Aipumape, gii doko palitamopa endakali dupame lao pituu, ‘Enda ingi pyakilyetaepi, enda wane namandengepi, enda wane andu namaingipi, dupa Goteme auu pisetaena’ latami. ³⁰Dokopa endakali dupame tee pyao yuu manda dupa lamaiyoo, ‘Nyakama tanapala naima pyala ipupa’ latami. Dopa latala, yuu manda yakane dupa lamaiyoo, ‘Naima sanga pyambala ipupa’ latamiaka. ³¹Ita saka doko-kisa dopa pilyamino doko, ita sapu doko-kisa aipa pitamipi?” lea.

²⁵He released the man they had been asking for, who had been thrown into prison for insurrection and murder, but he handed Jesus over to their will.

The Crucifixion

²⁶As the soldiers led him away, they took hold of Simon, a Cyrenian man who was coming in from the countryside, and they laid on him the cross, forcing him to carry it behind Jesus. ²⁷A great multitude of people followed along behind, including women who were mourning and lamenting for Jesus. ²⁸But Jesus turned to them and said, “Daughters of Jerusalem, do not weep for me, but weep for yourselves and for your children. ²⁹For behold, the days are coming when people will say, ‘Blessed are the barren, the wombs that have not given birth, and the breasts that have not nursed!’ ³⁰Then they will begin to say to the mountains, ‘Fall on us!’ and to the hills, ‘Cover us!’ ³¹For if they do these things when the wood is green, what will happen when it is dry?”

³²Now two others, who were criminals, were also being led away to be put to death with Jesus. ³³When they came to the place called the Skull, the soldiers crucified him there along with the criminals, one on his right and one on his left. ³⁴But Jesus said, "Father, forgive them, for they know not what they do." Then they cast lots to divide his garments. ³⁵The people stood there looking on, and the rulers who were with them ridiculed him, saying, "He saved others; let him save himself if he is the Christ, the Chosen One of God." ³⁶The soldiers also mocked him, coming up to him and offering him sour wine, ³⁷saying, "If you are the king of the Jews, save yourself!" ³⁸There was also an inscription over him written in Greek, Latin, and Hebrew letters, which read: "This is the King of the Jews."

³⁹One of the criminals who was hanging there reviled him, saying, "If you are the Christ, save yourself and us!" ⁴⁰But the other rebuked him, saying, "Do you not even fear God, seeing that you are

³²Dokopa akali makongao koo pingi lapoma, Jisasa-pipa pyao yukulanya laminao peami. ³³Laminao pao yuu Matena Kuli lenge dokonya pyakalyetala, Jisasa baa akali makongao koo pingi lapoma dolapo-pipa pyao yukuiyami. Mende doko baanya kingi tolaetena pyao yukuiyami. Mende doko baanya kingi koeyatena pyao yukuiyami. ³⁴Pyao yukuiyaminopa Jisasame lao pituu, "Apane, dakaitame masala naeyao pilyaminona, dupanya koo dupa kame sakamaipi" lea. Dokopa amii dupame baanya yonge pee dupa mokosoo nyemana latala laki piami. ³⁵Gii dokopa, Juumanya isingi akalipi, endakali kandatae kateamipi, dupame Jisasa lamba lao, "Baame endakali waka dupa pyoo nyipyana, baa Gotenya yapao nyepae Kraisa-tamo doko, baa tange pyoo nyina kae" leami. ³⁶Dokopa amii dupa tengesa ipupala, waene kaa pipae mende nena lao makapusoo pituu, baa lamba lao, ³⁷"Emba Juumanya kini-tamo doko, emba tange pyoo nyepoko" leami. ³⁸Jisasa yukutae katea poko ita ketae dokonya, Giriki piipi, Latene piipi, Ibru piipi dupame dapa lao pepa pyatae katea: "Dake Juumanya kini dokona" latae katea.

³⁹Makongao koo pingi lapoma pyao yukuiyami dolaponya mendeme Jisasa lamba lao, "Emba Kraisa doko-tamo doko, emba tange pyoo nyoo, nalimba apata pyoo nyoaka pipoko" lea. ⁴⁰Dokopa makongao koo pingi mende dokome akali doko pyalanya lao, "Jisasa pyao yukupengena leamo pii mendai dokoaka emba-kisa latae silyamo doko, embame Gote paka nakaelyepe? ⁴¹Nalimbame koo

piambano dokonya yole nyepenge doko tolao nyilyambano. Dopaka doko, akali dakeme koo mende napiana” lea. ⁴²Dopa latala baame Jisasa lamaiyoo, “Kamongo, embanya kingdom dokonya ipate gii dokopa namba masepe” lea. ⁴³Dokopa Jisasame baa lamaiyoo, “Nambame emba kiningi langilyo: Indupaka emba nambapipa Gotenya yuu etete epe dokonya kalyambanona” lea.

Jisasa Kumiamo Doko

⁴⁴Gii dokopa kotaka 12 kilokopi mende leamopa, yuu doko pitaka kuiya. Kuiya doko kuiyetaeyaka katao pao, alemandi 3 kilokonya tuu lea. ⁴⁵Gii dutupanya niki tii napia. Dokopa 3 kilokonya, lotuu anda nee nyetae dokonya panda nee nyetae dotena kame pinyoo lapalapa andake mendeme kame pinyetae katenge doko titi pyao lapo pyoloo pia. ⁴⁶Dokopa Jisasame puu lao wii lao, “Apane, nambanya imambu doko embanya kinginya yakine-lyona” lea. Dopa latala baanya imambu doko yakinea. ⁴⁷Pia dupa pitaka amii 100 isingi dokome kandatala, Gote mambo pyao, “Kiningi etete, akali dake tolatae mende-lamona” lea. ⁴⁸Kandamana lao endakali kambu pyatae kateami dupame piamo doko kandatala, mona kenda kae-yao andaka pilyiami. ⁴⁹Endakali Jisasa kandengema dupa pitakapi, enda Galali

under the same condemnation? ⁴¹The two of us are justly condemned, for we are receiving the appropriate punishment for the things we have done, but this man has done nothing wrong.” ⁴²Then he said to Jesus, “Remember me, Lord, when you come in your kingdom.” ⁴³Jesus said to him, “Truly I say to you, today you will be with me in Paradise.”

The Death of Jesus

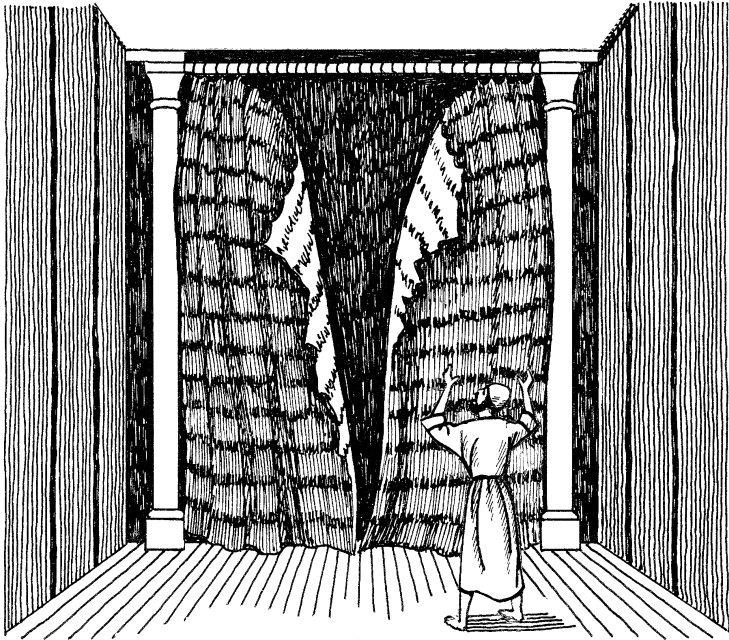
⁴⁴Now it was about the sixth hour, and there was darkness over the whole land until the ninth hour. ⁴⁵The sun was darkened, and the veil of the temple was torn down the middle. ⁴⁶Then Jesus cried out with a loud voice, “Father, into your hands I commit my spirit.” After saying this, he breathed his last breath. ⁴⁷Now when the centurion saw what had happened, he glorified God and said, “Surely this man was righteous.” ⁴⁸And when all the crowds who had gathered together for this spectacle saw what had happened, they returned home beating their breasts. ⁴⁹But all those who knew Jesus

23:44-49 Matyu 27:45-56; Make 15:33-41; Jone 19:28-30

23:44-45 Eks 26:31-33 23:46 Sam 31:5 23:49 Luku 8:2-3

stood at a distance watching these things, including the women who had followed him from Galilee.

tange Jisasa watao epeamipi, dupa kuki londatili katapala, piامي dupa pitaka kandatae kateami.



Lotuu anda nee nyetae dokonya panda nee nyetae dotena kame pinyoo lapalapa andake mendeme kame pinyetae katenge doko titi pyao lapo pyoloo pilyamo. (Luku 23:45)

The Burial of Jesus

⁵⁰Now there was a good and righteous man named Joseph, who was a member of the council ⁵¹but had not consented to their decision and action. He was from Arimathea, a town of the Jews, and was himself also waiting for the kingdom of God. ⁵²He went to Pilate

Jisasa Malu Piamo Doko

⁵⁰⁻⁵¹Akali Josepe lenge mende, Juumanya taono Arimatia dokonya tange doko katea. Baa Juumanya kanjole dupanya mende. Baa akali tolatae epe mende. Kanjole yangi dokaitame masiamipi, mana miniamipi dupanya baame yakana nalea. Baame Gotenya kingdom doko malisoo katenge. ⁵²Akali doko

Pailata katea dokonya pupala, Jisasanya yonge doko dina lao tee lea. ⁵³Dokopa Pailatame yakana lateamopa, Jisasanya yonge doko kondao nyepala, lapalapa kyeo lapae mendeme yaki petala, malu pipenge kana tumbinya setapae, endakali malu napiami mendenya nyoo setea. ⁵⁴Setea gii doko, Sambata depa lenge dokonya, Sambata gii doko ipanya tengesa pia. ⁵⁵Dokopa enda mendapu Galali pituu, Jisasa-pipa epeami dupame watao pupala, malu doko kandata, Jisasanya yonge doko dopa pyoo setelyamo lao kandataka piامي. ⁵⁶Dopa petala dokaita pilyetala, tunduma pingipi, welepi mendapu depa leami. Depa latala, Gotenya mana setapae dokome Sambatanya koto nyalapape latae singili pyoo koto nyiami.

Jisasa Malunya Sakateamo Doko

24 ¹Enda dutupapi, dutupa-pipa enda peteami dupapi, dupa Sande gii dokonya yongama wamba sakatatala, tunduma pingi mendapu depa lanyase teami dupa nyoo malu dokonya peami. ²Pupala kandeaminopa, malu kambu dokonya kana piti petae doko kapilya mina-mina pyoo nyoo kapya latae katea. ³Dokopa enda dutupa malu dokonya kolandatala kandeaminopa, Kamongo Jisasanya yonge doko nasia. ⁴Nasiamosa aipa pyaape lao etete tatake kaeyao kateaminopa, akali lapoma yonge pee etete kyeo lao polepole pipae pingi mendalapo ipao kalyu piambi. ⁵Dokopa enda dutupa paka kaeyapala yuu kandanatae kateaminopa, akali dolapome dokaita lamaiyoo, “Nyakamame aipuma akali saka katenge

and asked for Jesus' body. ⁵³Then he took it down, wrapped it in a linen cloth, and laid it in a tomb hewn in the rock, where no one had ever been laid. ⁵⁴It was the day of Preparation, and the Sabbath was approaching. ⁵⁵The women who had come with Jesus from Galilee followed along behind and saw the tomb and how his body was laid in it. ⁵⁶Then they returned and prepared spices and ointments. But they rested on the Sabbath according to the commandment.

The Resurrection

24 ¹On the first day of the week, at early dawn, the women came to the tomb, bringing the spices they had prepared, and some other women were with them. ²They found the stone rolled away from the tomb, ³but when they went in, they did not find the body of the Lord Jesus. ⁴While they were greatly perplexed about this, behold, two men stood by them in dazzling clothes. ⁵The women were terrified and bowed their faces to the ground, but the men said to them,

“Why do you seek the living among the dead? ⁶He is not here, but is risen. Remember how he told you, while he was still in Galilee, ⁷that the Son of Man must be delivered up into the hands of sinful men, be crucified, and on the third day rise again.” ⁸Then they remembered his words. ⁹When they returned from the tomb, they told all these things to the eleven and to all the others. ¹⁰It was Mary Magdalene, Joanna, Mary the mother of James, and the other women with them, who told these things to the apostles. ¹¹But their words came across to them as nonsense, and they did not believe them. ¹²Peter, however, got up and ran to the tomb. When he stooped down to look in, he saw the linen cloths lying there by themselves. So he went away, wondering to himself what had happened.

**The Road to
Emmaus**

¹³That same day two of them were going to a village called Emmaus, which was about seven

doko endakali kumapae setenge panda dakenya kutilyami? ⁶⁻⁷Baa dakenya nasyilyamo. Baa sakatatalamo. Baa Galali kateamo gii dokopa nyakama langyoo, ‘Akalinya Ikiningi doko endakali koo pingi dupanya kinginya maitaminopa, dupame kaeyala naeyao baa poko itanya pyao yukutami. Dopa petataminopa, yuu gii tepo dokonya baa kaeyala naeyao sakatatana’ leamo doko masalapa” leambi. ⁸Dopa leambinopa enda dutupame Jisasanya pii dupa masiami. ⁹Masetala enda dutupa malu doko yakinatala pilyiami. Pilyetala, pia dupa 11 aposole dutupapi, endakali waka apata kateamipi, dupa lamaiyami. ¹⁰Aposole dupa lamaiyami enda dutupa datupa: Magadala tange Maria dokopi, Joanaapi, Jemesa endangi Maria dokopi, dutupa-pipa enda mendapu peami dupapi, dutupa. ¹¹Lamaiyaminopa siami endakali dupame mee lelyaminona lao masetala, kingi lelyaminona lao masala naeyami. ¹²Dopaka doko, Pita sakatatala alo pyao malu dokonya pupala, elyo pyao kandeamopa, lapalapa kyeo lapae dupa iki siamo kande. Kandatala andaka pilyoo pituu, pia dupanya moname longo lao masoo pea.

**Emeasa Kaitini Dokonya
Disaipolo Lapomame Kandena
Lao Paneamo Doko**

¹³Yuu gii dokopaka, disaipolo lapoma yuu yakane Emeasa lenge dokonya paanya peambi. Emeasa doko Jerusalema katao 11 kilomita joo singi. ¹⁴Akali

dolapome kaitinisa pao pituu, pia dupa pitakanya atome lao peambi. ¹⁵Atome lao peambinopa, Jisasa ipao tengesa pyakaeyalu petala, akali dolapo-pipa peami. ¹⁶Dopaka doko, baa doko-lamo lao nakandena lao akali dolaponya lenge iminjia. ¹⁷Dokopa Jisasame dolapo lamaiyoo, “Nyakambame kenda kaeyao aki pii mende lao pelyambipi?” lea. ¹⁸Dopa leamopa, akali dolaponya mende, Kiliopasa lenge dokome baanya pii yanu pyakamaiyoo, “Endakali opone Jerusalema epeamino dupanya embame iki yuu gii datupanya pipumu dupa nakandapipi?” lea. ¹⁹Dopa leamopa baame dolapo lamaiyoo, “Dupa aki mendapupi?” lea. Dokopa akali dolapome baa lamaiyoo, “Nasarete tange Jisasa doko-kisa pipumu dupanya lelyambano. Akali doko baa propeta mende. Gotenya enombanyapi, endakali dupa pitakanya enombanyapi, baame kyeto joo kalai pyoo, pii lao pingi. ²⁰⁻²¹Baame Israele dupa mokao nyetana lao naimame nee kaeyao malisoo kateama. Dopaka doko, prisa mupapi, isingi akalipi dupame baa pyao kumasina lao tenge setapala amii dupa maiyaminopa, baa pyao yukuiyami. Dupa pitaka piamino dokonya pituu, indupa yuu gii dakeme tepo pilyamo. ²²Pii mende doko, naima-pipa petenge enda mendapuame naima dapa lao walu lasalamino: Yongama wamba enda dupa malu dokonya pupala, ²³Jisasanya

miles from Jerusalem. ¹⁴They were talking with each other about everything that had happened. ¹⁵As they were talking and discussing these things, Jesus himself drew near and went along with them, ¹⁶but their eyes were kept from recognizing him. ¹⁷He said to them, “What are you discussing with each other as you walk along, looking downcast?” ¹⁸Then the one whose name was Cleopas answered him, “Are you the only visitor in Jerusalem who does not know the things that have happened there in these last few days?” ¹⁹He said to them, “What things?” So they said to him, “The things concerning Jesus of Nazareth, a man who was a prophet mighty in deed and word before God and all the people, ²⁰and how the chief priests and our rulers handed him over to a sentence of death and crucified him. ²¹But we had hoped that he was the one who would redeem Israel. And besides all this, today is now the third day since these things happened. ²²Moreover, some of our women amazed us. They were at the tomb early this morning, ²³and when they did

not find his body, they came back saying that they had seen a vision of angels, who said that he was alive. ²⁴Then some of our companions went to the tomb and found it to be so, just as the women had said, but they did not see him.” ²⁵Then Jesus said to them, “O foolish men, how slow of heart you are to believe all that the prophets have spoken! ²⁶Was it not necessary for the Christ to suffer these things and enter into his glory?” ²⁷And beginning from Moses and all the Prophets, he explained to them the things written about himself in all the Scriptures.

²⁸As they drew near to the village where they were going, Jesus acted as though he were going on farther. ²⁹But they urged him not to do so, saying, “Stay with us, for it is nearly evening, and the day is drawing to a close.” So he went in to stay with them. ³⁰As he was reclining at the table with them, he took the bread, blessed and broke it, and gave it to them. ³¹Then their eyes were opened, and they recognized him, but he disappeared from their sight. ³²They said to each other, “Were not our

yonge doko kutao nakanjamano lamino. Enda dupa pilyetala, lee manemaneme enjele mendalapome Jisasa kalyamona lambinopa, dupame salamanona lamino. ²⁴Dokopa naima-pipa katenge dupanya mendapu malu dokonya pupala, enda dupame lamili petae simupa kanjamino. Dopaka doko Jisasa nakanjaminona” le-ambi. ²⁵Dokopa Jisasame akali dolapo lamaiyoo, “Nyakamba masepae napalenge! Propeta dupame pii leami dupa pitaka kiningina lao nyakambame yapa masala naelyambino. ²⁶Kraisala doko kae-yala naeyao dopa pyoo tanda nyepala, baanya tii pipae dokonya kolandatana lao masala naelyambipi?” lea. ²⁷Dopa latala, Mosesapi, propetapi dupame pii pepa piami dupanya tee pyao, Gotenya pii pepa pyapae singi dupa pitakanya baa lao pyapae singi dupa dii tambao dolapo lamaiya.

²⁸Akali dolapo paanya peambi yuu yakane dokonya tengesa pyakameaminopa, Jisasa kaita londati mendenya paanya pele lao pea. ²⁹Dopa piamopa, akali dolapome kyeto joo baa lamaiyoo, “Yuu kuiyalanya niki landa pyatelyamona, emba nalimba-pipa palimana kae” leambi. Dopa leambinosa, baa akali dolapo-pipa palimana lao andaka kolandea. ³⁰Kolandatala akali dolapo-pipa nee nalanya peteaminopa, baame breta mende nyepala, Gote yaka pilyino latala konjia. Konjepala dolapo maiya. ³¹Dokopa akali dolaponya lenge tii peteamopa, baa doko-lamo lao kandeambi. Dokopa dolapome baa nakandena lao baa pyoo alu pia. ³²Alu peteamopa nyakamba-lapo laloo pyoo, “Kaitinisa

baame Gotenya pii pepa pyapae singi dupa dii tambao nalimba langimupa, nalimbanya mona tii pyoo etete auu pyaa naeyalape” leambi. ³³Gii dokopa dolapo sakatatala Jerusalema pilyiambi. Pilyetala 11 disaipolo dutupapi, endakali waka Jisasa watao paengemapi, dupa kambu pyatae peteamino kandeambi. ³⁴Dokopa dokaitame akali dolapo lamaiyoo, “Kiningi etete, Kamongo baa malunya sakatatala, baa Saimoneme kandena lao panasalame-lamona” leami. ³⁵Dokopa akali lapo dolapome kaitinisa pia dupapi, breta konjiamopa Jisasa-lamo lao kandeambi dokopi, dutupa pitaka dokaita lamaiyambi.

Disaipolo Dupame Kandena Lao Paneamo Doko

³⁶Pia dupanya pii lao peteaminopa, Jisasa dokaitanya kainanya ipao kalyu petala dokaita lamaiyoo, “Nyakama mona yaepao pilyepape” lea. ³⁷Dopa leamopa, baa timangopi mende kandelyamanona lao dokaitame masetala, walu lao paka kaeyami. ³⁸Dokopa baame dokaita lamaiyoo, “Nyakama aipuma walu latala, namba kingi Jisasa-lamona lao masala naelyami? ³⁹Nambanya kingipi, mokopi dupa kandatala, nambaka kalyenona lao masalapape. Yongepi, kulipi nambanya palimupa kandelyamino dopale dupa spirita mendenya napalengena, namba minao kanjepa” lea. ⁴⁰Dopa latala baanya kingi mokopi dupa kandena lea. ⁴¹Dokopa dokaitame eteke pyao, kingi kandelyamape, sambo kandelyamape lao walu lao peteaminopa,

hearts burning within us as he spoke to us on the road and explained the Scriptures to us?” ³³So they rose that very hour and returned to Jerusalem, where they found the eleven gathered together with their companions, ³⁴saying, “The Lord is risen indeed and has appeared to Simon!” ³⁵Then they began describing what had happened on the road, and how Jesus had been made known to them in the breaking of bread.

Jesus Appears to the Disciples

³⁶As they were saying these things, Jesus himself stood among them and said to them, “Peace be with you.” ³⁷But they were startled and terrified, thinking they had seen a spirit. ³⁸Then he said to them, “Why are you troubled, and why are doubts arising in your hearts? ³⁹Look at my hands and my feet and see that it is I myself. Touch me and look at me, for a spirit does not have flesh and bones as you see that I have.” ⁴⁰After saying this, he showed them his hands and his feet. ⁴¹And while they were still amazed and in

disbelief because of their joy, he said to them, "Do you have anything here to eat?" ⁴²So they gave him a piece of broiled fish and some honeycomb. ⁴³And he took them and ate in their presence.

⁴⁴Then he said to them, "These are the words that I spoke to you while I was still with you, that everything written about me in the Law of Moses, the Prophets, and the Psalms must be fulfilled." ⁴⁵Then he opened their minds to understand the Scriptures ⁴⁶and said to them, "Thus it is written, and thus it was necessary for the Christ to suffer and to rise from the dead on the third day, ⁴⁷and for repentance and remission of sins to be preached in his name to all nations, beginning from Jerusalem. ⁴⁸You are witnesses of these things. ⁴⁹And behold, I am sending the promise of my Father upon you, but stay in the city of Jerusalem until you are clothed with power from on high."

The Ascension

⁵⁰Then he led them out as far as Bethany, and lifting up his hands he blessed them. ⁵¹While

baame dokaita lamaiyoo, "Nee napenge mende dakenya silyape?" lea. ⁴²Dokopa dokaitame pisa yangapae mendepa, oni andandanya paleta mendepa baa mai-yaminopa, ⁴³baame nyepala dokaitanya enombanya nea.

⁴⁴Napala baame dokaita lamaiyoo, "Namba nyakama-pipa kateamano gii dokopa, pii nyakama langio dupa dapa lao leo: Mosesanya loo dupanyapi, Propeta dupanyapi, Wee Buku dokonyapi, dupanya pii namba lao pepa pyapae singi dupa pitaka angi jepenge jilyamona leona" lea. ⁴⁵Dopa latala, Gotenya pii pepa pyapae singi dupanya tenge dupa masoo nyina lao, baame dokaitanya masingi tii pisakamaiya. ⁴⁶Dopa petala baame dokaita lamaiyoo, "Dapa lao pepa pyapae silyamo: Kraisa doko kaitini dakenya tanda nao kumapala, yuu gii tepo dokonya malunya sakatatana lapae silyamo. ⁴⁷Baanya kenge dokonya koo dupa kunao nepena lao mona kapilyingi mana doko, Jerusalema katao tee pyao lamaitala, akali tata dupa pitaka lamaiyoo patana lao pepa pyapae silyamoaka. ⁴⁸Pipumu datupa kandatala, nyakamame lao panapenge. ⁴⁹Salapape! Nambanya Takangeme nyakama mende ditona lea doko nambame nyakama-kisa epena lato. Dopana, nyakama Jerusalemaka katao, ketae kaitinya kyeto singi doko nyakama-kisa ipatamo gii dokonya tuu lapape" lea.

Jisasa Kaiti-Kisa Peamo Doko

⁵⁰Dopa latala, baanya disaipolo dupa laminao Betani pea. Betani katao baanya kingi dolapo minalyetalala, baame disaipolo dupa auu pisia. ⁵¹Baame dokaita

auu pisoo kateamopa, baa lanyoo kaitikisa pea. Dopa piamopa baame dokaita yakinea. ⁵²Yakinatala pateamopa, dokaitame baa mambo pyapala, eteke andake mende pyao Jerusalema pilyiami. ⁵³Pilyetala lotuu anda nee nyetae kamapu dokonya koteaka lao Gote baa auu pe-taena lao mambo pyao kateami.

Doko kiningi.

he was blessing them, he parted from them and was carried up into heaven. ⁵²So they worshiped him and returned to Jerusalem with great joy. ⁵³And they were continually in the temple courts, praising and blessing God.

Amen.